WELLY

EN Performances: Comply with the essential requirements of Regulation EU 2016/425 and the below standards - DE Leistungswerte: Entspricht den wesentlichen Anforderungen der Verordnung EU 2016/425 und den folgenden Normen - SV Föreställningar: Uppfyller de väsentliga kraven i förordning EU 2016/425 och nedanstående standarder – HU Előadások: Megfelel az EU 2016/425 rendelet és az alábbi szabványok alapvető követelményeinek - HR Nastupi: Pridržavajte se bitnih zahtjeva Uredbe EU 2016/425 i nižih standarda - NL Prestaties: Voldoe aan de essentiële vereisten van Verordening EU 2016/425 en de onderstaande normen - FR Performances: Conforme aux exigences essentielles de Règlement UE 2016/425 et aux normes ci-dessous - IT Prestazioni: Conforme alle esigenze essenziali del Regolamento UE 2016/425 ed alle norme qui di seguito elencate - RO Performanțe: Respectați cerințele esențiale din Regulamentul UE 2016/425 și standardele de mai jos - PT Desempenhos: Cumprir com os requisitos essenciais do Regulamento UE 2016/425 e as normas abaixo - SL Predstave: upoštevajte bistvene zahteve Uredbe EU 2016/425 in spodnje standarde - CZ Výkony: Dodržujte základní požadavky nařízení EU 2016/425 a níže uvedených norem - TR Performanslar: AB 2016/425 Yönetmeliğinin ve aşağıdaki standartların temel şartlarına uyunuz - ES Prestaciones: Cumple con las exigencias esenciales del Reglamento UE 2016/425 y con las normas a continuación - DA Forestillinger: Overholder de væsentlige krav i forordning EU 2016/425 og nedenstående standarder

UE 2016/425

EN REGULATION (EU) 2016/425 - DE EU-Verordnung 2016/425 - SV FÖRORDNING (EU) 2016/425 - HU 2016/425/EU RENDELET - HR UREDBA (EZ) 2016/425 - NL VERORDENING (EU) 2016/425 - FR RÈGLEMENT (UE) 2016/425 - IT REGOLAMENTO (UE) 2016/425 - RO REGULAMENTUL (UE) 2016/425 - PT REGULAMENTO (UE) 2016/425 - SL UREDBA (EU) 2016/425 - CZ NAŘÍZENÍ (EU) 2016/425 - TR 2016/425 DÜZENLEMESİ (AB) - ES REGLAMENTACIÓN (UE) 2016/425 - DA FORORDNING (EU) 2016/425

EN The declaration of conformity is available on websites of manufacturer and EU representative - DE Die Konformitätserklärung ist auf den Websites des Herstellers und des EU-Vertreters verfügbar - SV Försäkran om överensstämmelse finns på tillverkarens och EU-representantens webbplatser - HU A megfelelőségi nyilatkozat a gyártó és az EU képviselője honlapján érhető el - HR Izjava o sukladnosti dostupna je na web stranicama proizvođača i predstavnika EU - NL De conformiteitsverklaring is beschikbaar op websites van de fabrikant en de EU-vertegenwoordiger - FR La déclaration de conformité est disponible sur les sites web du fabricant et du représentant de l'UE - IT La dichiarazione di conformità è disponibile presso i siti internet del produttore e del rappresentante UE - RO Declarația de conformitate este disponibilă pe site-urile producătorului și ale reprezentantului UE - PT A declaração de conformidade está disponível nos sites do fabricante e do representante da UE - SL Izjava o skladnosti je na voljo na spletnih straneh proizvajalca in predstavnika EU - CZ Prohlášení o shodě je k dispozici na webových stránkách výrobce a zástupce EU - TR Uygunluk beyanı üreticinin web sitelerinde ve EU temsilcilerinde mevcuttur - ES La declaración de conformidad está disponible en los sitios web del fabricante y representante de la UE - DA Overensstemmelseserklæringen er tilgængelig på fabrikantens og EU-repræsentantens hjemmesider

EN ISO 20344:2011

EN PERSONAL PROTECTIVE EQUIPMENT - TEST METHODS FOR FOOTWEAR - DE PERSÖNLICHE SCHUTZAUSRÜSTUNG - PRÜFVERFAHREN FÜR SCHUHE - SV PERSONLIG SKYDDSUTRUSTNING – PRÖVNINGSMETODER FÖR SKOR - HU EGYÉNI VÉDŐFELSZERELÉS - CIPŐRE VONATKOZÓ VIZSGÁLATI MÓDSZER - HR OSOBNA ZAŠTINA ODJEĆA -ISPITNE METODE ZA OBUĆU - NL PERSOONLIJKE BESCHERMINGSMIDDELEN - BEPROEVINGSMETHODEN VOOR SCHOEISEL - FR EQUIPEMENT DE PROTECTION INDIVIDUELLE - MÉTHODES D'ESSAIS POUR LES CHAUSSURES - IT DISPOSITIVI DI PROTEZIONE PERSONALE - METODI DI PROVA PER CALZATURE - RO ECHIPAMENT INDIVIDUAL DE PROTECȚIE. METODE DE ÎNCERCARE PENTRU ÎNCĂLȚĂMINTE - PT EQUIPAMENTO DE PROTECÇÃO INDIVIDUAL - MÉTODOS DE ENSAIOS PARA CALÇADO - SL OSEBNA VAROVALNA OPREMA – METODE PRESKUŠANJA OBUTVE - CZ OSOBNÍ OCHRANNÉ PROSTŘEDKY - METODY ZKOUŠENÍ OBUVI - TR KIŞISEL KORUYUCU EKIPMAN - AYAKKABILARA YÖNELIK TEST YÖNTEMLERI - ES EQUIPOS DE PROTECCIÓN PERSONAL - MÉTODOS DE ENSAYO PARA CALZADO - DA INDIVIDUEL BESKYTTELSESBEKLÆDNING - PRØVEMETODER FOR SKO

EN ISO 20345:2011
EN ISO 20347:2012

EN SAFETY / OCCUPATIONAL FOOTWEAR - DE SICHERHEITSSCHUHE / BERUFSSCHUHE - SV SÄKERHETSSKOR / ARBETSSKOR - HU BIZTONSÁGI / VAGY MUNKALÁBBELI - HR SIGURNOSNE CIPELE ili RADNE CIPELE - NL VEILIGHEIDSCHOENEN / WERKSCHOENEN - FR CHAUSSURES DE SECURITE / DE TRAVAIL - IT CALZATURE DI SICUREZZA / DA LAVORO - RO ÎNCĂLȚĂMINTE DE SECURITATE / DE LUCRU - PT CALÇADO DE SEGURANÇA / DE TRABALHO - SL VARNOSTNI ČEVLJI / DELOVNI ČEVLJI - CZ BEZPEČNOSTNÍ / PRACOVNÍ OBUV - TR GÜVENLIK / İŞ AYAKKABILARI - ES ZAPATOS DE SEGURIDAD / DE TRABAJO - DA SIKKERHEDS / ARBEJDSSKO

EN EC type certifying Notified Body: - DE Benannte Stelle zur Abnahme der EG-Baumusterprüfung: - SV Anmält organ har tilldelat EG-certifikatet av typen: - HU Notifikált Szervezet által CE típusvizsgálati bizonyítvány kiállítása: - HR Prijavljeno tijelo koje je dodijelilo EC certifikat o ispitivanju tipa: - NL Erkende Instantie die het EG-certificaat verleend,Type: - FR Organisme notifié ayant réalisé l'examen CE de type: - IT Organismo Notificato che ha attribuito il certificato CE modello : - RO Organismul notificat care a acordat certificatul CE de tip: - PT Organismo Acreditado que atribuiu o certificado CE de Tipo: - SL Pooblaščena družba za testiranje tipa CE: - CZ Notifikovaný orgán, který udělil certifikát CE typu: - TR Tip CE sertifikası vermek için onaylanmış kuruluş: - ES Organismo Notificado al que se le haya atribuido el certificado CE de Tipo : - DA Kontrolorgan, der har tildelt EF type-certifikat:

A.N.C.I. / C.I.M.A.C. Centro Italiano Materiali di Applicazione Calzaturiera ANCI servizi s.r.l. – CIMAC section Via Aguzzafame, 60/b - 27029 Vigevano (PV) – ITALY N. 0465

EN Manufacturer/ EU representative : - DE Hersteller / EU-Vertreter: - SV Tillverkare / EU-representant: - HU Gyártó / EU képviselő : - HR Proizvođač / predstavnik EU: - NL Fabrikant / EU-vertegenwoordiger : - FR Fabricant / représentant UE : - IT Fabbricante/ Rappresentante in UE : - RO Producător / Reprezentant UE : - PT Fabricante / representante UE : - SL Proizvajalec / zastopnik EU : - CZ Výrobce / zástupce EU : - TR Üretici / AB temsilcisi : - ES Fabricante / representante UE : - DA Fabrikant/ EU-repræsentant :
The Welly d.o.o. - Ul. Bože Tatarevića, 94 - 78430 Prnjavor, Bosnia Herzegovina - BiH - www.wellysafety.com / ITC Srl a socio unico – Via Tognacci, 13 - 47030 San Mauro Pascoli FC, Italia - IT
www.wellysafety.com

EN made in BA - DE hergestellt in BA - SV gjord i BA - HU készült Ba- HR napravljen u BA - NL gemaakt in BA - FR fabriqué en BA - IT prodotto in BA - RO făcute în BA - PT feito no BA - SL izdelane v BA - CZ vyrobené v BA - TR BA yaptı - ES hecho en BA - DA lavet i BA

UMW-EU04 **07/18**

EN *see marking on shoes*

TYPE OF FOOTWEAR→ Footwear categories: Reference standards:	SAFETY FOOTWEAR SB or S1→S5 or SBH EN ISO 20345 :2011	OCCUPATIONAL FOOTWEAR OB or O1→O5 or OBH EN ISO 20347 :2012
The markings placed on this product (see marking above) guarantee:		
Marking requirements (*In accordance with the reference standards)	The presence of a toe-protection cap offering protection against impacts equivalent to 200 ±4J(*) and risks of crushing under a maximum load of 1500 ±0.1daN(*)	No protection toe-cap on work footwear
For ABCDE footwear models of classification I (leather and other materials), some markings are included under the following combined symbols:	SB= class I basic properties S1 = SB + Closed back + A + E+ FO S2 = S1 + WRU S3 = S2 + P + cleated outsoles	OB= class I basic properties O1 = OB + Closed back + A + E O2= O1 + WRU O3= O2 + P + cleated outsoles
For ABCDE footwear models of classification II (all vulcanized rubber or all molded polymer), some markings are included under the following combined symbols:	SB= class II basic properties S4= SB + Closed back + A + E+ FO S5= S4 + P + cleated outsoles	OB= class II basic properties O4= OB + Closed back + A + E O5= O4 + P + cleated outsoles
For the Hybrids Safety footwear, the marking symbol is:	SBH = some of Class I basic properties + some of Class II basic properties	OBH = some of Class I basic properties + some of Class II basic properties

Slip resistance (*In accordance with the reference standards)

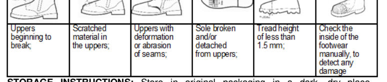
Requirements	Floor types	Coefficient of friction	Symbols
Resistance to slipping on Ceramic floor with detergent lubricant	Hard industrial type floors, for indoor uses (tiled type in food-processing industry)	Heel slip ≥ 0,28 (*) Flat slip ≥ 0,32 (*)	SRA
Resistance to slipping on Steel floor with glycerine lubricant	Hard industrial type floors for indoor or outdoor uses (paint or resin type coverings in industry)	Heel slip ≥ 0,13 (*) Flat slip ≥ 0,18 (*)	SRB
Resistance to slipping on Ceramic and Steel floors	All types of hard floors for multiple uses indoors or outdoors	SRA + SRB	SRC

For certain applications however, additional requirements may be necessary. For information on the degree of protection provided by this footwear, please refer to the table here below:

	Special additional requirements In accordance with standards EN ISO 20344 :2011	Limits	Symbols	Class I	Class II
Whole footwear	Resistance to puncture	(≥ 1100 N)	P	X	X
	Conductive footwear	(≤ 100 kΩ)	C	X	X
	Anti-static footwear	(> 100 kΩ and ≤ 1000 MΩ)	A	X	X
	Insulating Footwear	See EN 50321		-	X
	Thermal insulation of sole against heat	(The temperature rise must not exceed 22°C)	HI	X	X
	Insulating sole against cold	(The temperature drop must not exceed 10°C)	CI	X	X
	Heel energy absorption capacity	(≥ 20 J)	E	X	X
	Resistance to water (sole/upper seam on leather footwear)	(Water penetration ≤ 3 cm² during 80min)	WR	X	-
	Metatarsus protection	(≥ 100 J)	M	X	X
	Malleolus protection	(Average ≤ 10kN and Max 15kN)	AN	X	X
	Resistance to cutting (Excluding model A)	(protection zone height ≥ 30 mm)	CR	X	X
Upper	Penetration and absorption of water	(≤ 0.2 g) and (≤ 30 %)	WRU	X	-
Outer sole	Resistance to heat / direct contact	(300°C for 60s)	HRO	X	X
	Resistance to hydrocarbons	(volume increase ≤ 12%)	FO	X	X

Legend: « X » = Applicable / « - » = Not applicable

Only the risks for which the corresponding symbol shown on the shoe are covered. These guarantees are valid for shoes in good condition and we shall bear no responsibility for any use not provided for under the terms of these instructions. The use of accessories not originally provided, such removable insole, can affect the protection functions, especially for symbols A and C. **INSTRUCTIONS FOR USE**: Shoes for general use, for use on industrial type floors for indoor or outdoor** use with risks of impact and crushing, according to the marking on the shoes and the table of slipping requirements. (**): If symbol (SRA or SRB or SRC) is not present on the EC label of this product, then these shoes are only intended for use on loose soil, without risk of sliding."
USAGE LIMITS: Only use for the purposes described in the above instructions for use. The penetration resistance of these shoes has been measured in the laboratory by using a conical tip with a diameter of 4.5 mm and a resistance value of 1100 N. Higher resistance forces or smaller diameters of nails increase the risk of penetration. In such circumstances alternative preventative measures should be considered. Two generic types of penetration resistant insert are currently available in PPE footwear. These are metal types and those from non-metal materials. Both types meet the minimum requirements for penetration resistance of the standard marked on this footwear but each has different additional advantages or disadvantages including the following:• Metal: Is less affected by the shape of the sharp object / hazard (ie diameter, geometry, sharpness) but due to shoemaking limitations does not cover the entire lower area of the shoe ; • Non-metal: May be lighter, more flexible and provide greater coverage area when compared with metal but the penetration resistance may vary more depending on the shape of the sharp object/hazard (ie diameter, geometry, sharpness).
For more information about the type of penetration resistant insert provided in your footwear please contact the manufacturer or supplier detailed on these instructions.
These shoes do not contain any substances known to be carcinogenic, toxic, nor which may cause allergies in sensitive persons. The resistance properties to the penetration and absorption of water (WRU, S2, S3) are only for the upper materials and do not guarantee a complete waterproofness of the shoe.



Uppers beginning to break;	Scratched material in the uppers;	Uppers with deformation or abrasion of seams;	Sole broken and/or detached from uppers;	Tread height of less than 1.5 mm;	Check the inside of the footwear manually, to detect any damage

STORAGE INSTRUCTIONS: Store in original packaging in a dark, dry place. **CLEANING / MAINTENANCE INSTRUCTIONS:** In order to keep the technical characteristics of the product intact, we strongly recommend thoroughly cleaning the PPE after each use. To remove earth and dust, use a non-metal brush. For stains, use a damp cloth with added soap if necessary. To polish, use a standard product following the manufacturer's instructions. To protect the environment, where possible have your shoes repaired rather than dispose of them. To dispose of worn shoes, follow the relevant recycling instructions. **OBSOLESCENCE PERIOD**: From the date of manufacture indicated on the shoe and under normal conditions of use and storage, these shoes will provide suitable protection. In general, the maximum duration of shoes made entirely of PVC is 5 years, for footwear in PU and TPU, the duration is 3 years, and for shoes with uppers in leather, rubber and thermoplastic material (SEBS) and EVA, the duration is 10 years from the date of production. **ANTISTATIC SHOES: Marking symbol: (A - S1 - S2 - S3 - S4 - S5)** or **(A - O1 - O2 - O3 - O4 - O5)**: Antistatic footwear should be used if it is necessary to minimize electrostatic build-up by dissipating electrostatic charges, thus avoiding the risk of spark ignition of, for example, flammable substances and vapours, and if the risk of electric shock from any electrical apparatus or live parts has been completely eliminated. **It should be noted, however, that antistatic footwear cannot guarantee adequate protection against electric shock as it only introduces a resistance between foot and floor.** If the risk of electric shock has not been completely eliminated, additional measures to avoid this risk are essential. Such measures, as well as the additional tests mentioned below, should be a routine part of the accident prevention programme at the workplace. Experience has shown that, for antistatic purposes, the discharge path through a product should be normally have an electrical resistance of less than 1000 MΩ at any time throughout its useful life. A value of 0.1 MΩ is specified as the lowest resistance limit of a product, when new, in order to ensure some limited protection against dangerous electric shock or ignition in the event of any electrical apparatus becoming defective when operationg at voltage up to 250 V. However, under certain conditions, users should be aware that the footwear might give inadequate protection and additional provisions to protect the wearer should be taken at all times. The electrical resistance of this type of footwear can be changed significantly by flexing, contamination or moisture. This footwear might not perform its intended function if worn in wet conditions. It is, therefore, necessary to ensure that the product is capable of fulfilling its designed function of dissipating electrostatic charges and also of giving some protection during its entire life. It is recommended that the user establish an in-house test for electrical resistance, which is carried out at regular and frequent intervals. Class I footwear can absorb moisture and can become conductive if worn for prolonged periods in moist and wet conditions. If the footwear is worn in conditions where the flooring should be such that it does not invalidate the protection provided by the footwear. In use, no insulating elements should be introduced between the inner sole of the footwear and the foot of the wearer. If any insert is put between the inner sole and the foot, the combination footwear/insert should be checked for its electrical properties.
REMOVABLE INSOLE: If, at the time of purchase, the footwear is supplied with a removable insole provided by the manufacturer, it is guaranteed that the performances of the footwear has been determined by conducting tests on footwear with the removable insole placed inside. In case it becomes necessary to replace the removable insole, it must be replaced with an identical one provided by the manufacturer in order to not alter the certified configuration. If at the time of purchase, the footwear doesnot have a removable insole, you ensure the performances of the footwear has been determined by conducting tests onfootwear without such removable insole. If it is used a removable insole, different from that originally provided by the manufacturer, it should be necessary to check the electrical properties of the combination footwear/ removable insole. It is not permitted any alterations to the original configuration of the PPE (certified configuration).
DISPOSAL: These shoes are made without any toxic or harmful materials.
They may be treated as non-hazardous industrial waste, identified by the European Waste Code (EWC): Metallic materials: 17.04.07
PU and PVC coated soles, elastomeric and polymeric materials: 07.02.99

DE *siehe Kennzeichnung auf den Schuhen.*

SCHUHTYP → Schuhkategorie: Kennzeichnungsnormen:	SICHERHEITSSCHUHE SB oder S1 → S5 oder SBH EN ISO 20345 :2011	BERUFSSCHUHE OB oder O1→O5 oder OBH EN ISO 20347 :2012
Die Kennzeichnungen auf diesem Produkt garantieren:		
Kennzeichnungsan-Forderungen (* Entsprechend der Kennzeichnungsnormen)	Vorhandensein einer Schutzkappe, die Schutz vor Stößen von 200 ±4J(*)und vor dem Zerquetschungsrisiko bei einer maximalen Last von 1500 ±0,1 daN(*) bietet.	Keine Schutzkappe auf den Arbeitsschuhen
Für die Schuhe vom Modell ABCDE und der Klassifizierung I (Leder und andere Materialien), werden bestimmte Kennzeichnungen unter den folgenden Kombi-Symbolen zusammengefasst.	SB= Grundlegende Eigenschaften Klasse I S1=SB + Geschlossene Rückseite + A + E + FO S2= S1 + WRU S3= S2 + P + Sohlen mit Spikes	OB= Grundlegende Eigenschaften Klasse I O1=OB + Geschlossene Rückseite+ A + E O2= O1 + WRU O3= O2 + P + Sohlen mit Spikes
Für die Schuhe vom Modell ABCDE und der Klassifizierung II (Vulkanisierter Gummi oder andere gegossene Polymere), werden bestimmte Kennzeich-nungen unter denfolge-nden Kombi-Symbolen zusammengefasst.	SB= Grundlegende Eigenschaften Klasse II S4= SB + Geschlossene Rückseite + A + E + FO S5= S4 + P + Sohlen mit Spikes	OB= Grundlegende Eigenschaften Klasse II O4= OB + Geschlossene Rückseite+ A + E O5= O4 + P + Sohlen mit Spikes
Für Sicherheits-hybridschuhe (des Typs kanadische Stiefel) lautet das Kennzeich-nungssymbol	SBH = Ein Teil der grundlegenden Eigenschaften der Klasse I + Ein Teil der grundlegenden Eigenschaften der Klasse II	OBH = Ein Teil der grundlegenden Eigenschaften der Klasse I+ Ein Teil der grundle-genden Eigenschaften der Klasse II

Rutschfestigkeit (* Entsprechend der Kennzei)

Anforderungen	Bodenarten	Abriebkoeffizient	Symbole
Rutschfestigkeit auf Keramischen Böden mit Reinigungs-Schmierstoffen	Harte Industrieböden, zur Verwendung innen (Typ Kachelböden in der Agrar- und Lebensmittelindustrie)	Rutschfestigkeit im Fersenbereich ≥0,28(*) Rutschfestigkeit flach ≥ 0,32 (*)	SRA
Rutschfestigkeit auf Stahlböden mit Glycerin-Schmierstoffen	Harte Industrieböden, zur Verwendung innen oder außen (Typ Farb- oder Harzbelag in der Industrie)	Rutschfestigkeit im Fersenbereich ≥ 0,13 (*) Rutschfestigkeit flach ≥ 0,18 (*)	SRB
Rutschfestigkeit auf Keramik- und Stahlböden	Alle harten Böden, zur vielseitigen Verwendung innen oder außen	SRA + SRB	SRC

Für bestimmte Anwendungen allerdings können zusätzliche Anforderungen verlangt sein. Aus der folgenden Tabelle können Sie den Schutzgrad der Sicherheitsschuhe ablesen :

	Besondere Zusatzanforderungen Gemäß die Norme EN ISO 20344:2011	Höchstwerte	Symbole	Klasse I	Klasse II
Ganzer Schuh	Perforationswiderstand	(≥ 1100 N)	P	X	X
	Leitende Schuhe	(≤ 100 kΩ)	C	X	X
	Antistatische Schuhe	(> 100 kΩ et ≤ 1000 MΩ)	A	X	X
	Isoliers Schuhe	Siehe EN 50321		-	X
	Thermische Isolierung der Sohle gegen Hitze	(DerTemperaturanst-leg darf nicht mehr als 22° C betragen).	HI	X	X
	Isolierung der Sohle gegen Kälte	(Der Temperaturabfall darf nicht mehr als 10°C betragen)	CI	X	X
	Energieabsorptions-Kapazität der Ferse	(≥ 20 J)	E	X	X
	Wasserdichtigkeit (Naht zwischen Sohle und Schaft bei Lederschuh)	(Eindringen von Wasser ≤ 3 cm² während 80 min).	WR	X	-
	Schutz des Mittelfußknochens	(≥ 100 J)	M	X	X
	Schutz des Knöchels	(Durchschn. ≤ 10 kN und Max 15 kN)	AN	X	X
	Schnittfestigkeit (außer Modell A)	(Schutzzone bis zu einer Höhe von ≥30 mm)	CR	X	X
Schaft	Eindringen und Absorption von Wasser	(≤ 0,2 g) und (≤ 30 %)	WRU	X	-
Laufshole	Hitzebeständigkeit / Direktkontakt	(300°C während 60s)	HRO	X	X
	Beständigkeit gegenüber Kohlenwasserstoffen	(Volumensteigerung ≤ 12%)	FO	X	X

Legende: « X » = Zutreffend / « - » = Nicht zutreffend

Risiken sind nur abgedeckt, wenn der Schuh mit dem dazugehörigen Symbol versehen ist. Diese Garantien erstrecken sich nur auf Schuhe in gutem Zustand. Bei anderen Verwendungszwecken als den in dieser Gebrauchsanleitung aufgeführten können wir nicht haftbar gemacht werden. Bei Verwendung von ursprünglich nicht vorgesehenem Zubehör, wie zum Beispiel herausnehmbaren Decksohlen, können insbesondere bei den Symbolen A und C die Schutzfunktionen verändert sein.
GEBRAUCHSANWEISUNG: Schuhe zur allgemeinen Verwendung, für die Verwendung auf Industrieböden, für die Verwendung innen oder außen** mit oder ohne Stoß- und Quetschungsrisiko, entsprechend der Kennzeichnung der Schuhe und der Übersicht der Rutschfestigkeitsanforderungen. (**) : Ist auf dem CE-Label des Produkts kein Symbol (SRA-SRB-SRC) aufgeführt, sind diese Schuhe lediglich für die Verwendung auf lockern Böden ohne Rutschgefahr vorgesehen. **EINSCHRÄNKUNGEN IM GEBRAUCH**: Nicht außerhalb des nachfolgend definierten Anwendungsbereichs verwenden. Der Durchtrittssicherheit dieser Schuhe wurden im Labor unter Verwendung einer konischen Spitze mit einem Durchmesser von 4,5 mm und einem Widerstandswert von 1100 N gemessen. Höhere Widerstandskräfte oder schmaler Durchmesser der Nägel erhöhen das Risiko des Durchtretens. In diesem konkreten Fall müssen alternative Präventivmaßnahmen ergriffen werden. Es stehen aktuell zwei verschiedene durchtrittsichere Zwischensohlen für PSA-Schuhe zur Verfügung. Zwischensohlen aus Metall und Einlagen aus nicht-metallischen Materialien Beide Sohlentypen entsprechen den Mindestanforderungen für den Durchstoßwiderstand gemäß den Definitionen der auf dem Schuh vermerkten Norm. Jeder Typ bringt jedoch seine ganz eigenen Vor- und Nachteile mit sich: • Metallhaltig: wird weniger von der Form des spitzen Gegenstands/Risikos beeinträchtigt (d. h. Durchmesser, Geometrie, Kanten), deckt jedoch bedingt durch die Produktionseinschränkungen nicht die gesamte Innenfläche des Schuhs ab; • Nicht metallhaltig: kann leichter und flexibler sein und eine größere Deckfläche im Vergleich zu Metalleinlagen bieten, der Durchstoßwiderstand kann jedoch je nach Form des spitzen Gegenstands/Risikos variieren (d. h. Durchmesser, Geometrie ...). Für weitere Informationen zum Typ der durchtrittsicheren Zwischensohle Ihres Schuhs wenden Sie sich bitte an den Hersteller oder an den in dieser Gebrauchsanleitung angegebenen Lieferanten. Diese Schuhe enthalten keine Substanzen, die bekanntermaßen krebserregend oder toxisch sind oder bei empfindlichen Personen Allergien hervorrufen könnten. Die Widerstandseigenschaften gegen das Durchdringen und die Aufnahme von Wasser (WRU, S2, S3) beziehen sich nur auf das Schaftmaterial und garantieren keine globale Wasserbeständigkeit des Schuhs.

Oberhand beginnt zu brechen;	Zerkratztes Material im Oberteil;	Oberteil mit Verformung oder Abrieb der Nähte;	Sohle gebrochen und / oder vom Oberteil gelöst;	Laufflächenhöhe von weniger als 1,5 mm;	Überprüfen Sie die Innenseite der Schuhe manuell, um Schäden festzustellen

AUFBEWAHRUNGSHINWEISE: Vor Licht und Feuchtigkeit geschützt in der Originalverpackung aufbewahren. **REINIGUNGS- UND PFLEGEHINWEISE**: Um die technischen Eigenschaften des Produkts zu erhalten, empfehlen wir dringend, das Schuhwerk nach jedem Gebrauch gründlich zu reinigen. Entfernen Sie Schmutz und Staub mit einer Bürste (keine Metallbürste!). Bei Flecken verwenden Sie bitte ein feuchtes Tuch, wenn nötig mit Seife. Wachsen Sie Ihre Schuhe mit einem Standardprodukt. Beachten Sie dabei aber die Gebrauchshinweise des Herstellers. Lassen Sie aus ökologischen Gründen Ihre Schuhe bitte reparieren, wenn sie beschädigt sind, anstatt sie gleich wegzuwerfen. Entsorgen Sie alte Schuhe bitte an den Recycling-Einrichtungen in Ihrer Umgebung. **HALTBARKEITSZEITRAUM:** Ab dem auf dem Schuh angegebenen Herstellungsdatum und unter normalen Gebrauchs- und Lagerbedingungen bieten diese Schuhe einen geeigneten Schutz. Im Allgemeinen beträgt die maximale Dauer der aus PVC hergestellten Schuhe 5 Jahre, für Schuhe aus PU und TPU 3 Jahre und für Schuhe mit Obermaterial aus Leder, Gummi und thermoplastischem Material (SEBS) und EVA die Dauer ist 10 Jahre ab dem Herstellungsdatum. **ANTISTATISCHE SCHUHE:(A- S1 - S2 - S3 - S4 - S5)** und **(A- O1 - O2 - O3 - O4 - O5):** Antistatische Schuhe sind dann zu verwenden, wenn das Ansammeln von elektrischer Ladung vermieden werden muss (durch Ableiten dieser Ladung), entweder um das Entflammungsrisiko von entzündlichen Substanzen oder Dämpfen zu vermeiden, oder wenn eventuell ein Stromschlagrisiko durch ein elektrisches Gerät oder einen Gegenstand unter Spannung besteht. **Beachten Sie jedoch bitte, dass antistatische Schuhe keinen angemessenen Schutz vor Stromschlag garantieren können, da sie nur einen Widerstand zwischen dem Fuß und dem Boden darstellen.** Wenn also ein gewisses Stromschlagrisiko besteht, sind unbedingt weitere Maßnahmen zur Vermeidung dieses Risikos zu ergreifen. Diese Maßnahmen sowie die nachfolgend aufgeführten zusätzlichen Kontrollen sollten Teil der Routinekontrollen des Programms zur Vermeidung von Arbeitsunfällen sein. Die Erfahrung zeigt, dass zu antistatischen Zwecken die Entladungsstrecke innerhalb eines Produkts zu jedem Moment seiner Lebensdauer unter normalen Bedingungen nur einen Widerstand von weniger als 1000 MΩ aufweisen darf. Als Mindestwert des Widerstands eines neuen Produkts gilt 0,1 MΩ um Schutz vor einem gefährlichen Stromschlag oder vor Entzündung zu bieten, für den Fall dass ein elektrisches Gerät bei Spannungen von unter 250 V defekt wird. Unter bestimmten Bedingungen sind die Benutzer zu informieren, dass der von den Schuhen gewährte Schutz nicht ausreichend ist und dass andere Mittel einzusetzen sind, um den Träger jederzeit zu schützen. Der elektrische Widerstand dieses Schuhtyps kann durch Biegung, Verschmutzung oder durch Feuchtigkeit entscheidend verändert werden. Diese Art von Schuhen erfüllt ihre Funktion also nicht, wenn sie unter feuchten Bedingungen getragen werden. Deshalb ist es erforderlich, während der gesamten Lebensdauer des Produkts zu kontrollieren, dass dieses seine Aufgabe noch korrekt erfüllt (Ableitung von elektrostatischen Ladungen und ein bestimmter Schutz). Allen Benutzer wird geraten, einen Test einzuführen, der vor Ort durchgeführt werden kann, und so den elektrischen Widerstand in engen und regelmäßigen Abständen zu überprüfen. Schuhe der Klasse I können, wenn sie längere Zeit getragen werden, Feuchtigkeit aufnehmen und unter diesen feuchten Bedingungen dann leitend werden. Wenn die Schuhe unter Bedingungen getragen werden, wo die Sohlen verschmutzt sind, sind die elektrischen Eigenschaften vor dem Betreten eines Risikobereichs stets zu prüfen. In den Bereichen, wo die antistatischen Schuhe getragen werden, darf der Widerstand des Bodens den von den Schuhen gewährten Schutz nicht hinfällig machen. Beim Tragen des Schuhs darf kein isolierendes Element, außer einer normalen Socke, zwischen der Deckbrandsohle und dem Fuß des Trägers getragen werden. Wird eine Einlage zwischen der Deckbrandsohle und dem Fuß getragen, sind die elektrischen Eigenschaften der Kombination Schuh / Einlage zu prüfen. **HERAUSNEHMBARE INNENSOHLE:** Wenn zum Zeitpunkt des Kaufs, die Schuhe eine herausnehmbare Innensohle des Herstellers geliefert wird, ist gewährleistet, dass die Leistungen des Schuhwerks durch Tests auf Schuhe mit derherausnehmbare Innensohle gelegt innen ermittelt wurde. Falls es notwendig wird, um die herausnehmbare Innensohle ersetzen, muss es durch ein identisches vom Hersteller vorgesehen, um nicht die zertifizierten Konfiguration ersetzt werden. Wenn zum Zeitpunkt des Kaufs, die Schuhe nicht über eine herausnehmbare Innensohle, sicherzustellen, dass Sie die Leistungen des Schuhwerks durch Tests auf Schuhe ohne solche herausnehmbare Innensohle wurde bestimmt. Wenn es eine herausnehmbare Innensohle, anders als vom Hersteller ursprünglich vorgesehen verwendet wird, sollte es notwendig sein, um die elektrischen Eigenschaften der Kombination Schuhe / herausnehmbare Innensohle überprüfen. Es wird keine Änderungen an der ursprünglichen Konfiguration der PPE (zertifizierten Konfiguration) erlaubt. **ENTSORGUNG:** Diese Schuhe sind ohne giftige oder schädliche Stoffe hergestellt. Sie können als nicht gefährliche Industrieabfälle behandelt werden, die durch den Europäischen Abfallschlüssel (EAK) gekennzeichnet sind: Metallische Werkstoffe: 17.04.07
PU- und PVC-beschichtete Sohlen, elastomere und polymere Materialien: 07.02.99

SV *se märkning på skorna*

SKOTYP → Skokategori: Standarder:	SÄKERHET SB eller S1 → S5 eller SBH EN ISO 20345 :2011	ARBETE OB eller O1→ O5 eller OBH EN ISO 20347 :2012
Märkningen på dessa produkter (se nedan) garanterar:		
Krav på märkning (*I enlighet med angivna standarder)	Förekomst av tåhätta med skydd mot stötar motsvarande 200 ±4J(*) och krosskydd mot maximal kraft om 1500 ±0,1 daN(*)	Skyddshätta saknas på kategorin arbetsskor
Skor av modell ABCDE i klass I (läder och andra material), grupperas med följande kombinationer av symboler:	SB= Grundegenskaper för klass I S1= SB + Hel häl + A + E + FO S2= S1 + WRU S3= S2 + P + mönstrad sula	OB= Grundegenskaper för klass I O1= OB + Hel häl + A + E O2= O1 + WRU O3= O2 + P + mönstrad sula
Skor av modell ABCDE klass II (helt i vulkaniserat gummi eller gjuten polymer), med följande kombinationer av symboler:	SB= Grundegenskaper för klass II S4= SB + Hel häl + A + E + FO S5= S4 + P + mönstrad sula	OB= Grundegenskaper för klass II O4= OB + Hel häl + A + E O5= O4 + P + mönstrad sula
För hybridskyddsskor (av typ: kanadensiska stövlar) är märkningssymbolen:	SBH = Del av de grundläggande egenskaperna i klass I + del av de grundläggande egenskaperna i klass II	OBH = Del av de grundläggande egenskaperna i klass I + del av de grundläggande egenskaperna i klass II

Halkmotstånd(*I enlighet med angivna standarder)

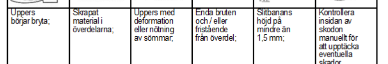
Krav	Typ av golv	Friktionskoefficient	Symboler
Halkskydd på Keramiskt golv med rengöringsmedel	Hårda typer av industrigolv inomhus(typ av golvbeläggning livsmedelsindustri)	Halksäkerhet för hälen ≥ 0,28 (*) Halksäkerhet på planagolvytor ≥ 0,32 (*)	SRA
Halkskydd på stålgolv med förekomst av glycerin	Typer av industrigolv inomhus och utomhus (med beläggning av färg eller hartser)	Halksäkerhet för hälen ≥ 0,13 (*) Halksäkerhet på planagolvytor ≥ 0,18 (*)	SRB
Halkskydd på Keramiskt golv och stålgolv	På alla typer av golv inom hus och utomhus	SRA + SRB	SRC

Vid vissa användningar kan dock några speciella krav tillkomma.
För att veta den skyddsnivå som dessa skor ger, se tabell nedan:

	Speciella tillkommande krav Överstenstämmelse med SS-EN ISO 20344:2011	Gränsvärden	Symboler	Klass I	Klass II
Hela skon	Skydd mot penetration	(≥ 1100 N)	P	X	X
	Strömledande skor	(≤ 100 kΩ)	C	X	X
	Antistatiska skor	(> 100 kΩ och ≤ 1000 MΩ)	A	X	X
	Isolerande skor	See EN 50321		-	X
	Termisk isolering i underdel mot hetta	(Temperaturökning en bör inte vara större än 22°C)	HI	X	X
	Isolering i underdel mot köld	(Temperaturminskningen bör inte vara större än 10°C)	CI	X	X
	Energiabsorbtion i klack	(≥ 20 J)	E	X	X
	Vattentäthet (sömmen sula/ovanläder för läderskor)	(Vattentät ≤ 3 cm² under 80min)	WR	X	-
	Skydd för mellanfoten	(≥ 100 J)	M	X	X
	Skydd för fotknölar	(Gnsnitt ≤ 10 kN Max15 kN)	AN	X	X
	Skärhållfasthet (utom modell A)	(skyddszonens höjd ≥30 mm)	CR	X	X
Ovan läder	Vattentäthet	(≤ 0,2 g) och (≤ 30 %)	WRU	X	-
Gång sula	Skydd mot hetta / direktkontakt	(300°C under 60s)	HRO	X	X
	Skydd mot hydrokarbonater	(volymökning ≤ 12%)	FO	X	X

Förklaring: « X » = Skyddar / « - » = Skyddar inte

Endast risker vars symbol finns på skon täcks. För varje sko erbjuds endast det skydd som märkningen på skon anger. Dessa garantier är giltiga endast för skor i gott skick och tillverkaren kan inte göras ansvarig för typer av användningar som inte förutses i denna bruksanvisning. Andra oförutsedda användningar kan påverka delar av skyddsfunktionerna särskilt de som markeras med symbolerna A och C.
BRUKSANVISNING : Skor för allmänt bruk, för användning på industrigolv, inomhus och utomhus**, med stöt- och krossrisk,med märkning på skorna för halkrisk. (**) : Om det inte finns någon symbol (SRA-SRB-SRC) angiven på produktens CE-märke, är skorna endast avsedda för användning på halkfritt och mjukt underlag.
GRÄNSER FÖR ANVÄNDNINGEN: Använd inte skorna på annat sätt än som beskrivits ovan. Penetrationsmotståndet för dessa skor har uppmätts i laboratorium med hjälp av en konisk spets med en diameter på 4,5 mm och ett motståndsvärde på 1100 N. Högre motståndskrafter eller mindre spetsdiametrar ökar risken för penetration. Under dessa omständigheter måste alternativa förebyggande åtgärder övervägas. För närvarande finns två typer av spiktrampskyddande sulor för skyddsskor tillgängliga:
sulor av metall, samt sulor av icke-metalliska material. Båda typerna uppfyller minimikraven för spiktrampskydd som definieras i den standard som anges på skon, men varje typ har också sina egna för- och nackdelar, bland annat följande:• Metalliska sulor: Påverkas mindre av det vassa föremålets form (dess diameter, geometri eller ojämnhet), men på grund av begränsningar i tillverkningsteknikerna täcker de inte hela skons nederdel- • Icke-metalliska sulor: Kan vara lättare, mer flexibla och täcka en större yta än metallsulor, men deras genomträngningsmotstånd kan variera beroende på det vassa föremålets form (dess diameter, geometri eller ojämnhet). För mer information om den typ av spiktrampskyddande sulor som används i dina skor, kontakta den tillverkare eller återförsäljare som uppges i denna bruksanvisning. Skorna innehåller inga ämnen som är belagt cancerogena eller toxiska, eller som kan framkalla allergier hos känsliga personer. Uppgifterna om motståndskraft mot penetration och vattenabsorbering (WRU, S2, S3) gäller enbart skaftets material, och garanterar inte att skon i sin helhet är vattentät.



Uppers börjar bryta;	Skrapat material i överdelarna;	Uppers med deformation eller nötning av sömmar;	Enda bruten och / eller fristående från överdel;	Slitbanans höjd på mindre än 1,5 mm;	Kontrollera insidan av skodon manuellt för att upptäcka eventuella skador

FÖRVARING: Förvaras i originalförpackning i torr miljö väl skyddad från soljus
INSTRUKTIONER OM RENGÖRING/UNDERHÅLL: För att hålla produktens tekniska egenskaper intakta rekommenderar vi starkt att rengöra skodon efter varje användning. För att ta bort jord och damm från skorna använder man en icke-metallisk borste. För fläckar använder man en fuktad trasa eventuellt med tillsats av tvål. För att vaxa använder man en standardprodukt och följer tillverkarens instruktioner. Av hänsyn till miljön bör man om möjligt reparera skor snarare än slänga dem. Utslitna skor lämnas för återvinning till miljöstation eller liknande.
HÅLLBARHET: Från tillverkningsdatum som anges på skon och under normala användnings- och lagringsförhållanden, kommer dessa skor att ge ett lämpligt skydd. I allmänhet är den maximala längden på skor som helt tillverkats av PVC 5 år, för skor i PU och TPU, varaktigheten är 3 år och för skor med överdelar i läder, gummi och termoplastmaterial (SEBS) och EVA, varaktigheten är 10 år från produktionsdagen.
ANTISTATISKA SKOR: (A - S1 - S2 - S3 - S4 - S5) eller **(A - O1 - O2 - O3 - O4 - O5)**: Antistatiska skor är lämpliga att använda när det är nödvändigt att minimera ackumulerad elektrostatiskt spänning, och på så vis undvika gnistbildning av t.ex. flamfarliga ångor och om risk för elektriska stötar från elektriskt utrustning inte helt undanröjts. **Observera att antistatiska skor emellertid inte garanterar ett fullgott skydd mot elektriska stötar eftersom de endast utför ett skydd mellan fot och golv.** Om risk för elektrisk stör från elektriskt utrustning inte helt undanröjts är det nödvändigt med ytterligare skyddsåtgärder. Sådana åtgärder, liksom de tester som nämns här, måste ingå i de normala rutinerna för att förebygga olyckor på arbetsplatsen. Erfarenheten visar att för antistatiska behov måste urladdningsbanan genom en produkt under normala förhållanden erbjuda ett motstånd mindre än1000 MΩ under hela produktens livstid. Ett värde på 0,1 MΩ anges som nedre gräns för motståndet i en helt ny produkt för att garantera ett visst mått av skydd mot farliga elektriska stötar och mot gnistbildning, i de händelser av felfunktion i elektrisk utrustning som har en spänning under 250 V. Under vissa villkor kan det skydd som skorna erbjuder visa sig vara ineffektivt och andra skyddsåtgärder kan vara nödvändiga. Det elektriska motståndet i denna typ av sko kan modifieras av böjning, förorening och fukt. Denna typ av sko kan inte uppfylla sin funktion om de bärs under fuktiga omgivningar. Därför är det nödvändigt att försäkra sig om att produkten kan utgöra ett fullgott skydd för avvisande av elektrostatisk laddning under hela sin livstid. Vi rekommenderar att användaren ofta och regelbundet testar det elektriska motståndet i skorna. Skorna som tillhör klass I kan absorbera fukt om de bärs under längre perioder och de kan under dessa omständigheter bli ledande. Om skorna används under villkor där sulorna förorenas är det lämpligt att kontrollera deras elektriska egenskaper innan man beträder en elektrisk riskzon. I områden där antistatiska skor används är det lämpligt att det skydd golvet inte upphäver det skydd som skorna erbjuder. Därför bör inget isolerande material förutom vanliga strumpor förekomma mellan sulan och bärarens fötter. Om ett inlägg placeras mellan sula och fot måste dess elektriska egenskaper i kombinationen sko/inlägg kontrolleras.
UTTAGBAR INNERSULA: Om det vid tidpunkten för köpet, är skor levereras med en löstagbar innersula som tillhandahålls av tillverkaren, är det garanterat att de föreställningar av skodon har bestämts genom att utföra tester på skor med löstagbarinnersula placeras inuti. I fall det blir nödvändigt att byta ut den löstagbara innersulan, måste den ersättas med en identisk tillhandahålls av tillverkaren för att inte ändra certifierade konfigurationen. Om det vid tidpunkten för köpet, inte skor inte har enlöstagbar innersula, se dig föreställningar av skodon har bestämts genom att utföra tester på skodon utan sådan löstagbar innersula. Om det används en löstagbar innersula, skiljer sig från den som ursprungligen fastställts av tillverkaren, ska det vara nödvändigt att kontrollera de elektriska egenskaperna hos kombinationen skor / löstagbar innersula. Det är inte tillåtet några ändringar i de ursprungliga konfigurationen av PPE (certifierad konfiguration).
AVFALLSHANTERING: Dessa skor är gjorda utan giftiga eller skadliga material.
De kan behandlas som icke-farligt industriavfall, som identifieras enligt Europeiska avfallskoden (EWC): Metallmaterial: 17.04.07
PU och PVC-belagda sålar, elastomera och polymera material: 07.02.99

HU *a jelölést lásd a cipőn*

LÁBBELI → A lábbelik osztályozása: Referencia szabványok :	BIZTONSÁGI SB vagy S1 →S5 vagy SBH EN ISO 20345 :2011	MUNKA OBvagy O1→O5 vagyOBH EN ISO 20347 :2012
A terméken elhelyezett jelölések (lásd az alábbi jelölést) garantálják :		
Jelölési követelmények (*A referencia szabványoknak megfelel)	A biztonsági orrmerevítő 200 ±4J(*) energiának megfelelő ütéssel szemben és maximum1500 ±0,1 daN(*) zúzás kockázata ellen nyújt védelmet.	A munkalábbelikben nincs biztonsági orrmerevítő elhelyezve
Az I. osztályú (bőr vagy egyéb anyag) ABCDE modellű cipőknél bizonyos jelöléseket a következő kombinált szimbólumok fognak össze:	SB= Alaptulajdonságok I. osztály S1= SB + zárt hátsórész + A + E + FO S2= S1 + WRU S3= S2 + P + bordázott talp	OB= Alaptulajdonságok I. osztály O1= OB + zárt hátsórész + A + E O2= O1 + WRU O= O2 + P + bordázott talp
Az II. osztályú (vulkanizált gumi vagy öntött polimerek) ABCDE modellű cipőknél bizonyos jelöléseket a következő kombinált szimbólumok fognak össze:	SB= Alaptulajdonságok II. osztály S4= SB + zárt hátsórész + A + E + FO S5= S4 + P + bordázott talp	OB= Alaptulajdonságok II. osztály O= OB + zárt hátsórész + A + E O5= O4 + P + bordázott talp
A hibrid biztonsági lábbelik (kanadai típusú csizmák) jelölési szimbóluma:	**SBH** = Az I. osztályú alapvető tulajdonságok egyik része + A II. osztályú alapvető tulajdonságok egyik része	**OBH** = Az I. osztályú alapvető tulajdonságok egyik része + A II. osztályú alapvető tulajdonságok egyik része

Csúszásmentes (*A referencia szabványoknak megfelel)

Követelmények	A talaj típusa	Surlódási együttható	Jelölések
Csúszás elleni ellenállás Kerámia felületen tisztítószerrel	Kemény ipari talajon beltéri használatra (élelmiszeripari padlózat)	A sarok csúszása ≥ 0,28 (*) A talp csúszása ≥ 0,32 (*)	SRA
Csúszás elleni ellenállás Acél felületen glicerines szerrel	Kemény ipari talajon bel- vagy kültéri használatra (padló leterítése festésnél vagy iparban gyanta)	A sarok csúszása ≥ 0,13 (*) A talp csúszása ≥ 0,18 (*)	SRB
Csúszás elleni ellenállás Kerámia és acél felületeken	Minden típusú kemény talajon többfunkciós bel- és kültéri használatra egyaránt	SRA + SRB	SRC

Mindezek ellenére, bizonyos alkalmazások esetén további követelményeket lehet felállítani. A lábbeli által nyújtott védelmi fok megismerése végett, tanulmányozza az alábbi táblázatot:

	Kiegészítő különleges tulajdonságok EN 20344:2011	Határértékek	Jelölések	Osztály I	Osztály II
Teljes lábbeli	Atszúrás elleni talpvédelem	(≥ 1100 N)	P	X	X
	Elektromos ellenállás, vezetőképesség	(≤ 100 kΩ)	C	X	X
	Antisztatikus lábbeli	(> 100 kΩ és ≤ 1000 MΩ)	A	X	X
	Szigetelő lábbeli	Lát EN50321		-	X
	Hőszigetelő talp	(A hőmérséklet emelkedése nem haladhatja meg a 22°C-ot)	HI	X	X
	Hideg elleni szigetelő talp	(A hőmérséklet csökkenése nem lépheti túl a 10°C-ot)	CI	X	X
	Energiaelnyelés a cipősaroknál	(≥ 20 J)	E	X	X
	Vízállóság (a talp és a bőr felsőrész összeillesztése)	(Vízáteresztés ≤ 3cm² 80 percen keresztül)	WR	X	-
	Lábközépvédelem	(≥ 100 J)	M	X	X
	Bokavédelem	(Moy ≤ 10 kN és max 15 kN)	AN	X	X
	Vágással szembeni ellenállás (kivéve A modell)	(védőrész magassága ≥30 mm)	CR	X	X
Felsőrész	Vízáteresztéssel és vízfelszívással szembeni ellenállás	(≤ 0,2 g) és (≤ 30 %)	WRU	X	-
Járótalp	Hővel szembeni ellenállás / közvetlen érintkezés	(300°C 60 másodpercen keresztül)	HRO	X	X
	Szénhidrogénekkel szembeni ellenállás	(Mennyiségi emelkedés ≤ 12%)	FO	X	X

Jel : « X » = Alkalmazott / « - » = Nem alkalmazott

Kizárólag azon kockázatok ellen véd, melyek jelölései a lábbelin megtalálhatóak. A védelem csak a jó állapotú cipőkre vonatkozik, továbbá a gyártó felelőssége nem terjed ki a jelen útmutatóban foglaltakon kívüli használatra. Az eredetitől eltérő kiegészítők használata, úgy mint a kivehető talpbetét kihathat a lábbeli által biztosított védelmi szintre főként az A és a C jelölések esetén.
HASZNÁLATI ÚTMUTATÓ:
Lábbeli általános használatra, ipari felületeken bel- és kültéri használatra** egyaránt, ahol az ütődések és zúzások kockázata fenn áll, a cipő jelölését és az alábbi, csúszás elleni kiegészítéseket tartalmazó táblázatot figyelembe véve.
(**) : Amennyiben semmilyen más jelölés (SRA-SRB-SRC) nem található a termék CE megnevezése mellett, a cipőt kizárólag burkolt felületen lehet használni, ahol nem áll fenn a csúszás veszélye.
HASZNÁLATI KORLÁTOK: A megjelölt felhasználási területeken kívüli használat nem javasolt. A lábbeli behatolási ellenállása laboratóriumban került megmérésre 4,5 mm átmérőjű kúppont és 1100 N ellenállási érték használatával. A magasabb ellenállási erő vagy a kisebb szögátmérő növelik a behatolási kockázatot. Ilyen körülmények között alternatív megelőzési intézkedéseket kellene figyelembe venni. 2 típusú átszúrásmentes inzert található jelenleg az EVE lábbelikben.
A fémes és a nem fémes anyagból készült inzert. Mindkét típus megfelel a perforációs követelményeknek a cipőn jelzett szabványban foglaltak szerint. Mindegyik típusnak megvannak az előnyei és a hátrányai a következőket magukban foglalva: • Fémes: a hegyes tárgy formája/a kockázat kevésbé hat rá (átmérő, geometria, érdesség), de figyelembe véve a gyártási korlátokat a cipő globális belső felületét nem fedi be;- • Nem-fémes: könnyebb, rugalmasabb lehet és nagyobb borítási felületet képez összehasonlítva a fémes inzerttel, de a perforációs ellenállása változhat a tárgy formájától/a hegyes kockázattól függően (átmérő, geometria, stb.). További információért a lábbeliben használt átszúrásmentes inzert típusáról, kérjük forduljon a gyártóhoz vagy a használati útmutatóban szereplő beszállítóhoz.A lábbeli nem tartalmaz olyan ismert összetevőt, mely rákkeltő vagy toxikus hatású lenne, vagy mely az arra érzékenyeknél allergiás tüneteket válthat ki. A víz behatolási és abszorbciós ellenállási tulajdonságai (WRU, S2, S3) csak a felsőrész anyagait érintik, és nem garantálják a lábbeli teljes vízhatlanságát.

A felsőrészek megtörnek	Karcos anyag a felsőrésszel;	Felsőrésszel a deformációval vagy a varratok kopásával;	Sole törött és / vagy leválva a felsőrésszel;	A futófelület 1,5 mm-nél kisebb;	Ellenőrizze a lábbeli belsejét kézzel, hogy észleljen minden sérülést

TÁROLÁSI ÚTMUTATÓ: Eredeti csomagolásban, fénytől és nedvességtől mentes helyen.
TISZTÍTÁSI ÉS KARBANTARTÁSI ÚTMUTATÓ: Hogy a termék műszaki jellemzőinek sértetlen maradjon, azt javasoljuk, hogy alaposan tisztítsa meg a lábbelit minden használat után. A por és a föld eltávolítására nem fémes kefét kell használni. A foltoknál nedves, amennyiben szükséges szappanozott rongyot használjon. Bokszolásnál általános terméket kell használni figyelembe véve a gyártó útmutatóját. Környezetvédelmi okokból amennyiben lehetséges a cipőt ne dobja ki, hanem javíttassa meg. Az elhasznált cipőket, kérjük lakókörnyezetében elhelyezett újrahasznosítható gyűjtőkben helyezze el.
ELÉVÜLÉSI PERIÓDUS: A cipőn feltüntetett gyártási dátumtól és normál használati és tárolási körülmények között ezek a cipők megfelelő védelmet nyújtanak. Általánosságban elmondható, hogy a teljes mértékben PVC-ből készült cipők maximális időtartama 5 év, PU és TPU lábbeli esetében 3 év, a bőr, gumi és hőre lágyuló műanyag (SEBS) és EVA felsőrésszel rendelkező cipők esetében az időtartam a gyártástól számított 10 év.
ANTISZTATIKUS LÁBBELI : (A - S1 - S2 - S3 - S4 - S5) vagy **(A - O1 - O2 - O3 - O4 - O5)** : Antisztatikus lábbeli használata ajánlott, amikor az elektrosztatikus töltések összegyűlésének disszipációval történő csökkentése szükséges, elkerülve például a gyúlékony anyagok és gőzök robbanásának veszélyét, elektromos készülékek vagy feszültség alatt álló alkatrészek kisülésének kockázatát. **Felhívjuk továbbá a figyelmet, hogy az antisztatikus cipők nem tudnak megfelelő védelmet nyújtani az áramütés ellen, mert csak a láb és a talaj közötti ellenállást biztosítják**. Amennyiben az áramütés kockázata nem lett teljesen elhárítva kiegészítő intézkedések szükségesek. Fontos, hogy ezek az intézkedések, úgy mint a kiegészítő vizsgálatok részét képezzék a munkahelyi balesetmegelőzések rutin ellenőrzéseinek. A tapasztalat azt mutatja, hogy az antisztatikussághoz a terméken átmenő kisülés útvonalának normál feltételek mellett a termék teljes élettartama alatt kisebb elenállásúnak kell lennie mint 1000 MΩ. Új termékek esetén alsó ellenállási határértékként 0,1 MΩ került meghatározásra, így ha egy 250 V feszültség alatt működikő elektromos készülék meghibásodik a termék védelmet nyújt veszélyes áramütés vagy gyulladás ellen. Emellett szükséges a használó figyelmeztetése, hogy bizonyos esetekben a lábbeli által biztosított védelem hatástalannak bizonyulhat, és egyéb eszközök lehetnek szükségesek a használó védelméért. Az elektromos ellenállás ezeknél a típusú cipőknél jelentősen módosulhat a hajlítás, a szennyeződés és a nedvesség hatására. A lábbeli nem tölti be rendeltetését, ha azt nedves körülmények között viselik. Ezért szükséges meggyőződni arról, hogy a termék védelmi szerepét képes megfelelően ellátni (elektrosztatikus töltések disszipációja és egyéb védelem) teljes élettartama során. Ajánlott, hogy a viselő helyben próbát végezzen és gyakori, rendszeres időközönként ellenőrizze az elektromos ellenállást. Az 1. osztályba tartozó lábbelik képesek felszívni a nedvességet , ha hosszan viselik őket, és nedves közegben vezető testekké válhatnak. Amennyiben a cipőket olyan körülmények között használják, alol a talpak szennyeződhetnek, mindig szükséges az elektromosság ellenőrzése mielőtt a használó belépne a veszélyes munkaközegbe. Azokon a területeken, ahol antisztatikus lábbeliket viselnek, szükséges, hogy a talaj ellenállása ne semlegesítse a cipő általi védelmet. Használatkor szükséges, hogy egyetlen szigetelő elem se legyen, kivéve a normál cipőt, az első talp és a viselő lába között. Amennyiben az első talp és a viselő lába között közbülső elem van elhelyezve, szükséges a cipő és az inzert elem kombinációjának elektromos tulajdonságok szempontjából történő ellenőrzése.
KIVEHETŐ TALPBETÉT :Ha a vásárlás időpontjában, a lábbeli egy kivehető talpbetét, amelyet a gyártó, akkor garantált, hogy az előadások a lábbeli került meghatározásra által végzett vizsgálatok lábbeli a kivehető talpbetét helyezni. Abban az esetben szükségessé válik, hogy cserélje ki a kivehető talpbetét, ki kell cserélni egy azonos egy a gyártó által biztosított, hogy nem módosítja a minősített konfigurációt. Ha a vásárlás időpontjában, a lábbeli nem a kivehető talpbetét, akkor biztosítja az előadások a lábbeli került meghatározásra által végzett vizsgálatok cipő nélkül, például kivehető talpbetét. Ha használt kivehető talpbetét, más, mint eredetileg a gyártó által biztosított, meg kell kell vizsgálni az elektromos tulajdonságait kombináció cipő / kivehető talpbetét. Tilos bármilyen változásáról az eredeti konfigurációt a PPE (minősített konfiguráció).
ÁRTALMATLANÍTÁS: Ezek a cipők mérgező vagy káros anyagok nélkül készülnek. Nem veszélyes ipari hulladékokként kezelhetők, az Európai Hulladékkódex (EWC) szerint: Fémes anyagok: 17.04.07
PU és PVC bevonatos talppal, elasztomer és polimer anyagokkal: 07.02.99

HR *vidi oznaku na cipeli*

OBUĆA ZA → Kategorije obuće: Referentne norme :	SIGURNOSNA OBUĆA SB ili S1 → S5 ili SBH EN ISO 20345:2011	RADNA OBUĆA SB ili S1 → S5 ili SBH EN ISO 20347:2012
Oznake na ovom proizvodu (vidi oznaku ovdje) jamče :		
Zahtjevi prema oznakama (*Usklađenost sa odgovarajućim normama)	Kapica za zaštitu nožnih prstiju štiti od udaraca snage do 200 ±4J(*) i od opasnosti od prignječenja pod pritiskom do 1500 ±0,1 daN(*)	Bez kapice za zaštitu nožnih prstiju na radnoj obući
Za obuću modela ABCDE iz razreda I (koža i drugi materijali), neke oznake su regrupirane prema slijedećim kombinacijama simbola:	SB= Glavne karakteristike razreda I S1= SB + Stražnji dio zatvoren + A + E + FO S2= S1 + WRU S3= S2 + P + potplati sa čepovima	OB= Glavne karakteristike razreda I O1= OB + Stražnji dio zatvoren + A+ E O2= O1 + WRU O3= O2 + P + potplati sa čepovima
Za obuću modela ABCDE iz razreda II (sve od vulkaniziranog kaučuka ili sve od ukalupljenih polimera), neke oznake su regrupirane prema s lijedećim kombinacijama simbola:	SB= Glavne karakteristike razreda II S4= SB + Stražnji dio zatvoren + A + E + FO S5= S4 + P + potplati sa čepovima	OB= Glavne karakteristike razreda II O4= OB + Stražnji dio zatvoren + A+ E O5= O4 + P + potplati sa čepovima
Za hibridne sigurnosne cipele (tip kanadske čizme) simbol označavanja je:	SBH = Jedan dio osnovnih svojstava razreda I + Jedan dio osnovnih svojstava razreda II	OBH = Jedan dio osnovnih svojstava razreda I + Jedan dio osnovnih svojstava razreda II

Otpornost na klizanje (*Usklađenost sa odgovarajućim normama)

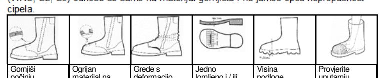
Zahtjevi	Vrste podova	Koeficijent trenja	Simboli
Otporno na vučenje Na tlu popločanom keramičkim pločicama sa mazivom deterđenata	Tvrdi tipovi industrijskih podova za upotrebu na zatvorenom prostoru (tip industrijskih popločenih podova – u poljoprivrednoj i prehrambenoj industriji)	Klizanje pete ≥ 0,28 (*) Klizanje prednjeg dijela≥ 0,32 (*)	SRA
Otporno na vučenje Na čeličnim podovima sa glicerinskim mazivom	Tvrdi tipovi industrijskih podova za upotrebu na zatvorenom i otvorenom prostoru (tip : premazivanje bojom ili industrijskom smolom)	Klizanje pete ≥ 0,13 (*) Klizanje prednjeg dijela≥ 0,18 (*)	SRB
Otporno na vučenje i klizanje Na keramičkim ili čeličnim podovima	Sve vrste tvrdih podova za razne vrste upotreba, u otvorenim i zatvorenim prostorima	SRA + SRB	SRC

Određena primjena ipak iziskuje predviđanje dodatnih zahtjeva.
Za upoznavanje sa stupnjem zaštite koju nudi ova obuća pogledajte sadržaj ove tablice:

	Posebni dodatni zahtjevi Usklađenost sa normama EN ISO 20344:2011	Ograničenja	Simboli	Razred I	Razred II
Cijela cipela	Otpornost na probijanje	(≥ 1100 N)	P	X	X
	Vodljiva obuća	(≤ 100 kΩ)	C	X	X
	Antistatička obuća	(> 100 kΩ et ≤ 1000 MΩ)	A	X	X
	Izolirajuća obuća	Vidjeti EN 50321		-	X
	Izolacija potplata protiv topline	(Porast temperature ne smije premašiti 22°C)	HI	X	X
	Izolacija potplata protiv hladnoće	(Pad temperature ne smije premašiti 10°C)	CI	X	X
	Apsorpcija energije u peti	(≥ 20 J)	E	X	X
	Otpornost na vodu (spoj potplata i gornjišta cipele od kože)	(Prodiranje vode ≤ 3 cm² tijekom 80min)	WR	X	-
	Zaštita metatarzalnog dijela stopala	(≥ 100 J)	M	X	X
	Zaštita nožnih članaka	(Prosječno ≤ 10 kN i Max 15 kN)	AN	X	X
	Otpornost na porezotine (Osim modela A)	(zona zaštite visina ≥ 30 mm)	CR	X	X
Gornjište	Prodiranje i apsorpcija vode	(≤ 0,2 g) i (≤ 30 %)	WRU	X	-
Donjište	Otpornost na toplinu / direktni kontakt	(300°C tijekom 60s)	HRO	X	X
	Otpornost na ugljikovodike	(povećanje volumena ≤ 12%)	FO	X	X

Legenda : « X » = Primjenjivo / « - » = Neprimjenjivo

Pokriveni rizici isključivo ako su navedeni odgovarajući simboli na cipeli. Ovo jamstvo vrijedi samo za obuću u dobrom stanu i ne odgovaramo za neprikladnu upotrebu obuće ili za upotrebu koja nije opisana u uputama za upotrebu. Neodgovarajuća upotreba dodataka, poput skidivih anatomski oblikovanih dijelova, može utjecati na funkcionalnost i zaštitne sposobnosti obuće, pogotovo za obuću za simbolima A i C.
UPUTE ZA UPOTREBU : Obuća za opću upotrebu, za nošenje na svim vrstama industrijskih podova, na otvorenom i zatvorenom**, kao zaštita od udara i nagnječenja, već prema oznaci na obući i prema tablici o dodatnim zahtjevima. (**) :Ako se ne nalazi nikakav simbol (SRA-SRB-SRC) na naljepnici CE ovog proizvoda ; tada su ove cipele namijenjene samo za upotrebu na opremljenim podovima ; bez rizika od klizanja.
OGRANIČENJA KOD KORIŠTENJA : Ne koristite izvan svog područja upotrebe definiranog u uputama.. Otpornost na probijanje ovih cipela izmjerena je u laboratoriju pomoću stožastog šiljka promjera 4,5 mm i vrijednosti otpora od 1100 N. Veće sile otpora ili čavli manjeg promjera povećavaju rizik od probijanja. U tim okolnostima treba uzeti u obzir alternativne preventivne mjere. U zaštitnim cipelama trenutno postoje dva tipa zaštitnih umetka protiv probijanja. Metalni umetci i umetci od nemetalnih materijala. Oba tipa ispunjavaju minimalne zahtjeve što se tiče perforacije definirane u označenoj normi o cipelama, ali svaki tip ima svoje prednosti i mane koji uključuju sljedeće:• Metalni umetak: na njega manje utječe oblik šiljastog predmeta/rizika (odnosno promjer, geometrija, oštrina), ali vodeći računa o ograničenjima proizvodnje ne pokriva cijelu donju površinu cipele;• Nemetalni umetak: može biti lakši, mekaniji i dati veću površinu prekrivanja u usporedbi s metalnim umetkom, ali otpornost na perforaciju može varirati ovisno o obliku šiljastog predmeta/rizika (odnosno promjeru, geometriji,...).Za više informacija o vrsti zaštitnih umetaka protiv probijanja koji se upotrebljava u vašoj cipeli molimo da kontaktirate proizvođača ili dobavljača navedene u ovim uputama za uporabu. Ovaj predmet ne sadrži tvari koje su poznate kao kancerogene, ili toksične, ili podložne izazivanju alergija kod osjetljivih osoba. Svojstva otpornosti na prodiranje i apsorpciju vode (WRU, S2, S3) odnose se samo na materijal gornjišta i ne jamče opću nepropusnost cipela.



Gornjiši počinju lomiti;	Ogrijan materijal na vrhovima;	Grede s deformacijom ili abrazijom šavova;	Jedno lomljeno i / ili odvojeno od gornjih;	Visina podloge manja od 1,5 mm;	Provjerite unutarnju stranu obuće ručno, kako biste otkrili bilo kakvu štetu

UPUTE ZA ČUVANJE I SKLADIŠTENJE: Čuvajte u originalnoj ambalaži, daleko od sunčeve svjetlosti i vlage,
UPUTE ZA ČIŠĆENJE I ODRŽAVANJE: Kako bi se tehnički podaci o proizvodu čuvali netaknuti, preporučujemo temeljito čišćenje obuće nakon svake uporabe. Za skidanje prljavštine, prašine i zemlje koristite četku koja nema metalnih dijelova. Za skidanje mrlja koristite mokru krpicu i malo sapunice. Ako želite premazati voskom, prvo pročitajte preporuke proizvođača obuće. Kako biste zaštitili okoliš, radije dajte cipele na popravak umjesto da ih bacite u otpad.. Ako želite odbaciti iznošene cipele, koristite reciklažna odlagališta u vašoj okolici.
ROK TRAJANJA : Od datuma proizvodnje navedene na cipeli u normalnim uvjetima uporabe i skladištenja, te cipele će pružiti prikladnu zaštitu. Općenito, maksimalno trajanje obuće izrađene u cijelosti od PVC-a je 5 godina, za obuću u PU i TPU, trajanje je 3 godine, a za cipele s gornjim dijelom od kože, gume i termoplastičnog materijala (SEBS) i EVA, trajanje je 10 godina od datuma proizvodnje.
ANTISTATIČKE CIPELE : (A - S1 - S2 - S3 - S4 - S5) (A - O1 - O2 - O3 - O4 - O5) : Antistatičke cipele nosite ako je potrebno smanjiti nakupljanje elektrostatičkog naboja i širenje tog naboja, a istovremeno izbjeći rizik od požara, npr zapaljivih tvari i para, i ako postoji rizik od električnog udara ili ako postoji neki od elemenata pod naponom. **No isto tako, ove antistatičke cipele ne mogu jamčiti odgovarajuću zaštitu od električnih udara budući da one stvaraju otpor samo između stopala i tla.** Ako rizik od električnog udara nije u potpunosti eliminiran, potrebno je provesti dodatne mjere kako biste izbjegli moguće rizike. Ove mjere kao i ranije navedena dodatna testiranja, dio su rutinske kontrole programa sprečavanja nesreća na radu. Dosadašnja iskustva pokazuju, da je za potrebe zaštite od statičkog elektriciteta, pražnjenje kroz određeni proizvod, u normalnim uvjetima mora imati otpornost manju od 1000 MΩ tijekom čitavog vijeka trajanja proizvoda. Vrijednost od 0,1 MΩ je navedena kao donja granična vrijednost otpornosti novog proizvoda, kako bi se osigurala određena razina zaštite od opasnih električnih udara, protiv požara ili u slučaju neispravnih električnih uređaja koji rade pod naponom manjim od 250 V. No isto tako, u određenim uvjetima, potrebno je dodatno upozoriti korisnika da se zaštita koju pružaju cipele može pokazati neodgovarajućom i kako je potrebno provesti i druge mjere zaštite Električni otpor ove vrste obuće može se značajno modificirati savijanjem obuće, kontaminacijom ili vlagom. Ova vrsta obuće neće vam pružiti odgovarajuću zaštitu ako je nosite u vlažnim vremenskim uvjetima. Zbog toga je jako važno da obuću koristite u pravilnim uvjetima (širenje elektrostatičkog naboja uz određenu razinu zaštite) tijekom životnog vijeka obuće. Preporučamo korisnicima da provode ispitivanja obuću na svom radnom mjestu kako bi provjerili otpornost u učestalim i pravilnim intervalima. Cipele koje pripadaju prvoj klasi i mogu apsorbirati glago ako se nose u dugom vremenu i u tom slučaju mogu postati provodnici napona u vlažnim uvjetima Ako se obuća nosi u uvjetima pri kojima dolazi do kontaminacije potplata, morate uvijek provjeriti karakteristike zaštite od strujnog udara prije ulaska u zonu rizika. U područjima u kojima se nose antistatičke cipele, važno je da otpor tla ne poništava zaštitu koju pruža obuća. Prilikom upotrebe važno je da nikakav izolacijski element, osim normalnih čarapa ne bude između potplata i stopala nositelja obuće. Ukoliko stavite umetak na potplat između stopala i potplata, važno je prvo provjeriti nove karakteristike u kombinaciji sa cipelom i umetkom.
ULOŽNE TABANICE : Ako, u trenutku kupnje, obuća se isporučuje s prijenosnih uložak dobili od proizvođača, to je zajamčeno da su nastupi u obuće je određena provođenje testova na obuću s prijenosnih uložak nalazi unutra. U slučaju postaje potrebno zamijeniti izmjenjivi uložak, mora ga zamijeniti s identičnom jednom dobili od proizvođača, kako se ne mijenjaju certifikacije konfiguraciju. Ako, u trenutku kupnje, obuću nema izmjenjivi uložak, da biste osigurali da su performanse obuće je određena provođenje testova na obuću bez takvog izmjenjivi uložak. Ako se koristi izmjenjivi uložak, drugačiju od onog prvotno predviđeno od strane proizvođača, to bi trebalo biti potrebno provjeriti električna svojstva u kombinaciji obuće / izmjenjivi đon. Nije dopušteno bilo kakve promjene na izvornu konfiguraciju PPE (ovjerena konfiguracija).
ODLAGANJE: Te cipele su izrađene bez otrovnih ili štetnih materijala.
One se mogu tretirati kao neopasni industrijski otpad, koji su identificirani Europskim kodeksom za otpad (EWC): Metalni materijali: 17.04.07
PU i PVC obložene podloge, elastomerni i polimerni materijali: 07.02.99

NL *zie merktekens op de schoenen*

SCHOENEN VAN → Schoencategorieën Referentienormen :	VEILIGHEID SB of S1 → S5 of SBH EN ISO 20345 :2011	WERK OB of O1 → O5 of OBH EN ISO 20347 :2012
De merktekens op dit artikel (zie merktekens hierboven) garanderen:		
Merkeisen (*conform de referentienormen)	De aanwezigheid van een stootpunt voor de tenen dat bescherming biedt tegen schokken tot 200 ±4J(*) en tegen de risico's verpletterd te worden onder een last van max. 1500 ±0,1 daN(*)	Geen stootpunt op de werkschoenen
Voor schoen-modellen ABCDE van de klasse I, (gevulkaniseerd rubber of aan één stuk gegoten polymeer), zijn sommigemerktekens gehergroepeerd onder de volgende gecombineerde symbolen :	SB= basiseigenschappen klasse I S1 = SB + gesloten achterkant + A + E +FO S2 = S1 + WRU S3 = S2 + P + zolen met noppen	OB= basiseigen-schappen klasse I O1= OB + gesloten achterkant + A + E O2= O1 + WRU O3= O2 + P + zolen met noppen
Voor schoenmodellen ABCDE van de klasse II (gevulkaniseerd rubber of aan één stuk gegoten polymeer), zijn sommige merktekens geher-groepeerd onder de volgende gecombineerde symbolen :	SB= basiseigenschappen klasse II S4 = SB + gesloten achterkant + A + E +FO S5 = S4 + P + zolen met noppen	OB= basiseigenschappen klasse II O4= OB + gesloten achterkant + A + E O5= O4 + P + zolen met noppen
Voor hybride veiligheidsschoenen (type winterboot) is het markeringssymbool als volgt:	SBH = Een deel van de fundamentele eigenschappen van de klasse I + Een deel van de fundamentele eigenschappen van de klasse II	OBH = Een deel van de fundamentele eigens-chappen van de klasse I + Een deel van de funda-mentele eigenschappen van de klasse II

Wrijvingscoëfficiënt (*conform de referentienormen)

Vereisten	Floortypes	Wrijvingscoëfficiënt	Symbolen
Glijbestendigheid op keramische vloer met reinigend smeermiddel	Harde industrievloeren voor gebruik binnen (tegelvloeren in de voedingsindustrie)	Glijden van de hiel ≥ 0,28 (*) Glijden op vlak oppervlak ≥ 0,32 (*)	SRA
Glijbestendigheid op ijzeren vloer met glycerinesmeermiddel	Harde industrievloeren voor gebruik binnen en buiten (met verflaag of harslaag in de industrie)	Glijden van de hiel ≥ 0,13 (*) Glijden op vlak Oppervlak ≥ 0,18 (*)	SRB
Glijbestendigheid op **keramische of ijzeren vloer**	Alle soorten harde vloeren voor multifunctioneel gebruik binnen en buiten	SRA + SRB	SRC

Voor bepaalde toepassingen kunnen echter extra eisen zijn voorzien. Om te weten in welke mate dit paar schoenen bescherming biedt, wordt u verwezen naar onderstaande tabel:

	Bijzondere extra eisen Conform de normen EN ISO 20344:2011	Grenzen	Symbolen	Klasse I	Klasse II
Hele schoen	Perforatiebestendigheid	(≥ 1100 N)	P	X	X
	Geleidende schoenen	(≤ 100 kΩ)	C	X	X
	Antistatische schoenen	(> 100 kΩ et ≤ 1000 MΩ)	A	X	X
	Isolerende schoenen	Zie EN 50321		-	X
	Thermische isolatie van de zool tegen de warmte	(De temperatuur mag niet stijgen boven 22°C)	HI	X	X
	Isolatie van de zool tegen kou	(De temperatuur mag niet dalen onder 10°C)	CI	X	X
	Energieabsorberend vermogen van de hak	(≥ 20 J)	E	X	X
	Waterbestendigheid (naad zool/schacht leren schoen)	(Waterdoorlaat-baarheid ≤ 3 cm² gedurende 80min)	WR	X	-
	Bescherming middelvoet	(≥ 100 J)	M	X	X
	Bescherming van de enkels	(Gem. ≤ 10 kN en max. 15 kN)	AN	X	X
	Snijbestendigheid (m.u.v. model A)	Beschermingszone hoogte ≥ 30 mm)	CR	X	X
Schacht	Doordringbaarheid en opname van water	(≤ 0,2 g) en (≤ 30%)	WRU	X	-
Loopzool	Hittebestendigheid / direct contact	(300°C gedurende 60s)	HRO	X	X
	Bestendigheid tegen koolwaterstoffen	(volumeverme-ordering ≤ 12%)	FO	X	X

Legenda: « X » = van toepassing / « - » = niet van toepassing

Alleen de risico's waarvan het symbool overeenkomt met het merkteken op de schoen, worden gedekt. Deze garanties gelden voor schoenen in goede staat en wij zijn niet verantwoordelijk voor elk gebruik waarin volgens de gebruiksaanwijzing niet is voorzien. Het gebruik van accessoires waarin oorspronkelijk niet is voorzien, zoals de anatomische bovenzool, kan van invloed zijn op de beschermende functies met name van de symbolen A en C. **GEBRUIKSAANWIJZING**: Schoenen voor algemeen gebruik, voor gebruik op industrievloeren, voor gebruik binnen en buiten** met schok- en verpletteringsrisico, volgens de merktekens van de schoenen en van glij-eisen. (**) : Als geen symbool (SRA-SRB-SRC) op het EG-etiket van het product staat vermeld, zijn deze schoenen alleen bestemd voor gebruik op losse grond, zonder glijrisico.
GEBRUIKSBEPERKINGEN:Niet gebruiken buiten de in de gebruiksaanwijzing hieronder gedefinieerde toepassingen. De penetratieweerstand van deze schoenen is in een laboratorium gemeten door middel van een conische punt met een doorsnede van 4,5mm en een weerstandswaarde van 1100 N. Hogere weerstandskrachten of kleinere diameters van spijkers verhogen het risico op penetratie. In zulke omstandigheden moeten alternatieve voorzorgsmaatregelen overwogen worden. Er zijn nu twee types anti-perforatie versterkingen beschikbaar in de PB-schoenen.De metalen versterkingen en de versterkingen vervaardigd met een niet-metalen materiaal.De twee soorten voldoen aan de minimale perforatievereisten bepaald in de norm die op de schoen staat maar elk type heeft voor- en nadelen waaronder de volgende punten:• Metaal: minder last van een puntig voorwerp/risico (dat wil zeggen de doorsnede, geometrie, profiel) maar gezien de productiebeperkingen, dekt het niet de gehele binnenkant van de schoen; -• Niet-metaal: misschien lichter, flexibeler en dekt een groter oppervlak in vergelijking met de metalen versterking maar de perforatiebestendigheid kan variëren naar gelang het puntige voorwerp/risico (dat wil zeggen doorsnede, geometrie,...). Voor meer informatie over het gebruikte type anti-perforatie versterkingen in uw schoen, neem contact op met de fabrikant of de leverancier vermeld in deze handleiding. De schoenen bevatten geen stoffen die bekend staan als kankerverwekkend, giftig of de neiging hebben allergieën op te wekken bij mensen die daar gevoelig voor zijn. De eigenschappen van bestendigheid tegen het doordringen en opnemen van water (WRU, S2, S3) hebben alleen betrekking op de materialen van de schacht en garanderen niet dat de hele schoen waterdicht is.

Bovendeel begint te breken;	Gekrast materiaal in het bovendeel;	Bovendeel met vervorming of afschuring van naden;	Enige gebroken en / of losgemaakt van bovendeel;	Hoogte van het loopvlak van minder dan 1,5 mm;	Controleer de binnenkant van het schoeisel handmatig om eventuele schade te ontdekken

INSTRUCTIES VOOR HET OPSLAAN:In de oorspronkelijke verpakking in een donkere en vochtvrije omgeving bewaren. **INSTRUCTIES VOOR REINIGING / ONDERHOUD**: Om de technische kenmerken van het product intact te houden, raden we ten sterkste aan het schoeisel na elk gebruik grondig te reinigen. Voor het verwijderen van aarde en stof moet u een niet metalen borstel gebruiken. Voor het verwijderen van vlekken gebruikt u een vochtige doek, zonodig met zeep. U zet ze in de was met een standaardproduct waarbij u de gebruiksaanwijzing van de fabrikant opvolgt. Uit respect voor het milieu dient u de schoenen zo mogelijk te laten repareren in plaats van ze weg te gooien. Als u uw gebruikte schoen wilt weggooien, adviseren wij gebruik te maken van de aangepaste recyclagevoorzieningen in uw omgeving. **VERVANGING**: Vanaf de productiedatum die op de schoen is aangegeven en onder normale omstandigheden van gebruik en opslag, zullen deze schoenen een geschikte bescherming bieden. Over het algemeen bedraagt de maximale duur van volledig pvc gemaakte schoenen 5 jaar, voor schoenen in PU en TPU, de duur is 3 jaar en voor schoenen met een bovenwerk van leer, rubber en thermoplastisch materiaal (SEBS) en EVA, de duur is 10 jaar vanaf de productiedatum.
ANTISTATISCHE SCHOENEN (A-S1-S2-S3-S4-S5) met **(A- O1 - O2 - O3 - O4 - O5)**:
Er moeten antistatische schoenen worden gedragen als de accumulatie van elektrostatische ladingen moet worden geminimaliseerd door deze te ontladen, en zo het risico van ontbranding van ontvlambare stoffen of dampen te voorkomen, en in het geval het risico van elektrische schokken van een elektrisch apparaat of een onderdeel onder spanning niet volledig is uitgesloten. **Er dient echter te worden vermeld dat antistatische schoenen geen adequate bescherming kunnen garanderen tegen elektrische schokken, omdat zij alleen een weerstand bieden tussen voet en vloer.** Als het risico van elektrische schokken niet volledig is opgeheven, zijn aanvullende maatregelen om dit risico te voorkomen van essentieel belang. Deze maatregelen, evenals de hieronder genoemde aanvullende tests, maken deel uit van de routinecontroles van het preventieprogramma van ongevallen op de werkplek. De ervaring leert dat voor het juiste antistatische effect, het ontladingstraject via een product onder normale omstandigheden een weerstand dient te bezitten van minder dan 1000 MΩ op elk moment van de levensduur van het artikel. Een waarde van 0,1 MΩ wordt aangegeven als de ondergrens van de weerstand van het nieuwe artikel om een bepaalde bescherming te waarborgen tegen elektrische schokken of tegen ontbranding voor het geval het apparaat gebreken gaat vertonen en bij spanningen van minder dan 250 V. Onder bepaalde omstandigheden moet de gebruiker er worden gewaarschuwd dat de bescherming van de schoenen mogelijk niet voldoende is en dat andere middelen moeten worden gebruikt om de drager op ieder moment te beschermen. De elektrische weerstand van dit type schoenen kan aanzienlijk worden aangetast door buiging, verontreiniging of vocht. Dit soort schoenen voldoet niet als zij worden gedragen onder vochtige omstandigheden. Daarom is het noodzakelijk te garanderen dat het artikel in staat is zijn taak correct te vervullen (opheffen van elektrische ladingen en een bepaalde bescherming) gedurende de gehele levensduur. De drager wordt geadviseerd ter plaatse een test uit te voeren en de elektrische weerstand met vaste, regelmatige tussenpozen te controleren. De schoenen van klasse I kunnen vocht opnemen als zij lange tijd worden gedragen en zij kunnen geleidend worden onder vochtige omstandigheden. Als de schoenen worden gebruikt onder omstandigheden waarbij de zolen worden aangetast, dienen de elektrische eigenschappen altijd te worden gecontroleerd, voordat een risicozone wordt betreden. In de sectoren waarin de antistatische schoenen worden gedragen, mag de bodemweerstand de geleverde bescherming van de schoenen niet opheffen. Tijdens het gebruik dient geen enkel isolerend element, met uitzondering van gewone sokken, tussen de bovenzool en de voet van de drager te worden aangebracht. Als er een voorwerp tussen de bovenzool en de voet wordt geplaatst, moeten de elektrische eigenschappen van de combinatie schoen / voorwerp worden gecontroleerd.
UITNEEMBARE BINNENZOOL: Indien op het moment van aankoop, wordt het schoeisel voorzien van een uitneembare binnenzool verstrekt door de fabrikant, is het zeker dat de prestaties van het schoeisel is bepaald door het uitvoeren van proeven op schoeisel met de uitneembare binnenzool geplaatst binnen. In geval is het noodzakelijk om de uitneembare binnenzool te vervangen, moet deze worden vervangen door een identiek exemplaar van de fabrikant om de gecertificeerde configuratie niet wijzigen. Indien op het moment van aankoop, is het schoeisel niet over een uitneembare binnenzool, zorgt u ervoor de prestaties van het schoeisel is bepaald door het uitvoeren van proeven op schoeisel zonder dergelijke uitneembare binnenzool. Indien gebruikt een uitneembare binnenzool, dan die oorspronkelijk door de fabrikant, wanneer dit noodzakelijk om de elektrische eigenschappen van de combinatie schoeisel / verwijderbare binnenzool controleren zijn. Er wordt geen wijzigingen toegestaan om de oorspronkelijke configuratie van de PPE (gecertificeerde configuratie).
VERWIJDERING: Deze schoenen zijn gemaakt zonder giftige of schadelijke materialen.
Ze kunnen worden behandeld als niet-gevaarlijk industrieel afval, geïdentificeerd door de Europese Afvalcode (EWC): Metaalmaterialen: 17.04.07
PU- en PVC-gecoate zolen, elastomere en polymere materialen: 07.02.99

FR *voir marquage sur chaussures*

CHAUSSURES DE → Catégories de chaussures: Normes de références :	SECURITE SB ou S1 → S5 ou SBH EN ISO 20345:2011	TRAVAIL OB ou O1→ O5 ou OBH EN ISO 20347 :2012
Les marquages apposés sur ce produit garantissent (voir marquage ci-dessus) :		
Exigences de marquages (*Conformément aux normes de références)	La présence d'un embout de protection des orteils offrant une protection contre les chocs équivalents à 200 ±4J(*) et les risques d'écrasement sous une charge maximale de 1500 ±0,1 daN(*)	Pas d'embout de protection sur les chaussures de travail
Pour les chaussures modèles ABCDE de classe I (cuir et autres matières), certains marquages sont regroupés sous les symboles combinés suivants :	SB= Propriétés fondamentales classe I S1= SB + Arrière fermé + A + E + FO S2= S1 + WRU S3= S2 + P + semelles à crampons	OB= Propriétés fondamentales classe I O1= OB + Arrière fermé + A + E O2= O1 + WRU O3= O2 + P + semelles à crampons
Pour les chaussures modèles ABCDE de classe II (tout caoutchouc-vulcanisées ou tout polymère-moulées), certains marquages sont regroupés sous les symboles combinés suivants :	SB= Propriétés fondamentales classe II S4= SB + Arrière fermé + A + E + FO S5= S4 + P + semelles à crampons	OB= Propriétés fondamentales classe II O4= OB + Arrière fermé + A + E O5= O4 + P + semelles à crampons
Pour les chaussures de sécurité hybrides (type bottes canadiennes) le symbole de marquage est :	SBH = certaines Propriétés fondamentales classe I + certaines Propriétés fondamentales classe II	OBH = certaines Propriétés fondamentales classe I + certaines Propriétés fondamentales classe II

Résistance à la glisse (*Conformément aux normes de références)

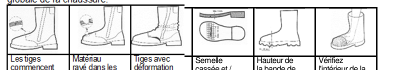
Exigences	Types de sols	Coefficient de frottement	Symbole
La Résistance à la glisse sur Sol Céramique avec lubrifiant détergent	Sols de types industriels durs, pour des usages intérieurs (type carrelages en industrie agro alimentaire)	Glissement du talon ≥0,28 (*) Glissement à plat ≥ 0,32 (*)	SRA
La Résistance à la glisse sur Sol Acier avec lubrifiant glycérine	Sols de types industriels durs pour des usages intérieurs ou extérieurs (type revêtement peinture ou résine en industrie)	Glissement du talon ≥ 0,13 (*) Glissement à plat ≥ 0,18 (*)	SRB
La Résistance à la glisse sur Sol Céramique et Acier	Tous types de sols durs pour des usages polyvalents en intérieurs ou extérieurs	SRA + SRB	SRC

Toutefois, pour certaines applications, des exigences additionnelles peuvent être prévues. Pour connaître le degré de protection que vous offre cette paire de chaussures, reportez-vous au tableau ci-dessous :

	Exigences additionnelles particulières Conformément à la norme d'essai EN ISO 20344 :2011	Limites	Symboles	Classe I	Classe II
Chaussure entière	Résistance à la perforation	(≥ 1100 N)	P	X	X
	Chaussures conductrices	(≤ 100 kΩ)	C	X	X
	Chaussures antistatiques	(> 100 kΩ et ≤ 1000 MΩ)	A	X	X
	Chaussures Isolantes	Voir EN 50321		-	X
	Isolation thermique du semelage contre la chaleur	(L'élévation de température ne doit pas dépasser 22°C)	HI	X	X
	Isolation du semelage contre le froid	(La diminution de température ne doit pas excéder 10°C)	CI	X	X
	Capacité d'absorption d'énergie du talon	(≥ 20 J)	E	X	X
	Résistance à l'eau (jonction semelle/tige chaussure en cuir)	(Pénétration d'eau ≤ 3 cm² pendant 80min)	WR	X	-
	Protection du métatarse	(≥ 100 J)	M	X	X
	Protection des malléoles	(Moy ≤ 10 kN et Max 15 kN)	AN	X	X
	Résistance à la coupure (Hors modèle A)	(zone protection hauteur ≥30mm)	CR	X	X
Tige	Pénétration et absorption d'eau	(≤ 0,2 g) et (≤ 30 %)	WRU	X	-
Semelle de marche	Résistance à la chaleur / contact direct	(300°C pendant 60s)	HRO	X	X
	Résistance aux hydrocarbures	(augmentation de volume ≤ 12%)	FO	X	X

Légende : « X » = Applicable / « - » = Non applicable

Ne sont couverts que les risques pour lesquels le symbole correspondant figure sur la chaussure. Ces garanties sont valables pour des chaussures en bon état et notre responsabilité ne saurait être engagée pour toutes les utilisations non prévues dans le cadre de la présente notice d'utilisation. L'utilisation d'accessoire non prévu à l'origine, tel que première anatomique amovible, peut avoir une influence sur les fonctions de protection notamment pour les symboles A et C.
INSTRUCTIONS D'EMPLOI : Chaussures pour un usage général, pour des utilisations sur sols de types industriels pour des usages intérieurs ou extérieurs** avec risques de chocs et d'écrasement, suivant le marquage des chaussures et le tableau des exigences de glisses. (**) : Si aucun symbole (SRA-SRB-SRC) n'est mentionné sur l'étiquette CE du produit, alors ces chaussures sont prévues seulement pour utilisations sur sols meubles, sans risque de glissement.
LIMITES D'UTILISATION: Ne pas utiliser hors de son domaine d'utilisation défini dans les instructions ci-dessus. La résistance de pénétration de ces chaussures a été mesurée en laboratoire en utilisant une pointe conique d'un diamètre de 4,5 mm et une valeur de résistance de 1100 N. Des forces de résistance plus élevées ou des clous de diamètres plus petits augmentent le risque de pénétration. Dans de telles circonstances des mesures préventives alternatives doivent être considérées. Deux types d'insert anti-perforation sont actuellement disponibles dans les chaussures EPI. Les inserts métalliques et les inserts réalisés à partir de matière non métallique. Les deux types répondent aux exigences minimales de perforation définies dans la norme marquée sur la chaussure mais chaque type a des avantages et des inconvénients incluant les points suivants : Métallique : est moins affecté par la forme de l'objet pointu/ risque (c'est-à-dire le diamètre, la géométrie, l'aspérité) mais compte-tenu des limites de fabrication ne couvre pas la surface inférieure globale de la chaussure ;- Non-métallique : peut-être plus léger, plus flexible et fournir une plus grande surface de couverture en comparaison de l'insert métallique mais la résistance à la perforation peut varier en fonction de la forme de l'objet/risque pointu (c'est-à-dire le diamètre, la géométrie, ...).Pour plus d'information sur le type d'insert anti-perforation utilisé sur votre chaussure merci de contacter le fabricant ou le fournisseur déclaré dans cette notice d'utilisation. Ces chaussures ne contiennent pas de substance connue comme étant cancérogènes, ni toxiques, ni susceptible de provoquer des allergies aux personnes sensibles. Les propriétés de résistance à la pénétration et à l'absorption d'eau (WRU, S2, S3) ne concernent que les matières de tige et ne garantissent pas une étanchéité globale de la chaussure.



Les tiges commencent à se casser;	Matériau rayé dans les empeignes;	Tiges avec déformation ou abrasion des coutures;	Semelle cassée et / ou détachée des tiges;	Hauteur de la bande de roulement inférieure à 1,5 mm;	Vérifiez l'intérieur de la chaussure manuellement , pour détecter tout dommage

INSTRUCTIONS DE STOCKAGE: Stocker dans l'emballage d'origine à l'abri de la lumière et de l'humidité. **INSTRUCTIONS DE NETTOYAGE / D'ENTRETIEN**: Afin de conserver intactes les caractéristiques techniques du produit, nous recommandons fortement de nettoyer soigneusement l'EPI après chaque utilisation. Pour enlever la terre et la poussière, utiliser une brosse non métallique. Pour les taches, utiliser un chiffon mouillé additionné de savon si nécessaire. Pour cirer, utiliser un produit standard en tenant compte de la notice du fabricant. Par respect pour l'environnement, veillez dans la mesure du possible à faire réparer vos chaussures au lieu de les jeter. Pour vous débarrasser de vos chaussures usagées, veuillez utiliser les installations de recyclage adaptées existant dans votre entourage.
PERIODE OBSOLESCENCE: A partir de la date de fabrication indiquée sur la chaussure et dans des conditions normales d'utilisation et de stockage, ces chaussures offriront une protection adéquate. En général, la durée maximale des chaussures entièrement en PVC est de 5 ans, pour les chaussures en PU et TPU, la durée est de 3 ans, et pour les chaussures à dessus en cuir, caoutchouc et thermoplastique (SEBS) et EVA, la durée est de 10 ans à compter de la date de production.
CHAUSSURES ANTISTATIQUES: Symboles de marquage (A - S1 - S2 - S3 - S4 - S5) ou **(A - O1 - O2 - O3 - O4 - O5)** : Il convient d'utiliser des chaussures antistatiques lorsqu'il est nécessaire de minimiser l'accumulation de charges électrostatiques par leur dissipation, évitant ainsi le risque d'inflammation par exemple, de substances ou vapeurs inflammables, et si le risque de choc électrique d'un appareil électrique ou d'un élément sous tension n'a pas été complètement éliminé. **Il convient cependant de noter que les chaussures antistatiques ne peuvent pas garantir une protection adéquate contre le choc électrique puisqu'elles introduisent uniquement une résistance entre le pied et le sol.** Si le risque de choc électrique n'a pas été complètement éliminé, des mesures additionnelles pour éviter ce risque sont essentielles. Il convient que ces mesures, ainsi que les essais additionnels mentionnés ci-après, fassent partie des contrôles de routine du programme de prévention des accidents sur le lieu de travail. L'expérience démontre que, pour le besoin antistatique, le trajet de décharge à travers un produit doit avoir, dans des conditions normales, une résistance inférieure à 1000 MΩ à tout moment de la vie du produit. Une valeur de 0,1 MΩ est spécifiée comme étant la limite inférieure de la résistance du produit à l'état neuf, afin d'assurer une certaine protection contre un choc électrique dangereux ou contre l'inflammation, dans le cas où un appareil électrique devient défectueux lorsqu'il fonctionne à des tensions inférieures à 250 V. Cependant, dans certaines conditions, il convient d'avertir les utilisateurs que la protection fournie par les chaussures pourrait se révéler inefficace et que d'autres moyens doivent être utilisés pour protéger, à tout moment, le porteur. La résistance électrique de ce type de chaussure peut être modifiée de manière significative par la flexion, la contamination ou par l'humidité. Ce genre de chaussure ne remplira pas sa fonction si elle est portée dans des conditions humides. Par conséquent, il est nécessaire de s'assurer que le produit est capable de remplir sa mission correctement (dissipation des charges électrostatiques et une certaine protection) pendant sa durée de vie. Il est conseillé au porteur d'établir un essai à effectuer sur place et de vérifier la résistance électrique à intervalles fréquents et réguliers. Les chaussures appartenant à la classe I peuvent absorber l'humidité si elles sont portées pendant de longues périodes et elles peuvent devenir conductrices dans des conditions humides. Si les chaussures sont utilisées dans des conditions où les semelles sont contaminées, il convient de toujours vérifier les propriétés électriques avant de pénétrer dans une zone à risque. Dans les secteurs où les chaussures antistatiques sont portées, il convient que la résistance du sol n'annule pas la protection fournie par les chaussures. A l'usage, il convient qu'aucun élément isolant, à l'exception d'une chaussette normale, ne soit introduit entre la semelle première et le pied du porteur. Si un insert est placé entre la semelle première et le pied, il convient de vérifier les propriétés électriques de la combinaison chaussure / insert.
SEMELLES DE PROPRETE AMOVIBLES : Si, au moment de l'achat, la chaussure est fournie par le fabricant avec une semelle de propreté amovible, le fabricant garantit que les résultats des tests ont été obtenus avec la semelle de propreté insérée dans la chaussure Lorsqu'il devient nécessaire de remplacer la semelle intérieure amovible, elle doit être remplacée par une autre identique fourni par le fabricant afin de ne pas modifier la configuration certifiée. Si, au moment de l'achat, la chaussure n'a pas une semelle de propreté amovible, le fabricant garantit que les résultats des tests ont été obtenus sans la semelle de propreté . Si on utilise une semelle intérieure amovible différente de celle prévue à l'origine par le fabricant, il sera nécessaire de vérifier les propriétés électriques de l'ensemble chaussure/ semelle de propreté amovible. Aucune modification n'est autorisée par rapport au produit tel qu'il a été certifié.
ÉLIMINATION: Ces chaussures sont fabriquées sans aucun matériau toxique ou nocif.
Ils peuvent être traités comme des déchets industriels non dangereux, identifiés par le Code Européen des Déchets (CED): Matériaux métalliques: 17.04.07
Semelles enduites PU et PVC, matériaux élastomères et polymères: 07.02.99

IT *vedi marcatura sulle scarpe*

CALZATURE DI →	SICUREZZA	LAVORO
Categoria di calzature: Norma di riferimento :	SB o S1 → S5 o SBH EN ISO 20345 :2011	OB o O1 → O5 o OBH EN ISO 20347 :2012
Le marcature segnate su questo prodotto (vedi marcatura di cui sopra) garantiscono:		
Esigenze di marcatura (*Conformemente alle norme di riferimento)	La presenza di un puntale di protezione delle dita del piede che offre una protezione agli urti pari a 200 ±4J(*)ed ai rischi di schiacciamento sotto un carico massimo pari a 1500 ±0,1 daN(*)	Nessun puntale di protezione sulle calzature da lavoro
Per le calzature modello ABCDE di classificazione I (cuoio ed altri materiali), certe marcature vengono raggruppate nei simboli combinati che seguono :	SB=Proprietà fondamentali classe I S1=SB+Parte posteriore chiusa + A + E+ FO S2= S1 + WRU S3= S2 + P + suole con rilievi	OB=Proprietà fondamentali classe I O1= OB + Parte posteriore chiusa + A + E O2= O1 + WRU O3= O2+ P+ suole con rilievi
Per le calzature modello ABCDE di classificazione II (interamente in gomma vulcanizzata o polimero-modellate), certe marcature vengono raggruppate nei simboli combinati che seguono :	SB=Proprietà fondamentali classe II S4=SB+Parte posteriore chiusa + A + E+ FO S5=S4 + P + suole con rilievi	OB= Proprietà fondamentali classe II O4= OB + Parte posteriore chiusa + A + E O5= O4 + P + suole con rilievi
Per le calzature di sicurezza ibride (tipo scarponcini canadesi) il simbolo di marcatura è	SBH = Una parte delle Proprietà fondamentali della classe I + Una parte delle Proprietà fondamentali della classe II	OBH = Una parte delle Proprietà fondamentali della classe I + Una parte delle Proprietà fondamentali della classe II

Resistenza allo scivolamento (*Conformemente alle norme di riferimento)

Requisiti	Tipi di suolo	Coefficiente di attrito	Simboli
Resistenza allo scivolamento su Suolo di Ceramica con lubrificante detergente	Suolo di tipo industriale duro, per uso interno (tipo pavimentazione in industria agroalimentare)	Calzatura inclinata verso il tallone ≥ 0,28 (*) Calzatura in posizione piana ≥ 0,32 (*)	**SRA**
Resistenza allo scivolamento su Suolo d'Acciaio con lubrificante glicerina	Suolo di tipo industriale duro, per uso interno o esterno (tipo rivestimento pittura o resina in industria)	Calzatura inclinata verso il tallone ≥ 0,13 (*) Calzatura in posizione piana ≥ 0,18 (*)	**SRB**
Resistenza allo scivolamento su Suolo di Ceramica e acciaio	Tutti i tipi di suolo duro per uso polivalente interno o esterno	SRA + SRB	**SRC**

Per alcune applicazioni, tuttavia, possono essere previsti ulteriori requisiti.
La seguente tabella indica il grado di protezione di queste calzature:

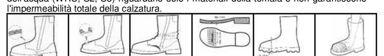
	Requisiti addizionali particolari Conformemente alla norma EN ISO 20344:2011	Limiti	Simboli	Classe I	Classe II
Calzatura intera	Resistenza alla perforazione	(≥ 1100 N)	**P**	**X**	**X**
	Calzature conduttrici	(≤ 100 kΩ)	**C**	**X**	**X**
	Calzature antistatiche	(> 100 kΩ e ≤ 1000 MΩ)	**A**	**X**	**X**
	Calzature isolanti	**Vedi EN 50321**		**-**	**X**
	Isolamento termico delle suole contro il calore	(L'aumento della temperatura non deve oltrepassare 22°C)	**HI**	**X**	**X**
	Isolamento delle suole contro il freddo	(La diminuzione della temperatura non deve eccedere 10°C)	**CI**	**X**	**X**
	Capacità d'assorbenza d'energia del tallone	(≥ 20 J)	**E**	**X**	**X**
	Resistenza all'acqua (giuntura suola/gambale calzatura in cuoio)	(Penetrazione d'acqua ≤ 3 cm² durante 80min)	**WR**	**X**	**-**
	Protezione del metatarso	(≥ 100 J)	**M**	**X**	**X**
	Protezione dei malleoli	(Media ≤ 10 kN e Max 15 kN)	**AN**	**X**	**X**
	Resistenza al taglio (tranne modello A)	(zona protezione altezza ≥ 30 mm)	**CR**	**X**	**X**
Gambale	Penetrazione ed assorbenza d'acqua	(≤ 0,2g) e (≤ 30 %)	**WRU**	**X**	**-**
Suola	Resistenza al calore / contatto diretto	(300°C durante 60s)	**HRO**	**X**	**X**
	Resistenza agli idrocarburi	(aumento di volume ≤ 12%)	**FO**	**X**	**X**

Legenda: « **X** » = Applicabile / « - » = Non applicabile

Sono coperti solo i rischi il cui simbolo corrispondente è indicato sulla calzatura. Queste garanzie valgono per scarpe in buono stato e non saremo responsabili di fronte ad utilizzi non previsti dalla presente nota informativa d'utilizzo. L'utilizzo di accessori non previsti all'origine, come soletta removibile, può influire sulle funzioni di protezione in particolar modo per i simboli A e C.

ISTRUZIONI D'IMPIEGO: Scarpe per un uso generico, da utilizzare su suoli di tipo industriale per uso interno o esterno** con rischio di urti e scivolamento, seguendo la marcatura delle scarpe e la tabella dei requisiti di scivolamento. (**) : Se non viene menzionato alcun simbolo (SRA-SRB-SRC) sull'etichetta CE del prodotto, significa che è previsto il solo utilizzo delle calzature su terreno friabile, senza rischio di scivolamento.

LIMITI D'UTILIZZO: Non utilizzare al di fuori del proprio dominio d'utilizzo definito nelle istruzioni di cui sopra. La resistenza di penetrazione di queste scarpe è stata misurata in laboratorio utilizzando una punta conica di un diametro di 4,5 mm e un valore di resistenza di 1100 N. Forze di resistenza più elevate o dei chiodi di diametro più piccolo aumentano il rischio di penetrazione. In tali circostanze, devono essere considerate misure preventive alternative. Nelle calzature DPI sono disponibili attualmente due tipi di inserto anti-perforazione. Gli inserti metallici e gli inserti realizzati con materiale non metallico.I due tipi rispondono alle esigenze minime di perforazione definite nella norma precisata sulla calzatura ma ogni tipo presenta vantaggi ed inconvenienti che includono i punti seguenti: • Metallico: è meno influenzato dalla forma dell'oggetto a punta/rischio (cioè il diametro, la geometria, l'asperità) ma tenuto conto dei limiti di produzione non copre la superficie inferiore globale della calzatura; • Non metallico: forse più leggero, più flessibile e fornisce una maggiore superficie di copertura rispetto all'inserto metallico ma la resistenza alla perforazione può variare in funzione della forma dell'oggetto appuntito/rischio (cioè il diametro, la geometria, ...). Per maggiori informazioni sul tipo di inserto anti-perforazione utilizzato sulla calzatura, contattare il produttore o il fornitore dichiarato nelle istruzioni d'uso. Queste scarpe non contengono sostanze note come cancerogene, o tossiche o né sostanze che possano provocare reazioni allergiche alle persone sensibili. Le proprietà di resistenza alla penetrazione ed all'assorbimento dell'acqua (WRU, S2, S3) riguardano solo i materiali della tomaia e non garantiscono l'impermeabilità totale della calzatura.



Inizio di una rottura del tomaio	Abrasione del materiale tomaio;	Il tomaio presenta deformazioni o abrasioni delle cuciture	La suola presenta rotture e/o distacchi della suola dal tomaio	L'altezza dei rilievi è inferiore a 1,5 mm	Controllo manuale interno della calzatura, al fine di evitare danneggiamenti

ISTRUZIONI DI STOCCAGGIO: Stoccare nell'imballaggio d'origine, al riparo da luce ed umidità. **ISTRUZIONI DI PULIZIA / DI MANUTENZIONE:** Al fine di mantenere intatte le caratteristiche tecniche del prodotto, consigliamo vivamente di pulire a fondo il DPI dopo ogni utilizzo. Per rimuovere terra e polvere, utilizzare una spazzola non metallica. Per le macchie, utilizzare un panno umido con un pò di sapone se necessario. Per lucidare, utilizzare un prodotto standard tenendo conto della nota informativa del fabbricante. Nel rispetto dell'ambiente, cercate se possibile di far riparare le scarpe prima di gettarle. Per sbarazzarvi dell escarpe usate, cercate di servirvi dei dispositivi di riciclaggio adatti presenti nelle vostre vicinanze.

PERIODO DI OBSOLESCENZA: A partire dalla data di produzione indicata sulla scarpa e nelle normali condizioni d'uso e conservazione, queste scarpe offriranno una protezione adeguata. In generale, la durata massima delle scarpe realizzate interamente in PVC è di 5 anni, per le calzature in PU e TPU, la durata è di 3 anni e per le scarpe con tomaia in pelle, gomma e materiale termoplastico (SEBS) ed EVA, la durata è di 10 anni dalla data di produzione.

SCARPE ANTISTATICHE: (A - S1 - S2 - S3 - S4 - S5) e (A - O1 - O2 - O3 - O4 - O5): Conviene utilizzare scarpe antistatiche quando si necessita di minimizzare l'accumulo di scariche elettrostatiche tramite dissipazione delle stesse, evitando così il rischio d'infiammazione, ad esempio, di sostanze o vapori infiammabili e se il rischio di choc elettrico di un apparecchio elettrico o di un elemento sotto tensione non è stato completamente eliminato. **Bisogna tuttavia notare che le scarpe elettrostatiche non possono garantire una protezione adeguata contro lo choc elettrico in quanto introducono semplicemente una resistenza tra il piede ed il suolo**. Se il rischio di choc elettrico non è stato completamente eliminato, si necessita di misure preventive addizionali per evitare questo rischio. Conviene che queste misure, oltre alle prove addizionali sopra menzionate, facciano parte di controlli di routine del programma di prevenzione degli incidenti sul luogo di lavoro. L'esperienza dimostra che, per necessità antistatica, il tragitto della scarica attraverso un prodotto deve avere, in condizioni normali, una resistenza inferiore a 1000 MΩ per tutta la durata del prodotto. Un valore di 0,1 MΩ è indicato come limite inferiore di resistenza del prodotto allo stato nuovo, al fine di assicurare una certa protezione contro uno choc elettrico pericoloso o contro l'infiammazione, nel caso in cui un apparecchio si danneggi durante il funzionamento a tensioni inferiori a 250 V. tuttavia, in certe condizioni, conviene avvertire l'utilizzatore che la protezione fornita dalle scarpe potrebbe rivelarsi inefficace e che si devono utilizzare altri mezzi di protezione in qualsiasi momento. La resistenza elettrica di questo tipo di scarpe può essere modificata in maniera significativa da flessione, contaminazione e umidità. Questo genere di scarpa non eserciterà la propria funzione se indossata in condizioni d'umidità. Di conseguenza, è necessario assicurarsi che il prodotto possa esercitare la propria funzione correttamente (dissipazione delle scariche elettrostatiche ed una certa protezione) per tutta la sua durata. È bene che chi ne fa uso effettui una prova sul luogo e verifichi la resistenza elettrica ad intervalli frequenti e regolari. Le scarpe che appartengono alla classe I possono assorbire l'umidità se indossate per lunghi periodi e possono diventare conduttrici in condizioni d'umidità. Se le scarpe vengono indossate in condizioni di contaminazione delle suole, è bene verificare sempre le proprietà elettriche prima di penetrare in una zona a rischio. Nei settori dove vengono indossate le scarpe antistatiche, è bene che la resistenza del suolo non annulli la protezione fornita dalle scarpe. All'uso, è bene che nessun elemento isolante, ad eccezione di un normale calzino, si intrometta tra la suola primaria ed il piede di chi le indossa. Se viene introdotto un elemento tra la suola primaria ed il piede, è bene verificare le proprietà elettriche della combinazione scarpa / elemento.

PLANTARI ESTRAIBILI: Se, al momento dell'acquisto, all'interno delle calzature è presente un plantare estraibile fornito dal fabbricante, si garantisce che le prestazioni della calzatura sono state determinate effettuando le prove sulle calzature corredate di tale plantare estraibile. Qualora si renda necessaria la sostituzione del plantare estraibile, esso deve essere sostituito con uno identico fornito dal fabbricante al fine di non alterare la configurazione certificata. Se, al momento dell'acquisto, all'interno delle calzature non è presente un plantare estraibile, si garantisce che le prestazioni delle calzature sono state determinate effettuando le prove sulle calzature sprovviste di tale plantare estraibile. Qualora si utilizzi un plantare estraibile diverso da quello fornito originariamente dal fabbricante, occorre verificare le proprietà elettriche della combinazione calzatura / plantare estraibile. Non sono consentite alterazioni alla configurazione originale dei DPI (configurazione certificata).

SMALTIMENTO: Queste scarpe sono realizzate senza materiali tossici o nocivi.
Possono essere trattati come rifiuti industriali non pericolosi, identificati dal Codice europeo dei rifiuti (CAE): Materiali metallici: 17.04.07
Suole spalmate PU e PVC, materiali elastomerici e polimerici: 07.02.99

RO *vezi marcajul de pe încălţăminte*

ÎNCĂLŢĂMINTE DE→	SECURITATE	LUCRU
Categorii de încălţăminte: Standarde de referinţă:	SB sau S1→ S5 sau SBH EN ISO 20345 :2011	OB sau O1→O5 sau OBH EN ISO 20347 :2012
Marcajele aplicate pe acest produs (vezi marcajul de mai sus) garantează:		
Exigenţe ale marcajelor (*Conform standardelor de referinţă)	Prezenţa unui bombeu de protecţie pentru degetele de la picioare oferind protecţie împotriva şocurilor echivalente cu 200 ±4J(*) şi împotriva riscurilor de strivire sub o sarcină maximă de 1.500 ±0,1 daN(*)	Încălţămintea de lucru nu este prevăzută cu bombeu de protecţie.
Pentru încălţămintea modelele ABCDE din clasa I (piele şi alte materiale), anumite marcaje sunt grupate sub următoarele simboluri combinate:	SB= proprietăţi fundamentale clasa I S1= SB + Partea din spate închisă + A + E + FO S2= S1 + WRU S3= S2 + P + tălpi cu crampoane	**OB**= proprietăţi fundamentale clasa I **O1**=OB +Partea din spate închisă + A+ E **O2**= O1 + WRU **O3**= O2 + P + tălpi cu crampoane
Pentru încălţămintea modelele ABCDE din clasa II (în întregime din cauciuc vulcanizat sau din polimeri turnaţi), anumite marcaje sunt grupate sub următoarele simboluri combinate:	SB= proprietăţi fundamentale clasa II S4= SB + Partea din spate închisă + A + E + FO S5= S4 + P + tălpi cu crampoane	OB= proprietăţi fundamentale clasa II O4= OB +Partea din spate închisă + A+ E O5= O4 + P + tălpi cu crampoane
Pentru încălţămintea de protecţie hibridă (tipe bocanci canadieni) simbolul de marcaj este:	SBH = O parte a Proprietăţilor fundamentale ale clasei I + O parte a Proprietăţilor fundamentale ale clasei II	OBH = O parte a Proprietăţilor fundamentale ale clasei I + O parte a Proprietăţilor fundamentale ale clasei II

Rezistenţă la alunecare (* În conformitate cu standardele de referinţă)

Cerinţe	Tipuri de sol	Coeficient de frecare	Simboluri
Rezistenţă la alunecarea pe sol ceramic cu lubrifiant detergent	Soluri de tipuri industriale dure, pentru utilizări la interior (de tipul pardoseală în industria agroalimentară)	Alunecarea tocului ≥ 0,28 (*) Alunecarea pe teren Plat ≥ 0,32 (*)	**SRA**
Rezistenţă la alunecarea pe sol din oţel cu lubrifiant glicerină	Soluri de tipuri industriale dure pentru utilizări la interior sau la exterior (de tipul acoperire cu vopsea sau răşină în industrie)	Alunecarea tocului ≥ 0,13 (*) Alunecarea pe teren Plat ≥ 0,18 (*)	**SRB**
Rezistenţă la alunecarea pe sol ceramic şi oţel	Toate tipurile de soluri dure pentru utilizări polivalente la interior sau la exterior	SRA + SRB	**SRC**

Totuşi, pentru anumite aplicaţii, pot fi prevăzute exigenţe suplimentare. Pentru a cunoaşte gradul de protecţie pe care v-o oferă această pereche de încălţăminte, raportaţi-vă la tabelul de mai jos:

	Exigenţe suplimentare specifice conform standardelor EN ISO 20344:2011	Limite	Simboluri	Clasa I	Clasa II
Intregul articol de încălţăminte	Rezistenţă la perforare	(≥ 1.100 N)	**P**	**X**	**X**
	Încălţăminte conductoare	(≤ 100 kΩ)	**C**	**X**	**X**
	Încălţăminte antistatică	(> 100 kΩ şi ≤ 1.000 MΩ)	**A**	**X**	**X**
	Încălţăminte izolantă	**Vedea EN 50321**		**-**	**X**
	Izolarea termică a pieselor care formează talpa împotriva căldurii	(Temperatura trebuie să nu crească peste 22°C)	**HI**	**X**	**X**
	Izolarea pieselor are formează talpa împotriva frigului	(Temperatura trebuie să nu scadă sub 10°C)	**CI**	**X**	**X**
	Capacitatea tocului de a absorbi energie	(≥ 20 J)	**E**	**X**	**X**
	Rezistenţă la apă (îmbinarea tălpii cu faţa la încălţămintea din piele)	(Penetrarea apei ≤ 3 cm² în 80 min.)	**WR**	**X**	**-**
	Protecţia metatarsului	(≥ 100 J)	**M**	**X**	**X**
	Protecţia maleolelor	(Media ≤ 10 kN şi Max. 15 kN)	**AN**	**X**	**X**
	Rezistenţă la tăiere (exceptând modelul A)	(zonă de protecţie cu înălţime ≥ 30 mm)	**CR**	**X**	**X**
Faţa	Penetrarea şi absorbţia apei	(≤ 0,2 g) şi (≤ 30%)	**WRU**	**X**	**-**
Talpa exterioară	Rezistenţă la căldură/contact direct	(300°C în 60s)	**HRO**	**X**	**X**
	Rezistenţă la hidrocarburi	(creşterea volumului ≤ 12%)	**FO**	**X**	**X**

Legendă: « **X** » = Se aplică / « - » = Nu se aplică

Sunt acoperite numai riscurile reprezentate pe încălţăminte prin simbolul corespunzător. Aceste garanţii sunt valabile pentru încălţămintea în stare bună. Noi nu ne asumăm nicio răspundere pentru nicio altă utilizare care nu este prevăzută în aceste instrucţiuni de utilizare. Utilizarea unor accesorii neprevăzute iniţial, precum talpa interioară anatomică detaşabilă, poate influenţa funcţiile de protecţie, în special în cazul simbolurilor A şi C.

INSTRUCŢIUNI DE UTILIZARE: Încălţăminte de uz general destinată utilizărilor pe soluri de tip industrial, utilizărilor la interior sau la exterior** cu riscuri de şoc şi de strivire, în funcţie de marcajul de pe încălţăminte şi de tabelul de exigenţe cu privire la alunecări.(**) : Dacă niciun simbol (SRA-SRB-SRC) nu este menţionat pe eticheta CE a produsului, atunci aceste articole de încălţăminte sunt prevăzute doar pentru utilizarea pe soluri mobilate, care nu prezintă risc de alunecare.

LIMITE DE UTILIZARE: Se va utiliza numai în limitele domeniului de utilizare definit în instrucţiunile de mai sus. Rezistenţa la pătrundere a acestor încălţări a fost măsurată în laborator utilizând un vârf conic cu un diametru de 4,5 mm şi o valoare de rezistenţă de 1100 N. Forţele de rezistenţă mai mari sau cuie cu diametrul mai mic cresc riscul de pătrundere. În aceste condiţii, trebuie luate măsuri preventive alternative.Două tipuri de inserţii antiperforaţie sunt disponibile în prezent pentru încălţămintea EPI.Inserţiile metalice şi inserţiile realizate din materiale nemetalice. Ambele îndeplinesc cerinţele minime de perforaţie definite în standardul marcat pe încălţăminte, dar fiecare tip are avantaje şi dezavantaje, inclusiv următoarele: • Metalică: este mai puţin afectată de forma obiectului ascuţit/riscului (de exemplu, diametru, geometrie, rugozitatea suprafeţei), dar având în vedere limitările de producţie aceasta nu acoperă suprafaţa totală inferioară a încălţămintei;-• Nemetalică: poate fi mai uşoară, mai flexibilă şi poate oferi o mai mare suprafaţă de acoperire în comparaţie cu inserţia metalică, dar rezistenţa la perforare poate varia în funcţie de forma obiectului/riscului ascuţit (şi anume diametru, geometrie etc.). Pentru mai multe informaţii despre tipul de insert antiperforaţie utilizate la încălţămintea dvs. contactaţi producătorul sau furnizorul menţionat în aceste instrucţiuni de utilizare.Această încălţăminte nu conţine substanţe cunoscute a fi cancerigene, toxice sau susceptibile de a provoca alergii persoanelor sensibile. Proprietăţile rezistenţei la pătrunderea şi absorbţia de apă (WRU, S2, S3) nu privesc decât materialele carâmbului şi nu garantează etanşeitatea totală a încălţămintei.

Partea superioară începe să se spargă;	Materialul zgâriat în partea superioară;	Suprafeţe cu deformare sau abraziune a cusăturilor;	Unul rupt şi / sau detaşat de partea superioară;	Înălţimea sinei de rulare mai mică de 1,5 mm;	Verificaţi manual interiorul încălţămintei pentru a detecta eventualele deteriorări

INSTRUCŢIUNI DE STOCARE: A se stoca în ambalajul original în locuri ferite de lumină şi de umiditate. **INSTRUCŢIUNI DE CURĂŢARE/ ÎNTREŢINERE**: Pentru a menţine intacte caracteristicile tehnice ale produsului, recomandăm cu tărie să curăţaţi temeinic încălţămintea după fiecare utilizare. Pentru îndepărtarea noroiului şi a prafului, utilizaţi o perie nemetalică. Pentru pete, utilizaţi o cârpă umedă şi puţin săpun, dacă este necesar. Pentru lustruire, utilizaţi un produs standard ţinând cont de instrucţiunile producătorului. Din respect pentru mediul înconjurător, asiguraţi-vă că, în măsura posibilului, reparaţi încălţămintea în loc să o aruncaţi. Pentru a vă debarasa de încălţămintea uzată, utilizaţi instalaţiile de reciclare adaptate din regiunea dvs.

PERIOADA DE UTILIZARE: De la data fabricării indicate pe încălţăminte şi în condiţii normale de utilizare şi depozitare, aceste încălţăminte asigură o protecţie adecvată. În general, durata maximă a încălţămintei fabricate în întregime din PVC este de 5 ani, pentru încălţămintea din PU şi TPU, durata este de 3 ani, iar pentru încălţămintea cu feţe din piele, cauciuc şi material termoplastic (SEBS) şi EVA, este de 10 ani de la data producerii. **ÎNCĂLŢĂMINTE ANTISTATICĂ : (A - S1 - S2 - S3 - S4 - S5)** sau **(A - O1 - O2 - O3 - O4 - O5)** : Încălţămintea antistatică trebuie utilizată atunci când este necesară reducerea la minimum a acumulării de încărcări electrostatice prin disiparea acestora, evitând astfel, de exemplu, riscul aprinderii substanţelor sau vaporilor inflamabili, şi dacă riscul de şoc electric al unui aparat electric sau al unui element sub tensiune nu a fost eliminat complet. **Trebuie totuşi remarcat faptul că încălţămintea antistatică nu poate garanta o protecţie adecvată împotriva şocului electric, deoarece ea introduce numai o rezistenţă între picior şi sol.** Dacă riscul de şoc electric nu a fost eliminat complet, pentru evitarea acestui risc sunt esenţiale măsuri suplimentare. Aceste măsuri, precum şi testele suplimentare menţionate mai jos, trebuie să facă parte din controalele de rutină ale programului de prevenire a accidentelor la locul de muncă. Experienţa a demonstrat că, din nevoia antistatică, traiectul de descărcare printr-un produs trebuie să aibă, în condiţii normale, o rezistenţă mai mică de 1.000 MΩ în orice moment al vieţii produsului. O valoare de 0,1 MΩ este specificată ca fiind limita inferioară a rezistenţei produsului în stare nouă pentru a asigura o anumită protecţie împotriva unui şoc electric periculos sau împotriva aprinderii, în cazul în care un aparat electric se strică atunci când funcţionează la tensiuni mai mici de 250 V. Cu toate acestea, în anumite condiţii, utilizatorii trebuie avertizaţi că protecţia furnizată de încălţăminte s-ar putea dovedi ineficientă şi că alte mijloace trebuie utilizate pentru a proteja în orice moment persoana care poartă încălţămintea respectivă. Rezistenţa electrică a acestui tip de încălţăminte poate fi modificată semnificativ prin flexiune, contaminare sau prin umiditate. Acest gen de încălţăminte nu îşi va îndeplini funcţia dacă este purtată în condiţii de umiditate. Prin urmare, este necesar să vă asiguraţi că produsul este capabil să îşi îndeplinească misiunea corect (disiparea sarcinilor electrostatice şi o anumită protecţie) pe durata sa de viaţă. Persoanele care poartă încălţămintea sunt sfătuite să stabilească un test pe care să îl efectueze pe loc şi să verifice rezistenţa electrică la intervale frecvente şi regulate. Dacă este purtată pe perioade îndelungate, încălţămintea din clasa I poate absorbi umiditatea şi poate deveni conducătoare în condiţii de umiditate. Dacă încălţămintea este utilizată în condiţii în care talpa este contaminată, proprietăţile electrostatice trebuie verificate întotdeauna înainte de a intra într-o zonă de risc. Rezistenţa solului din sectoarele în care este purtată încălţămintea antistatică trebuie să nu anuleze protecţia furnizată de încălţăminte. În utilizare, niciun element izolant, cu excepţia unei şosete normale, nu trebuie să fie introdus între talpa interioară şi piciorul persoanei care poartă încălţămintea respectivă. Dacă între talpa interioară şi picior se aşează o inserţie, proprietăţile electrice ale combinaţiei şosetă/inserţie trebuie verificate.

BRANŢ DETAŞABIL: În cazul în care, la momentul achiziţiei, încălţămintea este livrat cu un branţ detaşabil furnizat de către producător, este garantat că performanţele de încălţăminte a fost determinată prin efectuarea de teste pe încălţăminte cu branţ detaşabil plasate în interiorul. În cazul în care devine necesară înlocuirea branţ detaşabil, acesta trebuie înlocuit cu unul identic furnizat de producător, pentru a nu modifica configuraţia certificate. În cazul în care, la momentul achiziţiei, încălţămintea nu are un branţ detaşabil, vă asigura performanţele de încălţăminte a fost determinată prin efectuarea de teste pe încălţăminte fără astfel de branţ detaşabil. Dacă se utilizează un branţ detaşabil, diferit de cel iniţial furnizat deproducător, aceasta ar fi necesar să se verifice proprietăţile electrice ale încălţăminte combinaţie / branţ detaşabil. Nu este permisă nici o modificare la configuraţia originală a PPE (configuraţia certificat).

DISPOZITIV: Aceste incaltaminte sunt fabricate fara materiale toxice sau nocive.
Acestea pot fi tratate ca deşeuri industriale nepericuloase, identificate de Codul european al deşeurilor (EWC): Materiale metalice: 17.04.07
Tălpi, materiale elastomerice şi polimerice acoperite cu PU şi PVC: 07.02.99

PT *ver marcação no calçado*

Calçado DE →	SEGURANçA	TRABALHO
Categorias de calçado: Normas de referência:	SB ou S1→S5 ou SBH EN ISO 20345 :2011	OB ou O1→O5 ou OBH EN ISO 20347 :2012
As marcações colocadas neste produto (ver marcação anterior) garantem:		
Exigências de marcações (*Em conformidade com as normas de referência)	A presença de uma biqueira de protecção dos dedos dos pés, oferecendo uma protecção contra os choques equivalentes a 200 ±4J(*) e os riscos de esmagamento sob uma carga máxima de 1500 ±0,1daN(*)	Sem biqueira de protecção no calçado de trabalho
Para o calçado modelos ABCDE com a classificação I (couro e outros materiais), algumas marcações estão agrupadas com a seguinte combinação de símbolos:	SB= Propriedades fundamentais classe I S1= SB + Parte de trás fechada + A + E + FO S2= S1 + WRU S3= S2 + P + solas com grampos	OB= Propriedades fundamentais classe I O1=OB +Parte de trás fechada + A+ E O2= O1 + WRU O3= O2 + P + solas com grampos
Para o calçado modelos ABCDE com a classificaçãoII (todo o tipo de borracha vulcanizada ou qualquer polímero moldado), algumas marcações estão agrupadas com a seguinte combinação de símbolos:	SB= Propriedades fundamentais classe II S4= SB + Parte de trás fechada + A + E + FO S5= S4 + P + solas com grampos	OB= Propriedades fundamentais classe II O4= OB +Parte de trás fechada + A+ E O5= O4 + P + solas com grampos
Para os sapatos de segurança híbridos (do tipo botas canadenses), o símbolo de marcação é	SBH = Uma parte das Propriedades fundamentais da classe I + Uma parte das Propriedades fundamentais da classe II	OBH = Uma parte das Propriedades fundamentais da classe I + Uma parte das Propriedades fundamentais da classe II

Resistência em pisos escorregadios (*Em conformidade com as normas de referência)

Requisitos	Tipo de solos	Coeficiente de fricção	Símbolos
Resistência ao escorregamento em solo cerâmico com lubrificante detergente	Solos de tipo industrial duros, para utilizações interiores (tipo tijoleira nas indústrias agro-alimentares)	Deslizamento do calcanhar ≥ 0,28 (*) Deslizamento em plano≥ 0,32 (*)	**SRA**
Resistência ao escorregamento em Solo Aço com lubrificante glicerina	Solos de tipo industrial duros para utilizações interiores ou exte-riores (tipo revesti-mento tinta ou resina na indústria)	Deslizamento do calcanhar ≥ 0,13 (*) Deslizamento em Plano ≥ 0,18 (*)	**SRB**
Resistência ao escorregamento em Solo cerâmico e aço	Todo o tipo de solos duros para utilizações polivalentes em interiores ou exteriores	SRA + SRB	**SRC**

No entanto, para determinadas aplicações, exigências adicionais podem ser requeridas.
Para conhecer o grau de protecção proporcionado por estes calçados, convém referir-se ao quadro abaixo :

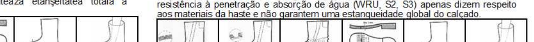
	Exigências adicionais particulares Em conformidade com as EN ISO 20344:2011	Limites	Símbolos	Classe I	Classe II
Calçado inteiro	Resistência à perfuração	(≥ 1100 N)	**P**	**X**	**X**
	Calçado condutor	(≤ 100 kΩ)	**C**	**X**	**X**
	Calçado anti-estático	(>100 kΩ e ≤1000 MΩ)	**A**	**X**	**X**
	Calçado isolador	**Veja EN 50321**		**-**	**X**
	Isolação térmica das solas contra o calor	(O aumento da temperatura não deve ultrapassar 22°C)	**HI**	**X**	**X**
	Isolação das solas ontra o frio	(A diminuição da temperatura não deve ultrapassar 10°C)	**CI**	**X**	**X**
	Capacidade de absorção de energia do calcanhar	(≥ 20 J)	**E**	**X**	**X**
	Resistência à água (junção sola/cano calçado em couro)	(Penetração de água ≤ 3 cm² durante 80min)	**WR**	**X**	**-**
	Protecção do metatarso	(≥ 100 J)	**M**	**X**	**X**
	Protecção dos maléolos	(Méd ≤ 10 kN e Máx 15 kN)	**AN**	**X**	**X**
	Resistência ao corte (Excepto modelo A)	(zona de protecção altura ≥ 30 mm)	**CR**	**X**	**X**
Cano	Penetração e absorção de água	(≤0,2 g) e (≤30%)	**WRU**	**X**	**-**
Sola de marcha	Resistência ao calor / contacto direto	(300°C durante 60s)	**HRO**	**X**	**X**
	Resistência aos hidrocarbonetos	(aumento de volume ≤ 12%)	**FO**	**X**	**X**

Legenda: « **X** » = Aplicável / « - » = Não aplicável

Só estão cobertos os riscos cujo símbolo correspondente constar no calçado. Estas garantias são válidas para calçado em bom estado. Não nos responsabilizamos por utilizações que não estejam previstas no âmbito das presentes instruções de utilização. A utilização de acessórios não prevista na origem, tais como palmilhas anatómicas amovíveis, pode ter uma influência nas funções de protecção, nomeadamente para os símbolos A e C.

INSTRUÇÕES DE UTILIZAÇÃO: Calçado para uso geral, para utilização em solos de tipo industrial, para utilizações interiores ou exteriores** com risco de choque e de esmagamento, segundo a marcação do calçado e o quadro das exigências de escorregamento.(**) : Se algum símbolo (SRA-SRB-SRC) não estiver mencionado na etiqueta CE do produto, os sapatos destinam-se unicamente a ser utilizados sobre pisos móveis, sem risco de escorregar.

RESTRIÇÕES DE UTILIZAÇÃO:Não utilizar fora do campo de utilização definido nas instruções acima indicadas. A resistência de penetração deste calçado foi medida em laboratório, com o auxílio de uma ponta cónica de 4,5 mm de diâmetro e um valor de resistência de 1100 N. Forças de resistência mais elevadas ou grampos de um diâmetro inferior aumentam o risco de penetração. Em tais circunstâncias, devem ser consideradas medidas alternativas de prevenção. Dois tipos de inserção resistentes estão actualmente disponíveis no calçado EPI. As inserções metálicas e as realizadas a partir de material não metálico.Os dois tipos respondem aos requisitos mínimos de perfuração definidos na norma indicada no calçado, mas cada tipo tem vantagens e inconvenientes, incluindo os seguintes pontos:• Metálico: menos afectado pela forma do objecto pontiagudo/risco (isto é, o diâmetro, a geometria, a rugosidade), mas tendo em conta os limites de fabrico, não cobre a superfície inferior global do sapato; • Não metálico: pode ser mais leve, mais flexível e dar uma maior superfície de cobertura relativamente à inserção metálica, mas a resistência à perfuração pode variar em função da forma do objecto/risco pontiagudo (isto é, o diâmetro, a geometria, …).Para mais informações sobre o tipo de inserção anti-perfuração utilizado no seu calçado, contacte o fabricante ou o fornecedor mencionado nestas instruções. Este calçado não contém substâncias conhecidas como sendo cancerígenas, nem tóxicas, nem susceptíveis de provocar alergias às pessoas sensíveis. As propriedades de resistência à penetração e absorção de água (WRU, S2, S3) apenas dizem respeito aos materiais da haste e não garantem uma estanqueidade global do calçado.



Parte superior começando a quebrar;	Material riscado na parte superior;	Parte superior com deformação ou abrasão das costuras;	Sola quebrada e / ou separada da parte superior;	Altura do piso inferior a 1,5 mm;	Verifique o interior do calçado manualmente, para detectar qualquer dano

INSTRUÇÕES DE ARMAZENAMENTO: Guardar na embalagem de origem, ao abrigo da luz e da humidade. **INSTRUÇÕES DE CONSERVAÇÃO / LIMPEZA:** Para manter intactas as características técnicas do produto, recomendamos a limpeza completa do EPI após cada uso. Para retirar a terra e o pó, utilizar uma escova não metálica. Para as nódoas, utilizar um pano molhado com sabão, caso seja necessário. Para engraxar, utilizar um produto à venda no comércio, seguindo as instruções do fabricante. Por respeito pelo meio ambiente, queira, na medida do possível, mandar consertar o seu calçado em vez de o deitar fora. Para se desfazer do seu calçado usado, queira utilizar as recipientes de reciclagem previstos para o efeito existentes na sua zona.

PERÍODO DE UTILIZAÇÃO: A partir da data de fabricação indicada no sapato e sob condições normais de uso e armazenamento, estes sapatos fornecerão proteção adequada. Em geral, a duração máxima de calçados feitos inteiramente de PVC é de 5 anos, para calçados em PU e TPU, a duração é de 3 anos, e para sapatos com parte superior em couro, borracha e material termoplástico (SEBS) e EVA, a duração é de 10 anos a partir da data de produção. **CALÇADO ANTI-ESTÁTICO : (A - S1 - S2 - S3 - S4 - S5)** e **(A - O1 - O2 - O3 - O4 - O5)** :Convém utilizar calçado anti-estático quando é necessário minimizar a acumulação de cargas electrostáticas pela sua dissipação, evitando assim o risco de incêndio, por exemplo, de substâncias ou vapores inflamáveis, e se o risco de choque eléctrico de um aparelho ou de um elemento sob tensão não tiver sido completamente eliminado. **Convém, no entanto, relembrar que o calçado anti-estático não pode garantir uma protecção adequada contra o choque eléctrico já que confere unicamente uma resistência entre o pé e o solo.** Se o risco de choque eléctrico não tiver sido completamente eliminado, deve-se tomar medidas adicionais para evitar esse risco. Convém que essas medidas, bem como os ensaios adicionais mencionados anteriormente, façam parte dos controlos de rotina do programa de prevenção de acidentes no local de trabalho. A experiência demonstra que, para a necessidade anti-estática, o trajecto de descarga através de um produto deve ter, em condições normais, uma resistência inferior a 1000 MΩ em qualquer momento da vida do produto. Um valor de 0,1 MΩ está especificado como sendo o limite inferior da resistência do produto novo, de forma a assegurar alguma protecção contra um choque eléctrico perigoso ou contra incêndio, no caso em que um aparelho eléctrico se torne perigoso quando funciona com uma tensão inferior a 250 V. No entanto, em determinadas condições, convém avisar os utilizadores que a protecção fornecida pelo calçado poderia torna-se ineficaz e que devem tomar outros meios para se protegerem. A resistência eléctrica desse tipo de calçado pode ser alterada de forma significativa pela flexão, a contaminação ou pela humidade. Este tipo de calçado não desempenhará as suas funções se for utilizado em condições de humidade. Por conseguinte, é necessário assegurar-se que o produto é capaz de desempenhar correctamente a sua missão (dissipação das cargas eléctricas electrostáticas e alguma protecção) durante o seu tempo de vida. Aconselhamos o utilizador a efectuar um ensaio no local de utilização do calçado e a verificar a resistência eléctrica de forma regular e frequente. O calçado da classe I pode absorver a humidade se for utilizado durante longos períodos e pode tornar-se condutor em condições de humidade. Se o calçado for utilizado em condições em que as solas estejam contaminadas, convém verificar sempre as propriedades eléctricas antes de entrar numa zona de risco. Nos sectores em que se utilize o calçado anti-estático, convém que a resistência do solo não anule a protecção fornecida pelo calçado. Em utilização, convém que nenhum elemento isolador, com excepção de meias normais, seja introduzido entre a primeira palmilha e o pé do utilizador. Se for colocada outra palmilha entre a palmilha existente e o pé, convém verificar as propriedades eléctricas do conjunto calçado / palmilha.

PALMILHA REMOVIVEL: Se, no momento da compra, o calçado é fornecido com uma sola interior amovível fornecida pelo fabricante, é garantido que as performances do calçado foram determinadas através da realização de testes, com o calçado, com a palmilha removível colocado dentro. No caso de se tornar necessário substituir a palmilha removível, eladeverá ser substituída por uma idêntica, fornecida pelo fabricante, de modo a não alterar a configuração do certificado. Se, no momento da compra, o calçado não tem uma palmilha removível, você garante que o desempenho do calçado foi determinado através da realização de testes sobre o calçado, sem a tal palmilha removível. Se for utilizada uma palmilha removível, diferente da originalmente fornecida pelo fabricante, deve ser necessário verificar as propriedades eléctricas da combinação calçado / palmilha removível. Não é permitida qualquer alteração à configuração original do PPE (configuração certificada).

ELIMINAÇÃO: Estes sapatos são feitos sem quaisquer materiais tóxicos ou prejudiciais. Eles podem ser tratados como resíduos industriais não perigosos, identificados pelo Código Europeu de Resíduos (EWC): Materiais metálicos: 17.04.07
Solados revestidos de PU e PVC, materiais elastoméricos e poliméricos: 07.02.99

SL *glej oznako na čevlju*

OBUTEV ZA →	VARNOST	DELOVNA OBUTEV
Kategorije obutve: Referenčne norme :	SB ali S1 → S5 ali SBH EN ISO 20345 :2011	OB ali O1→ O5 ali OBH EN ISO 20347 :2012
Oznake na tem izdelku (glej oznako tukaj) jamčijo :		
Zahteve za oznake (*Usklajenost z ustreznimi normami)	Kapica za zaščito nožnih prstov ščiti pred udarci z močjo do 200 ±4J(*) in pred nevarnostjo zmečkanja pod pritiskom do 1500 ±0,1 daN(*)	Brez kapice za zaščito nožnih prstov na delovni obutvi
Za obutev modela ABCDE iz klasifikacije I (usnje in drugi materiali) so nekatere oznake regrupirane po naslednjih kombinacijah simbolov:	SB= Glavne karakteristike klase I S1= SB + Zadnji del zaprt + A + E+ FO S2= S1 + WRU S3= S2 + P + podplati s čepi	OB= Glavne karakteristike klase I O1= OB + Zadnji del zaprt + A + E O2= O1 + WRU O3= O2 + P + podplati s čepi
Za obutev modela ABCDE iz klasifikacije I (vse iz vulkaniziranega kavčuka ali vse iz ukalupljenih polimerov) so nekatere oznake regrupirane po naslednjih kombinacijah simbolov:	SB= Glavne karakteristike klase II S4= SB + Zadnji del zaprt + A + E+ FO S5= S4 + P + podplati s čepi	OB= Glavne karakteristike klase II O4= OB + Zadnji del zaprt + A + E O5= O4 + P + podplati s čepi
Za hibridne varnosne čevlje (kot kanadski škornji) simbol za označitev je:	**SBH** = Del temeljnih lastnosti razreda I + Del temeljnih lastnosti razreda II	**OBH** = Del temeljnih lastnosti razreda I + Del temeljnih lastnosti razreda II

Odporno na trenje in drsenje (*Usklajenost z ustreznimi normami)

Zahteve	Vrste tal	Koeficijent za trenje	Simboli
Odporno na trenje Na tleh, obloženih s keramičnimi ploščicami z mazivom detergenta	Trdi tipi industrijskih tal za uporabo v zaprtem prostoru (tip industrijskih tal, obloženih s ploščicami – v kmetijski i prehrambni industriji) ,	Drsanje pete ≥ 0,28 (*) Drsanje na r Avnem ≥ 0,32 (*)	**SRA**
Odporno na trenje Na jeklenih tleh z glicerinskim mazivom	Trdi tipi industrijskih tal za uporabo v zaprtem ali odprtem prostoru (tip: premazano z barvo ali industrijsko smolo)	Drsanje pete ≥ 0,13 (*) Drsanje na Ravnem ≥0,18(*)	**SRB**
Odporno na trenje in drsenje Na keramičnih ali jeklenih tleh	Vse vrste trdih tal za razne vrste uporabe, v odprtih in zaprtih prostorih	SRA + SRB	**SRC**

Kljub temu je potrebno za določene vrste uporabe upoštevati dodatne zahteve.
Da bi vedeli, katero raven zaščite vam omogoča ta obutev, poglejte spodnjo tabelo:

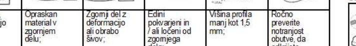
	Posebne dodatne zahteve Usklajenost z normami EN ISO 20344:2011	Omejitve	Simboli	Klase I	Klase II
Cel čevelj	Odpornost na vrtanje	(≥ 1100 N)	**P**	**X**	**X**
	Čevlji za vožnjo	(≤ 100 kΩ)	**C**	**X**	**X**
	Antistatični čevlji	(> 100 kΩ et ≤ 1000 MΩ)	**A**	**X**	**X**
	Izolacijski čevlji	**Oglejte EN 50321**		**-**	**X**
	Toplotna izolacija podplata proti toploti	(Porast temperature ne sme presegati 22°C)	**HI**	**X**	**X**
	Izolacija podplata pred mrazom	(Pad temperature ne sme presegati 10°C)	**CI**	**X**	**X**
	Kapaciteta absorpcije energije pete	(≥ 20 J)	**E**	**X**	**X**
	Odpornost na vodo (spoj podplata in gornjega dela čevlja iz usnja)	(Prodiranje vode ≤ 3 cm² v 80 min)	**WR**	**X**	**-**
	Zaščita metatarzalnega dela stopala	(≥ 100 J)	**M**	**X**	**X**
	Zaščita nožnih členkov	(Povprečno ≤ 10 kN in Max 15 kN)	**AN**	**X**	**X**
	Odpornost na vreznine (Razen modela A)	(zona zaščite višina ≥ 30 mm)	**CR**	**X**	**X**
Sara	Prodiranje in absorpcija vode	(≤ 0,2 g) in (≤ 30 %)	**WRU**	**X**	**-**
Podplat za udobno hojo	Odpornost na toploto / direktni kontakt	(300°C v 60 s)	**HRO**	**X**	**X**
	Odpornost na ogljikovodike	(povečanje volumna ≤ 12%)	**FO**	**X**	**X**

Legenda : « **X** » = Uporabljeno / « - » = Neuporabljeno

Pokrita tveganja izključno, če so navedeni ustrezni simboli na čevlju. To jamstvo velja samo za obutev, ki je v dobrem stanju in ne odgovarjamo za neprimerno uporabo obutve ali za uporabo, ki ni opisana v navodilih za uporabo. Neustrezna uporaba dodatkov, kot so anatomsko oblikovani deli, ki jih je možno odstraniti, lahko vpliva na funkcionalnost in zaščitne sposobnosti obutve, posebej pri obutvi s simboloma A in C.

NAVODILA ZA UPORABO : Obutev za splošno uporabo, za vse vrste industrijskih tal, na odprtem in zaprtem**, kot zaščita pred udarci in zmečkanjem, več po oznaki na obutvi in po tabeli o dodatnih zahtevah. (**) : Če na nalepki CE tega izdelka ni nobenega simbola (SRA-SRB-SRC), so ti čevlji namenjeni samo za uporabo na opremljenih tleh ; brez tveganja drsenja.

OMEJITVE UPORABE : Ne uporabljajte izven svojega področja uporabe, definiranega v navodilih. Odpornost čevljev proti prebadanju je bila izmerjena v laboratoriju z uporabo stožčaste konice s premerom 4,5 mm in vrednostjo upora 1100 N. Večje sile upora in konice z manjšim premerom povečajo tveganje za prebadanje. V takšnih okoliščinah je treba sprejeti alternativne preventivne ukrepe. V čevljih za osebno zaščito sta na voljo dve vrsti vložkov proti predrtju. Kovinski vložki in vložki, izdelani iz nekovinskega materiala. Obe vrsti izpolnjujeta minimalne zahteve za odpornost proti predrtju, navedene v standardu, označenem na čevljih, vendar ima vsaka vrsta svoje prednosti in slabosti, med katerimi so: • Kovinski: njegova odpornost je manj odvisna od oblike ostrega/nevarnega predmeta (tj. premera, ploščine, hrapavosti), vendar zaradi proizvodnih omejitev ne pokriva celotne spodnje površine čevljev;- • Nekovinski: lahko je lažji, prilagodljivejši in pokriva večjo površino v primerjavi s kovinskih vložkom, vendar je njegova odpornost proti predrtju lahko bolj odvisna od oblike ostrega/nevarnega predmeta (tj. premera, površine itd.). Za več informacij o vrsti vložka proti predrtju, ki je uporabljen v vaših čevljih, se obrnite na proizvajalca ali dobavitelja, navedenega v teh navodilih za uporabo. Ta predmet ne vsebuje snovi, ki so rakotvorne ali toksične ali povzročajo alergije pri občutljivih osebah. Lastnosti odpornosti proti vdoru in absorpciji vode (WRU, S2, S3) se nanašajo samo na material na delu, ki obdaja golenico, in ne zagotavljajo nepropustnosti celotnega čevlja



Zgornji deli, ki se začnejo zlomiti;	Opraskan material v zgornjem delu;	Zgornji del z deformacijo ali obrabo šivov;	Edini pokvarjeni in / ali ločeni od zgornjega dela;	Višina profila manj kot 1,5 mm;	Ročno preverite notranjost obutve, da odkrijete kakršno koli škodo

NAVODILA ZA HRANJENJE IN SKLADIŠČENJE : Hranite v originalni embalaži, stran od sončne svetlobe in vlage.

NAVODILA ZA ČIŠČENJE IN VZDRŽEVANJE: Da bi ohranili tehnične lastnosti izdelka, priporočamo temeljito čiščenje obutve po vsaki uporabi. Za odstranjevanje umazanije, prahu in zemlje, uporabljajte ščetko, ki nima metalnih delov. Za odstranjevanje madežev uporabljajte mokro krpico in malo milnice. Če želite premazati z voskom, najprej preberite priporočila proizvajalca obutve. Za zaščito okolja, če je mogoče, dajte popraviti, kot da jih vržete v odpad. Če želite ponošene čevlje vreči stran, uporabite odlagališča za recikliranje v vaši okolici.

ROK TRAJANJA: Od datuma proizvodnje, navedenega na čevlju in pod običajnimi pogoji uporabe in skladiščenja, bodo ti čevlji zagotovili primerno zaščito. Na splošno je največje število čevljev, izdelanih v celoti iz PVC, 5 let, za obutev v PU in TPU, trajanje je 3 leta, za čevlje z zgornjim delom iz usnja, gume in termoplastičnega materiala (SEBS) in EVA, trajanje je 10 let od datuma proizvodnje.

ANTISTATIČNI ČEVLJI : (A - S1 - S2 - S3 - S4 - S5) ali **(A - O1 - O2 - O3 - O4 - O5)** :
Antistatične čevlje nosite, v primeru, da je potrebno zmanjšati zbiranje elektrostatičnega naboja in širjenje tega naboja, istočasno pa se izogniti tveganju požara, npr vnetljivih snovi ali par, in če obstaja tveganje električnega udara ali če obstajajo kakšni elementi pod električno napetostjo. **Ti antistatični čevlji prav tako ne zagotavljajo zaščite pred električnim udarom, glede na to, da ustvarjajo samo odpor me stopalom in tlemi.** Če tveganje električnega udara ni popolnoma eliminirano, je potrebno izvesti dodatne ukrepe, da bi se temu tveganju izognili. Ti ukrepi, kot tudi prej navedena dodatna testiranja, so del rutinske kontrole programa preprečevanja nesreč pri delu. Dosedanje izkušnje kažejo, da je potrebno zaradi zagotovitve pred statičnim elektriko pod normalnimi pogoji imeti odpornost manjšo od 1000 MΩcel čas trajanja izdelka. Vrednost 0,1 MΩje navedena kot spodnja mejna vrednost odpornosti novega izdelka, da bi se zagotovil določen nivo zaščite pred nevarnimi električnimi udari, pred požarom ali v primeru nepravilno delujočih električnih naprav, ki delujejo pod napetostjo, manjšo od 250 V. Prav tako je pod določenimi pogoji potrebno dodatno opozoriti uporabnika, da se zaščita, ki jo nudijo čevlji lahko izkaže kot neustrezna in je potrebno izvesti tudi druge varnostne ukrepe. Električni odpor te vrste obutve se lahko bistveno modificira s upogibanjem obutve, kontaminacijo ali z vlago. Ta vrsta obutve vam ne bo nudila ustrezne zaščite, če jo nosite v vlažnih vremenskih razmerah. Zato je zelo pomembno, da obutev uporabljate pod ustreznimi pogoji (širjenje elektrostatičnega naboja z določenim nivojem zaščite) med življenjsko dobo obutve. Uporabnikom priporočamo, da najprej preizkusijo obutev na svojem delovnem mestu, da bi jo potem redno preverili v pogostih in pravilnih intervalih. Čevlji so prvorazredni in lahko absorbirajo vlago, če se nosijo dalj časa in v tem primeru lahko postanejo prevodniki napetosti v vlažnih pogojih Če se obutev nosi pod pogoji, v katerih prihaja do kontaminacije podplata, morate pred vstopom v zono tveganja vedno preveriti karakteristike zaščite pred električnim udarom. Na področjih, v katerih se nosijo antistatični čevlji, je pomembno, da odpor tal ne izniči zaščite, ki jo nudi obutev. Pri uporabi je pomembno, da med podplatom in stopalom nosilca obutve ni nikakršnega izolacijskega elementa, razen običajnih nogavic. Če na podplat, med stopalo in podplat, vstavite vložek, je potrebno najprej preveriti nove karakteristike kombinacije čevljem in vložka.

ODSTRANLJIV VLOŽEK: Če ob nakupu, obutev, opremljen z odstranljivim vložek, ki ga dobi proizvajalec, je zagotovljeno, da so se predstave obutve določi izvedbo preskusov na obutev z odstranljivim vložek vgrajena v notranjost. V primeru, da to postane potrebno zamenjati odstranljiv vložek je treba zamenjati z enako, ki jo zagotavlja proizvajalec, da se ne spremeni certificirano konfiguracijo. Če je ob času nakupa, ne obutev ni odstranljiv vložek, boste zagotovili, da bodo predstave obutve je bila določena z izvajanjem testov na obutev brez takšnega odstranljivi vložek. Če se uporablja odstranljiv vložek, ki se razlikuje od prvotno predvidenih proizvajalec, bi bilo potrebno preveriti električne lastnosti kombinacije obutve / snemljivim notranjim podplatom. To ni dovoljeno kakorkoli spremeni prvotne konfiguracije PPE (certificirano konfiguracijo).

ODSTRANJEVANJE: Ti čevlji so izdelani brez strupenih ali škodljivih snovi.
Lahko se obravnavajo kot nenevarni industrijski odpadki, ki jih označuje Evropska koda odpadkov (EWC): Kovinski materiali: 17.04.07
PU in PVC prevlečene podplate, elastomerni in polimerni materiali: 07.02.99

CZ *viz označení na obuvi*

OBUV →	BEZPEČNOSTNÍ	PRACOVNÍ
Kategorie obuvi : Referenční normy :	SB nebo S1 → S5 nebo SBH EN ISO 20345 :2011	OBneboO1→O5 neboOBH EN ISO 20347 :2012
Značení na tomto výrobku (viz značení výše) zajišťují:		
Požadavky na označení (*podle referenčníchnorem)	Přítomnost kovové špičky chránící prsty na nohou a nabízející ochranu proti nárazům ekvivalentním 200 ±4J(*) a riziku rozdrcení při zátěži maximálně 1500 ±0,1 daN(*)	Na pracovní obuvi není žádná ochranná špička
Pro modely obuvi ABCDE s klasifikací I (kůže a jiné materiály) jsou určitá značení seskupena pod následujícími kombinovanými symboly :	SB= Základní vlastnosti třídy I S1= SB + uzavřená pata + A + E + FO S2= S1 + WRU S3= S2 + P + podešve s výstupky	OB= Základní vlastnosti třídy I O1= OB + uzavřená pata + A + E O2= O1 + WRU O3= O2 + P + podešve s výstupky
Pro modely obuvi ABCDE s klasifikací II (veškeré vulkanizované pryže nebo lité polymery) jsou určitá značení seskupena pod následujícími kombinovanými symboly :	SB = Základní vlastnosti třídy II S4 = SB + uzavřená pata + A + E + FO S5 = S4 + P + podešve s výstupky	OB= Základní vlastnosti třídy II O4= OB + uzavřená pata + A + E O5= O4 + P + podešve s výstupky
Pro hybridní bezpečnostní obuv (tzv. kanadského typu) se používá následující značení:	SBH = dílem Základní vlastnosti třídy I a dílem Základní vlastnosti třídy II	OBH = dílem Základní vlastnosti třídy I a dílem Základní vlastnosti třídy II

Odolnost proti klouzání (*podle referenčních norem)

Požadavky	Typy podlah	Koeficient tření	Symboly
Odolnost proti klouzání na **keramické podlaze s detergentním mazivem**	Tvrdé podlahy průmyslového typu pro vnitřní použití (dlaždicového typu v zemědělsko-potravinářském průmyslu)	Míra klouzavosti paty ≥ 0,28 (*) Míra klouzavosti naplocho ≥ 0,32 (*)	**SRA**
Odolnost proti klouzání na **ocelové podlaze s glycerinovým mazivem**	Tvrdé podlahy průmyslového typu pro vnitřní použití (typu s povrchovou vrstvou nátěru nebo pryskyřice)	Míra klouzavosti paty ≥ 0,13 (*) Míra klouzavosti naplocho ≥ 0,18 (*)	**SRB**
Odolnost proti klouzání na **keramické a ocelové podlaze**	Všechny typy tvrdých podlah nebo povrchů pro víceúčelové vnitřní nebo venkovní použití	SRA + SRB	**SRC**

U některých aplikací mohou být zajištěny i další požadavky.
Stupeň ochrany, kterou vám poskytuje tento pár bot, naleznete v následující tabulce:

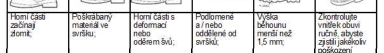
	Další zvláštní požadavky Podle norem a EN ISO 20344:2011	Meze	Symboly	Třídy I	Třídy II
Celá obuv	Odolnost proti perforaci	(≥ 1100 N)	**P**	**X**	**X**
	Vodivá obuv	(≤ 100 kΩ)	**C**	**X**	**X**
	Antistatická obuv	(> 100 kΩ a ≤ 1000 MΩ)	**A**	**X**	**X**
	Izolační obuv	**Vidět EN 50321**		**-**	**X**
	Tepelná izolace podešve proti teplu	(Zvýšení teploty nesmí překročit 22 °C)	**HI**	**X**	**X**
	Izolace podešve proti chladu	(Snížení teploty nesmí překročit 10 °C)	**CI**	**X**	**X**
	Schopnost absorpce energie paty	(≥ 20 J)	**E**	**X**	**X**
	Odolnost proti vodě (spojení podešve a koženého svršku obuvi)	(Penetrace vody ≤ 3 cm² za 80 min)	**WR**	**X**	**-**
	Ochrana nártu	(≥ 100 J)	**M**	**X**	**X**
	Ochrana kotníků	(Prům. ≤ 10kN a max. 15 kN)	**AN**	**X**	**X**
	Odolnost proti proříznutí (kromě modelu A)	(výška ochranné zóny ≥ 30 mm)	**CR**	**X**	**X**
Svršek obuvi	Penetrace a absorpce vody	(≤ 0,2 g) a (≤ 30 %)	**WRU**	**X**	**-**
Pode šev	Odolnost proti teplu / přímý kontakt	(300 °C po dobu 60 s)	**HRO**	**X**	**X**
	Odolnost proti uhlovodíkům	(zvětšení objemu ≤ 12%)	**FO**	**X**	**X**

Legenda: « **X** » = Příslušné / « - » = Nepříslušné

Pokryta jsou pouze ta rizika, pro která jsou na obuvi uvedeny příslušné symboly. Tyto záruky jsou platné pro obuv v dobrém stavu. Neodpovídáme za použití, které není uvedené v tomto návodu k použití. Použití původně nepředvídaného příslušenství, jako např. vyjímatelné anatomické vložky, může mít vliv na ochranné funkce, zejména pro symboly A a C.

NÁVOD K POUŽITÍ:
Obuv pro všeobecné použití, pro použití pro povrchy průmyslového typu pro vnitřní i venkovní použití** s rizikem nárazů a rozdrcení, podle označení obuvi a tabulky požadavků na klouzavost podle.
(**) : Pokud není na štítku CE na tomto výrobku uveden žádný symbol (SRA-SRB-SRC), pak lze tuto obuv používat bez rizika uklouznutí pouze na sypkých podložích.

MEZE POUŽITÍ: Nepoužívejte k jiným účelům, než jak je uvedeno v návodu. Odolnost proti proniknutí byla u této obuvi testována v laboratoři pomocí hrotu kónického tvaru o průměru 4,5 mm za použití síly 1100 N. Při použití větší síly nebo hřebů o menším průměru se riziko proniknutí zvyšuje. Za takových podmínek je nutné zvážit použití alternativních ochranných prostředků. U obuvi z kategorie OOP se v současné době používají dva typy vložek odolných proti propíchnutí. K dispozici jsou kovové vložky a vložky z nekovových materiálů. Vložky obou typů vždy splňují minimální požadavky na odolnost proti propíchnutí, definované v normě uvedené na obuvi. Oba typy mají některé výhody a nevýhody, k nimž patří následující faktory: • Kovová vložka: tvar špičatého předmětu hrozícího proniknutím (tzn. jeho průměr, geometrie, nerovnosti) má na odolnost vložky tohoto typu menší vliv, vložka však vzhledem k omezením daným výrobou nepokrývá celou vnitřní plochu obuvi;- • Nekovová vložka: může být v porovnání s kovovou vložkou lehčí, poddajnější a může zajistit ochranu větší plochy, nicméně míra odolnosti proti propíchnutí může záviset na tvaru předmětu hrozícího proniknutím (tzn. na jeho průměru, geometrii apod.). Další informace o typu vložky odolné proti propíchnutí použité u vaší obuvi získáte u výrobce nebo u dodavatele uvedeného v této příručce k použití.Tato obuv neobsahuje žádné známé karcinogenní látky, jedovaté látky a ani látky, které by mohly citlivým osobám způsobit alergie. Uváděné vlastnosti odolnosti proti pronikání vody a proti nasáknutí (WRU, S2, S3) se týkají pouze materiálu holínek a nezaručují vodotěsnost všech typů obuvi.



Horní části začínají zlomit;	Poškrábaný materiál ve svršku;	Horní části s deformací nebo oděrem švů;	Podlomené a / nebo oddělené od svršků;	Výška běhounu menší než 1,5 mm;	Zkontrolujte vnitřek obuvi ručně, abyste zjistili jakékoliv poškození

POKYNY PRO SKLADOVÁNÍ: Skladujte v původním balení chráněném před světlem a vlhkostí.

POKYNY PRO ČIŠTĚNÍ / ÚDRŽBU: Aby nedošlo k trvalému zachování technických vlastností výrobku, důrazně doporučujeme důkladné čištění obuvi po každém použití. Pro odstranění hlíny a prachu použijte jiný než ocelový kartáč. Na skvrny použijte navlhčený hadr, v případě potřeby s přidaným mýdlem. Pro voskování použijte standardní produkt. Respektujte doporučení výrobce. Chraňte životní prostředí. Pokud možno obuv nechávejte opravit namísto toho, abyste ji vyhazovali. Chcete-li se zbavit své opotřebované obuvi, použijte některé vhodné zařízení pro recyklaci ve vašem okolí. **OBSOLESCENČNÍ OBDOBÍ:** Od data výroby uvedeného na obuvi a za normálních podmínek použití a skladování poskytnou tyto boty vhodnou ochranu. Maximální doba trvání obuvi vyrobené zcela z PVC je 5 let, u obuvi v PU a TPU, doba trvání je 3 roky a u obuvi se svrškem z kůže, gumy a termoplastických materiálů (SEBS) a EVA trvání trvání je 10 let od data výroby.

ANTISTATICKÁ OBUV (A - S1 - S2 - S3 - S4 - S5) nebo **(A - O1 - O2 - O3 - O4 - O5)** :
Antistatickou obuv je třeba používat tam, kde je nutné minimalizovat hromadění elektrostatického náboje jeho rozptýlením, což vyloučí riziko vznícení např. hořlavých látek nebo výparů, a pokud nebylo zcela vyloučeno riziko elektrického úrazu. **Je však třeba konstatovat, že antistatická obuv nemůže zaručit odpovídající ochranu proti úrazu elektrickým proudem, neboť pouze zavádí elektrický odpor mezi nohu a podlahu.** Pokud nebylo riziko úrazu elektrickým proudem úplně vyloučeno, jsou pro jeho vyloučení nezbytná další opatření. Je třeba, aby tato opatření, stejně jako další zkoušky uvedené dále, byly součástí rutinních kontrol programu prevence rizik na pracovišti. Zkušenosti dokazují, že pro potřeby antistatické ochrany musí mít za normálních podmínek dráha vybíjení přes výrobek odpor menší než 1000 MΩ v každém okamžiku životnosti výrobku. Hodnota 0,1 MΩ je zadána jako dolní mez odporu výrobku v novém stavu, aby byla zajištěna určitá ochrana proti nebezpečnému úrazu elektrickým proudem nebo proti vznícení v případě poruchy elektrického přístroje pracujícího při napětí nižším než 250 V. Nicméně za určitých podmínek je třeba upozornit uživatele, že ochrana poskytovaná obuví by se mohla ukázat jako neúčinná a že k trvalé ochraně nositele musí být použity jiné prostředky. Elektrický odpor tohoto typu obuvi se může významně změnit ohybem, kontaminací nebo vlhkostí. Tento typ obuvi neplní svou funkci, pokud je obuv nošena ve vlhku. V důsledku toho je nutné se ujistit, zda je výrobek schopen plnit řádně svou úlohu (rozptýlení elektrického náboje a určitou ochranu) po celou dobu své životnosti. Doporučuje se, aby nositel provedl na místě zkoušku a kontroloval elektrický odpor v pravidelných a krátkých intervalech. Obuv patřící do třídy I může absorbovat vlhkost, pokud je nošena dlouhou dobu, a může se ve vlhkých podmínkách stát vodivou. Pokud je obuv používána v podmínkách, kde jsou podešve kontaminovány, je vždy před vstupem do rizikové zóny třeba kontrolovat její elektrické vlastnosti. V oblastech, kde se používá antistatická obuv, je zapotřebí, aby odpor podlahy neeliminoval ochranu poskytovanou obuví. Při použití je třeba, aby se mezi výstelku a nohu nositele nevkládal žádný izolační prvek s výjimkou obyčejné ponožky. Je-li mezi stélku a nohu vložena vložka, je třeba prověřit elektrické vlastnosti kombinace bota/vložka.

VYJÍMATELNÁ STÉLKA: Pokud je v době nákupu obuv dodávána s odnímatelnou stélkou poskytnutou výrobcem, bylo zkoušení provedeno s touto podšívkovou umístěnou v obuvi. Obuv se smí používat pouze s touto podšívkovou stélkou a tu může být nahrazena pouze srovnatelnou podšívkovou stélkou dodávanou výrobcem této obuvi. Pokud v době nákupu obuv nemá vyjímatelnou podšívkovou stélku, zkoušení bylo provedeno bez této stélky. Vložení podšívkové stélky může ovlivnit ochranné vlastnosti obuvi.

LIKVIDACE: Tyto boty jsou vyrobeny bez toxických nebo škodlivých materiálů.
Lze je považovat za průmyslový odpad, který není nebezpečný a je označen podle Evropského předpisu o odpadech (EWC): Kovové materiály: 17.04.07
Podšívky z polyuretanu a PVC, elastomerní a polymerní materiály: 07.02.99

TR ayakkabılar üzerindeki işaretlere bakınız

AYAKKABILAR →	GÜVENLİK	İŞ
Ayakkabı kategorileri : Referans standartlar :	SB veyaS1→S5 veya SBH EN ISO 20345 :2011	OB veya O1→O5veya OBH EN ISO 20347 :2012
Bu ürün üzerinde yer alan işaretler garanti etmektedir ki (aşağıdaki işarete bakınız) :		
İşaretlerin gereksinimleri (*Referans standartlara uygun olarak)	Parmak koruma ucunun varlığı 200 ±4J(*)'e eşit sarsıntılara ve maksimum 1500 ± 0,1 daN (*) yük altında ezilmeye karşı koruma sağlar.	İş ayakkabılarında koruyucu uç bulunmamaktadır.
Sınıf I'in ABCDE model ayakkabıları için (deri ve diğer malzemeler), bazı işaretler aşağıda birleştirilen semboller altında tekrar gruplandırılmıştır :	SB = Sınıf I'in temel özellikleri S1 = SB + Kapalı arka + A + E + FO S2 = S1 + WRU S3 = S2 + P + krampon taban	OB = Sınıf 'in temel özellikleri O1 = OB + Kapalı arka + A + E O2 = O1 + WRU O3 = O2 + P + krampon taban
Sınıf II ABCDE model ayakkabılar için (tamamen kauçuk vulkanize veya tamamen polimer-kalıp), bazı işaretler aşağıda birleştirilen sembollerin altında tekrar gruplandırılmıştır :	SB = Sınıf II'nin temel özellikleri S4 = SB + Kapalı arka + A + E + FO S5 = S4 + P + krampon taban	OB = Sınıf II'nin temel özellikleri O4 = OB + Kapalı arka + A + E O5 = O4 + P + krampon taban
Hibrid güvenlik ayakkabıları için (Kanada tipi botlar), işaret sembolü:	SBH = Sınıf I'in bazı temel özellikleri + sınıf II'nin bazı temel özellikleri	OBH = Sınıf I'in bazı temel özellikleri + sınıf II'nin bazı temel özellikleri

Kaymaya dirençli (* referans standartlara uygun)

Gereksinimler	Toprak tipleri	Sürtünme katsayısı	Semboller
Yağlı deterjanlı Seramik zeminde kaymaya dirençli	Sert endüstriyel tip topraklar, iç alan kullanımları için (tarımsal beslenme endüstrisi zemin döşeme tipleri	topuk kayma ≥ 0,28 (*) düz kayma ≥ 0,32 (*)	**SRA**
Yağlı gliserinli Çelik zeminde kaymaya dirençli	Sert endüstriyel tip topraklarda iç ve dış kullanımlar için (sanayide sıva boya veya reçine tipi)	topuk kayma ≥ 0,13 (*) düz kayma ≥ 0,18 (*)	**SRB**
Çelik ve seramik zeminde kaymaya dirençli	Tüm sert toprak tiplerinde iç ve dış çok amaçlı kullanımlar için	SRA + SRB	**SRC**

Ancak, bazı uygulamalarda, ilave şartlar öngörülebilir.
Bu ayakkabı çiftinin size sunduğu koruma derecesini öğrenmek için, aşağıdaki tabloya bakınız :

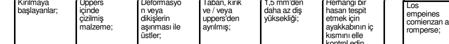
	İlave özel gereksinimler Deneme standardı EN ISO20344 :2011 'e uygun	Sınırlar	Semboller	Sınıf I	Sınıf II
Tüm ayakkabı	Delinmeye karşı dayanım	(≥ 1100 N)	**P**	**X**	**X**
	Bayan şef ayakkabıları	(≤ 100 kΩ)	**C**	**X**	**X**
	Antistatik ayakkabılar	(> 100 kΩ et ≤ 1000 MΩ)	**A**	**X**	**X**
	Yalıtımlı Ayakkabılar	**Bakınız EN 50321**		**-**	**X**
	Isıya karşı termik taban yalıtımı	(Sıcaklık yükselmesi 22°C'yi geçmemelidir)	**HI**	**X**	**X**
	Taban yalıtım soğuğa karşı	(Sıcaklık düşmesi 10°C'yi geçmemelidir)	**CI**	**X**	**X**
	Topuktan enerji emilim kapasitesi	(≥ 20 J)	**E**	**X**	**X**
	Suya dayanım (taban bileşimi/deri ayakkabı yakası)	(Su sızması ≤ 3 cm2 80 dk süresince)	**WR**	**X**	**-**
	Ayak tarağı koruması	(≥ 100 J)	**M**	**X**	**X**
	Ayak yan kemiği koruması	(Ort. £ 10 kN ve Maks. 15 kN)	**AN**	**X**	**X**
	Kesilmeye karşı dayanıklılık (A modeli haricinde)	(Yükseklik koruma bölgesi ³ 30 mm)	**CR**	**X**	**X**
Ayakkabı yakası	Su sızması ve emilimi	(≤ 0,2 g) et (≤ 30 %)	**WRU**	**X**	**-**
Yürüyüş tabanı	Isıya dayanım / direk temas	(300°C 60s süresince)	**HRO**	**X**	**X**
	Résis Hidrokarbonlara dayanım	(Hacim artışı ≤12%)	**FO**	**X**	**X**

Açıklamalar : « **X** » = Uygulanabilir / « - » = Uygulanamaz

Sadece ayakkabı üzerindeki ilgili sembolle ilgili riskler için kaplıdır. Bu garantiler iyi durumdaki ayakkabılar için geçerlidir ve sorumluluğumuz mevcut kullanım talimatlarında öngörülmeyen kullanımları kapsamamaktadır. Aksesuar kullanımı başlangıçta öngörülmemiştir, örneğin anatomik çıkarılabilir parçanın ilk kullanımı özellikle A ve C sembolleri açısından koruma fonksiyonlarını etkileyebilir.

KULLANMA TALİMATI :Sarsıntı ve ezilme riski olan endüstriyel topraklarda iç ve dış alanlarda** genel kullanım için ayakkabılar, aşağıda ayakkabı işaretleri ve kayma gereksinimleri tablsou yer almaktadır.(**) : Eğer ürünün EC etiketi üzerinde hiç bir sembol (SRA-SRB-SRC) yer almıyorsa, ayakkabılar sadece, kayma riski olmayan yumuşak zeminde kulanım için tasarlanmıştır.

KULLANIM ŞARTLARI :Aşağıdaki talimatlarda tanımlanan kullanım alanı haricinde kullanmayınız. Bu ayakkabıların penetrasyon direnci 4,5 mm çaplı bir konik uç kullanılarak ve 1100 N direnç değeriyle laboratuvarda ölçülmüştür. Daha yüksek direnç kuvvetleri ya da daha küçük çaplı delikler penetrasyon riskini arttırır. Bu koşullarda alternatif koruyucu tedbirler düşünülmelidir. KKE ayakkabılarında mevcut iki tip delinmeyi önleyici parça bulunmaktadır.Metalik ara parçalar ve metalik olmayan malzemeden yapılan ara parçalar.İki tip ayakkabının üzerinde işaret edilen normda tanımlanmış minimum delinme gereklerini karşılar, ancak her tipin aşağıdaki noktalarda avantajları ve sakıncaları vardır:
• Metalik: sivri/riskli cismin biçiminden daha az etkilenir (yani çap, geometri, pürüzlülük), ancak imalat limitleri hesaba katıldığında, ayakkabının tüm alt yüzeyini kapsamaz;• Metalik olmayan: daha hafif, daha esnek olabilir ve metalik ara parçayla karşılaştırıldığında daha büyük bir kaplama alanı sağlayabilir, ancak delinmeye karşı direnç cismin biçimi/sivri riske göre değişiklik gösterebilir (yani çap, geometri, vb.). Ayakkabınızda kullanılan delinme önleyici ara parça tipi hakkında daha fazla bilgi edinmek için, lütfen bu kullanım kılavuzunda belirtilen imalatçı ya da tedarikçiyle irtibata geçin. Bu ayakkabılar, kanserojen, toksik veya hassas kişilerde alerjik reaksiyon gelişmesine neden olduğu bilinen madde içermez. Su girişi ve emmeye karşı direnç özellikleri (WRU, S2, S3) sadece sapları kapsar ve ayakkabının komple sızdırmazlığını garanti etmez.



Kırılmaya başlayanlar;	Üppers içinde çizilmiş malzeme;	Deformasyon veya dikişlerin aşınması ile üstler;	Taban, kırık ve / veya uppers'den ayrılmış;	1,5 mm'den daha az dış yüksekliği;	Herhangi bir hasarı tespit etmek için ayakkabının iç kısmını elle kontrol edin.

SAKLAMA TALİMATI :Orjinal ambalajı içinde nem ve ışıktan uzakta saklayınız.
TEMİZLİK VE BAKIM TALİMATI: Ürünün teknik özelliklerini sağlam tutmak için, her kullanımdan sonra ayakkabıların iyice temizlenmesi tavsiye edilir. Toz ve toprağı temizlemek için, metalik olmayan bir fırça kullanınız. Kirler için, gerekirse sabunlu ve nemli bir nez kullanın. Cila için, üreticinin uyarılarına uygun standardta bir ürün kullanın. Çevreye saygılı olarak, ayakkabılarınızı atmak yerine mümkün olduğu ölçüde onarınız. Kullanılmış eski ayakkabılarınızı atarken, çevrenizde bulunan geri dönüşüm tesislerini kullanınız..

ESKİME SÜRESİ: Ayakkabı üzerinde belirtilen üretim tarihinden itibaren ve normal kullanım ve depolama koşullarında, bu ayakkabılar uygun koruma sağlayacaktır. Genelde, tamamen PVC yapılmış ayakkabıların maksimum süresi 5 yıl, PU ve TPU ayakkabılar için, süresi 3 yıldır, ve deri, kauçuk ve termoplastik malzeme (SEBS) ve EVA içinde uppers ile ayakkabılar için, süre üretim tarihinden itibaren 10 yıldır.

ANTİSTATİK AYAKKABILAR:işaret sembolleri (A - S1 - S2 - S3 - S4 - S5) veya (A - O1 - O2 - O3 - O4 - O5) :dağılan elektrostatik yüklerin toplanmasini en aza indirmenin ve böylece örneğin yanici madde ve gaz riskinin önlenmesi gerektiğinde ve şayet elektrikli bir aygit veya gerilim altindaki bir elemandan elektrik şoku risk tamamen elimine edilemediğinde, antistatik ayakkabilarin kullanilmasi uygundur. **ancak, antistatik ayakkabilarin elektrik şokuna karşi yeterli koruma sağlayamayabileceğini belirtmek uygun olacaktır, zira sadece ayak ile toprak arasinda direnç sağlar.** şayet elektrik şoku riski tamamen elimine edilemezse, bu riskleri gidermek için ilave tedbirler gerekir. bu tedbirler ve ayrica aşağıda belirtilen ilave testler, iş yerinde kazalarin önlenmesi için rutin kontrol programin parçasini oluştururlar. deneyim göstermiştir ki, antistatik gereksinim açisindan, bir ürünün deşarj yolu normal şartlar altinda ürünün tüm yaşam süresi boyunca i durumunda, tehlikeli elektrik şoku veya yangindan korunma sağlamak için, yeni durumda bir ürünün alt direnç limiti olarak korunmak için hemen diğer tedbirlerin alinmasi gerektiği konusunda kullanicilarin uyarilmasi uygun olacaktir. bükülme, kirlenme veya nem nedeniyle bu tip ayakkabilarin elektrik direnci anlamli derecede değişebilir. bu tarz ayakkabilar nemli koşullarda giyildiğinde, fonksiyonlarini yerine getirmez. sonuç olarak, yaşam süresi boyunca ürünün görevini (elektrostatik yüklerin dağilimi ve bir takım koruma) doğru olarak yerine getirmesini sağlamak gereklidir. kullanicinin, yerinde gerçekleştirilecek bir test kurmasi ve elektrik direncinin belirli ve düzenli araliklarla kontrol edilmesi tavsiye olunur. sinif i'e giren ayakkabilar uzun süre kullanildiklarinda nem emebilir ve nemli koşullarda iletken olabilirler. ayakkabilar, tabanlarinin kirleneceği yerlerde kullanilacak olursa, riskli bir bölgeye girmeden önce elektrik özelliklerinin her zaman kontrol edilmesi önerilir. antistatik ayakkabilarin giyildiği sektörlerde, toprak direnci ayakkabi korumasini geçersiz kilmaz. kullanim esnasinda, normal çorap haricinde ayakkabi tabani ile kullanicinin ayaği arasina hiçbir izolasyon ekipmani bulunmasi uygun değildir. şayet taban ile ayak arasina bir ek yerleştirilecek olursa, ayakkabi bileşeni / ek parçanin elektrik özelliklerinin kontrol edilmesi gerekir.

çıkarılabilir iç taban: Satın alma sırasında, ayakkabı üreticisi tarafından sağlanan bir çıkarılabilir taban ile birlikte verilir, eğer, bu ayakkabı performansları içine yerleştirilen çıkarılabilir iç taban ile ayakkabı üzerinde testler yaparak tespit edilmiştir garantilidir. Bu sökülebilir taban değiştirmek için gerekli hale gelir durumunda, onaylı konfigürasyonu değiştirmez için, üretici tarafından sağlanan özdeş bir ile değiştirilmesi gerekir. Satın alma sırasında, ayakkabı çıkarılabilir bir ayakkabı astarı yoktur, varsa, ayakkabı performansları gibi çıkarılabilir iç taban olmadan ayakkabı üzerinde testler yaparak tespit edilmiştir sağlamak. Orijinal olarak üretici tarafından sağlanan farklı bir sökülebilir taban, kullanılırsa, bu arada ayakkabı / sökülebilir taban arasında elektriksel özelliklerini kontrol etmek için gerekli olabilir. Bu KKD'nin orijinal yapılandırma (sertifikalı yapılandırma) için herhangi bir değişiklik izin verilmez.

BERTARAF: Bu ayakkabılar herhangi bir toksik veya zararlı madde içermez.
Avrupa Atık Kodu (EWC) tarafından tanımlanan tehlikeli olmayan endüstriyel atık olarak kabul edilebilirler: Metalik malzemeler: 17.04.07
PU ve PVC kaplı taban, elastomerik ve polimerik malzemeler: 07.02.99

ES *ver marcado en los zapatos*

ZAPATOS DE →	SEGURIDAD	TRABAJO
Categoría de zapatos : Normas de referencias :	SB o S1 → S5 o SBH EN ISO 20345 :2011	OB ou O1 → O5 ou OBH EN ISO 20347 :2012
Las etiquetas puestas sobre est producto (ver etiquetas abajo) garantizan :		
Exigencias de etiquetado (*En conformidad con las normas de referencia)	La presencia de punto de protección de los dedos de los pies que ofrece una protección contra impactos equivalentes a 200 ±4J(*) y los riesgos de aplastamiento bajo una carga máxima de 1500 ±0,1 daN(*)	Sin punto de protección sobre los zapatos de trabajo
Para los zapatos modelo ABCDE de clasificación I (cuero y otros materiales), ciertas etiquetas están reagrupadas bajos los siguientes símbolos combinados:	SB= Propiedades fundamentales clase I S1= SB + Parte posterior cerrada + A + E + FO S2= S1 + WRU S3= S2 + P + suelas con crampones	OB= Propiedades fundamentales clase I O1= OB + Parte post. cerrada + A + E O2= O1 + WRU O3= O2 + P + suelas con crampones
Para los zapatos modelo ABCDE de clasificación II (todos los cauchos vulcanizados o todo polímero moldeado), ciertas etiquetas están reagrupadas bajos los siguientes símbolos combinados:	**SB**= Propiedades fundamentales clase II **S4**= SB + Parte posterior cerrada + A + E + FO **S5**= S4 + P + suelas con crampones	**OB**= Propiedades fundamentales clase II **O4**= OB + Parte post. cerrada + A + E O5= O4 + P + suelas con crampones
Para el calzado de seguridad híbrido (tipo bota canadiense) el símbolo de marcado es	**SBH** = Una parte de las propiedades fundamentales de la clase I + una parte de las propiedades fundamentales de la clase II	**OBH** = Una parte de las propiedades fundamentales de la clase I + una parte de las propiedades fundamentales de la clase II

Resistencia al deslizamiento (*En conformidad con las normas de referencia)

Requisitos	Tipo de suelos	Coeficient e de fricción	Simboli
Resistencia al deslizamiento sobre Suelo cerámico con detergente lubricante	Suelos de tipo industrial duros, para usos en interiores tipo embaldosado en industria agroalimentaria)	Deslizamiento Del talón ≥ 0,28(*) Deslizamiento llano ≥ 0,32 (*)	**SRA**
Resistencia al deslizamiento sobre Suelo de acero con glicerina lubricante	Suelos de tipo industriales duros para uso en interior y exterior (tipo revestimiento pintura o resina en industria)	Deslizamiento Del talón ≥ 0,13(*) Deslizamiento llano ≥ 0,18 (*)	**SRB**
Resistencia al deslizamiento sobre Suelo de cerámica y de acero	Todos los tipos de suelos duros para usos polivalentes en interiores o exteriores	SRA + SRB	**SRC**

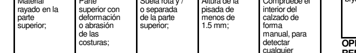
Sin embargo, para determinadas aplicaciones, pueden preverse exigencias adicionales.
Para conocer el grado de protección que le ofrecen estos zapatos, consulte la tabla de bajo:

	Exigencias adicionales particulares En conformidad con la norma EN ISO 20344:2011	Límites	Símbolos	Clase I	Clase II
Zapato completo	Resistencia a la perforación	(≥ 1100 N)	**P**	**X**	**X**
	Zapatos conductores	(≤ 100 kΩ)	**C**	**X**	**X**
	Zapatos antiestáticos	(> 100 kΩ et ≤ 1000 MΩ)	**A**	**X**	**X**
	Zapatos aislantes	**Ver EN50321**		**-**	**X**
	Aislación térmica del solaje contra el calor	(El aumento de temperatura no debe superar los 22°C)	**HI**	**X**	**X**
	Aislación del solaje contra el frío	(La disminución de temperatura no debe superar los 10°C)	**CI**	**X**	**X**
	Capacidad de absorción de energía del talón	(≥ 20 J)	**E**	**X**	**X**
	Resistencia al agua (unión suela/corte zapato de cuero)	(Penetración del agua ≤ 3 cm² durante 80min)	**WR**	**X**	**-**
	Protección del metatarso	(≥ 100 J)	**M**	**X**	**X**
	Protección de los maleolos	(Prom ≤ 10 kN y Max 15 kN)	**AN**	**X**	**X**
	Resistencia al corte (Excluye modelo A)	(altura zona de protección ≥ 30 mm)	**CR**	**X**	**X**
Empeine	Penetración y absorción del agua	(≤ 0,2 g) y (≤ 30 %)	**WRU**	**X**	**-**
Suela externa	Resistencia al calor / contacto directo	(300°C durante 60s)	**HRO**	**X**	**X**
	Resistencia a los hidrocarburos	(aumento de volumen ≤ 12%)	**FO**	**X**	**X**

Leyenda : « **X** » = Aplicable / « - » = No aplicable

Sólo se cubren los riesgos para los cuales figura el símbolo correspondiente sobre el zapato. Estas garantías son válidas para zapatos en buen estado; no asumimos ninguna responsabilidad por todo uso no previsto en el marco de la presente instrucción de uso. El uso de accesorios no previstos originalmente, como una plantilla anatómica movible, puede tener un efecto sobre las funciones de protección en especial para los símbolos A y C.

INSTRUCCIONES DE USO : Zapatos de uso general, para uso sobre suelos de tipo industriales, para uso en interior o exterior** con riesgos de impactos y aplastamiento, según el etiquetado de los zapatos y la tabla de exigencias de deslizamientos. (**) : Si no se indica ningún símbolo (SRA-SRB-SRC) en la etiqueta CE del producto, significa que estos zapatos han sido concebidos solo para uso sobre pisos en bruto, sin peligro de deslizamiento.**LÍMITES DE APLICACIÓN** : No usar fuera de su campo de aplicación definido en las instrucciones anteriores. La resistencia a la penetración de este calzado ha sido medida en el laboratorio utilizando un punta cónica de 4,5 mm de diámetro y un valor de resistencia de 1100 N. Las fuerzas de resistencia más altos o los clavos de menor diámetro aumentan el riesgo de la penetración. En esas circunstancias se deben considerar las medidas preventivas alternativas. En la actualidad existen dos tipos de inserciones anti-perforación en el calzado DPI. Las inserciones metálicas y las inserciones realizadas a partir de materiales no metálicos. Los dos tipos responden a las exigencias mínimas de perforación definidas en la norma marcada en el calzado pero cada tipo tiene sus ventajas e inconvenientes, incluyendo los puntos a continuación:• Metálica: es menos afectada por la forma del objeto puntiagudo/riesgo (es decir el diámetro, la geometría, la aspereza) pero teniendo en cuenta los límites de fabricación no cubre la superficie inferior total del calzado;No metálica: puede ser más liviana, más flexible y proporcionar una mayor superficie de cobertura en comparación con la inserción metálica, pero la resistencia a la perforación puede variar en función de la forma del objeto/riesgo puntiagudo (es decir el diámetro, la geometría,...) Para mayor información sobre el tipo de inserción anti-perforación utilizado en su calzado contáctese con el fabricante o con el proveedor mencionado en estas instrucciones. Esos zapatos no contienen sustancias conocidas como cancerígenas, ni tóxicas, ni susceptibles de provocar alergias a las personas sensibles. Las propiedades de resistencia a la penetración y a la absorción del agua (WRU, S2, S3) solo están relacionadas con los materiales de la caña y no garantizan la estanqueidad global del calzado.



Los empeines comienzan a romperse;	Material rayado en la parte superior;	Parte superior con deformación o abrasión de las costuras;	Suela rota y / o separada de la parte superior;	Altura de la pisada de menos de 1.5 mm;	Compruebe el interior del calzado de forma manual, para detectar cualquier daño

INSTRUCCIONES DE ALMACENAMIENTO : Almacenar en su embalaje original protegido de la luz y la humedad. **INSTRUCCIONES DE LIMPIEZA / DE MANTENIMIENTO** : Para mantener intactas las características técnicas del producto, recomendamos encarecidamente que limpie el PPE después de cada uso. Para quitar la tierra y el polvo, usar un cepillo no metálico. Para las manchas, usar un paño suave con un poco de jabón si es necesario. Para lustrar, usar un producto estándar considerando las instrucciones del fabricante. Con relación al medioambiente, procure en la medida de lo posible hacer reparar sus zapatos en vez de deshacerlos. Para deshacerse de sus zapatos usados, procure usar las instalaciones de reciclaje adaptadas que existan en su entorno.

PERÍODO DE OBSOLESCENCIA: A partir de la fecha de fabricación indicada en el zapato y en condiciones normales de uso y almacenamiento, estos zapatos proporcionarán la protección adecuada. En general, la duración máxima de los zapatos hechos totalmente de PVC es de 5 años, para el calzado de PU y TPU, la duración es de 3 años, y para los zapatos con parte superior de cuero, caucho y material termoplástico (SEBS) y EVA, la duración es 10 años a partir de la fecha de producción. **ZAPATOS ANTIESTÁTICOS : (A - S1 - S2 - S3 - S4 - S5)** y **(A - O1 - O2 - O3 - O4 - O5)** : Conviene usar zapatos antiestáticos cuando es necesario minimizar la acumulación de cargas electroestáticas por su disipación, evitando así el riesgo de inflamación, por ejemplo, de sustancias o vapores inflamables, y si el riesgo de un golpe de electricidad de un aparato eléctrico o de un elemento bajo tensión no ha podido ser eliminado completamente. **Sin embargo, es conveniente señalar que los zapatos antiestáticos no pueden garantizar una protección adecuada contra un golpe de electricidad porque ellos ofrecen solamente una resistencia entre el pie y el suelo.** Si el riesgo de electrocución no ha sido totalmente eliminado, es esencial tomar medidas adicionales para prevenirlo. Es conveniente que estas medidas, así como también las pruebas adicionales mencionadas anteriormente, formen parte de controles de rutina del programa de prevención de accidentes en el lugar de trabajo. La experiencia demuestra que, por la necesidad antiestática, el trayecto de descarga a través de un producto debe tener, en condiciones normales, una resistencia inferior a 1000 MΩ durante toda la vida útil del producto. Se especifica un valor de 0,1 MΩ como el límite inferior de la resistencia d producto en estado nuevo, con el fin de asegurar una cierta protección contra un golpe de electricidad peligroso o contra una inflamación, en el caso donde un aparato eléctrico se torne defectuoso cuando funciona a tensiones inferiores a 250 V. Sin embargo, en algunas condiciones, conviene advertir a los usuarios que la protección provista por los zapatos podría resultar ineficaz y que el usuario debe usar otros elementos de protección en todo momento. La resistencia eléctrica de este tipo de zapato puede ser modificada de manera significativa por la flexión, la contaminación o la humedad. Este tipo de zapatos no cumplirá su función si se usa en condiciones de humedad. Por consiguiente, es necesario asegurarse de que el producto es capaz de cumplir su misión correctamente (disipación de las cargas electroestáticas y una determinada protección) durante su vida útil. Se aconseja al usuario establecer una prueba a realizar en el lugar y comprobar la resistencia eléctrica a intervalos frecuentes y regulares. Los zapatos que pertenecen a la clase I pueden absorber la humedad si se usan durante períodos largos y pueden convertirse en conductores en condiciones de humedad. Si los zapatos se usan en condiciones donde las suelas se contaminan, conviene siempre comprobar las propiedades eléctricas antes de entrar a una zona de riesgo. En los sectores donde se usan los zapatos antiestáticos, es conveniente que la resistencia del suelo no anule la protección provista por los zapatos. En el uso, es conveniente que ningún elemento aislante, salvo una calceta normal, sea introducido entre la suela primera y el pie del usuario. Si se coloca un inserto entre la suela primera y el pie, es conveniente verificar las propiedades eléctricas de la combinación zapato / inserto.

PLANTILLA EXTRAÍBLE: Si, en el momento de la compra, el zapato se suministra con una suela desmontable proporcionada por el fabricante, se garantiza que sus actuaciones se han determinado mediante la realización de pruebas en el calzado con la suela desmontable colocada en el interior. En caso de que sea necesario reemplazar la plantilla extraíble, debe ser reemplazada por una idéntica, proporcionada por el fabricante, con el fin de no alterar la configuración de su certificación. Si, en el momento de la compra, el zapato no dispone de una suela desmontable, se asegura que el rendimiento del mismo se ha determinado mediante la realización de pruebas en el calzado sin esa plantilla extraíble. Si se utiliza una plantilla extraíble diferente de la que originalmente haya proporcionado el fabricante, es necesario comprobar que cumple las mismas propiedades eléctricas. No se permite ninguna modificación en la configuración original del PPE (configuración certificada).

ELIMINACIÓN: estos zapatos están hechos sin ningún tipo de materiales tóxicos o dañinos.
Se pueden tratar como desechos industriales no peligrosos, identificados por el Código Europeo de Residuos (CER): Materiales metálicos: 17.04.07
Suela recubierta de PU y PVC, materiales elastoméricos y poliméricos: 07.02.99

DA *se mærkning på skoene*

SKO →	SIKKERHED	ARBEJD
Kategori af sko: Referencenormer:	SB eller S1 → S5 eller SBH EN ISO 20345 :2011	OB eller O1→ O5 eller OBH EN ISO 20347 :2012
Mærkningerne på dette produkt (se mærkning herover) garanterer:		
Krav til mærkning (* I overensstemmelse med Referencenormerne)	Tilstedeværelse af en beskyttelsesnæse, der giver en beskyttelse af tæerne mod stød svarende til 200 ±4J(*) og risiko for knusning under en maksimal lasst på 1500 ±0,1 daN(*)	Ingen beskyttelsesnæse på arbejdssko
For sko model ABCDE, klassifikation I (læder og andre materialer), gruppperes visse mærkninger under følgende kombinerede symboler:	SB= Fundamentale egenskaber klasse I S1= SB + lukket bagtil + A + E + FO S2= S1 + WRU S3= S2 + P + brodsåler	OB = Fundamentale egenskaber klasse I O1= OB+ lukket bagtil +A + E O2 = O1 + WRU O3 = O2 + P + brodsåler
For sko model ABCDE, klassifikation II (helt i hærdet gummi eller helt i støbt polymer), gruppperes visse mærkninger under følgende kombinerede symboler:	SB = Fundamentale egenskaber klasse II S4 = SB + lukket bagtil + A + E + FO S5 = S4 + P + brodsåler	OB = Fundamentale egenskaber klasse II O4 = OB + lukket bagtil + A + E O5 = O4 + P + brodsåler
For hybrid-sikkerhedssko (canadisk støvletype) er mærkningssymbolet:	SBH = En del af de grundlæggende egenskaber i klasse I + En del af de grundlæggende egenskaber i klasse II	OBH = En del af de grundlæggende egenskaber i klasse I + En del af de grundlæggende egenskaber i klasse II

Glidemodstand(* I overensstemmelse med Referencenormerne)

Krav	Gulvtyper	Gnidningskoefficient	Symboler
Skridmodstand på keramisk gulv med rengøringss møremiddel	Gulve af hård industritype, til indvendig brug (flisetyper i levnedsmiddelindustrien)	Hælglidning ≥ 0,28 (*) Fladeglidning ≥ 0,32 (*)	**SRA**
Skridmodstand på stålgulv med glycerinsmøremiddel	Gulve af hård industritype, til indvendig eller udvendig brug (malet eller tjæret type industri)	Hælglidning ≥ 0,13 (*) Fladeglidning ≥ 0,18 (*)	**SRB**
Skridmodstand på keramisk eller stålgulv	Alle typer hårde gulve til polyvalente anvendelser, indendørs eller udendørs.	SRA + SRB	**SRC**

Dog kan der for visse anvendelser forventes yderligere krav.
Se tabellen herunder for at finde den beskyttelsesgrad, som dette par sko har:

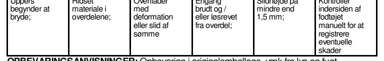
	Yderligere særlige krav Ifølge norm EN ISO 20344:2011	Begrænsninger	Symboler	Klasse I	Klasse II
Hel sko	Perforeringsmodstand	(≥ 1100 N)	**P**	**X**	**X**
	Ledesko	(≤ 100 kΩ)	**C**	**X**	**X**
	Antistatiske sko	(> 100 kΩ og ≤ 1000 MΩ)	**A**	**X**	**X**
	Isolerende sko	**Se EN 50321**		**-**	**X**
	Varmeisolerende bundlæder	(Temperaturstigningen må ikke overstige 22°C)	**HI**	**X**	**X**
	Kuldeisolerende bundlæder	(Temperaturreduktionen må ikke overstige 10°C)	**CI**	**X**	**X**
	Hældens energiabsorptionsevne	(≥ 20 J)	**E**	**X**	**X**
	Vandbestandighed (samling mellem sål/støvleskaft i læder)	(Vandgennemtrængning ≤ 3 cm² i 80 min.)	**WR**	**X**	**-**
	Mellemfodsbeskyttelse	(≥ 100 J)	**M**	**X**	**X**
	Ankelknoglebeskyttelse	(Mid ≤ 10 kN og Max 15 kN)	**AN**	**X**	**X**
	Skæremodstand (bortset fra model A)	(Højdebeskyttelsezone ≥ 30 mm´)	**CR**	**X**	**X**
Skaft	Gennemtrængning og absorption af vand	(≤ 0,2 g) og (≤ 30 %)	**WRU**	**X**	**-**
Ganglinie	Modstand mod varme /direkte kontakt	(300°C i 60 s)	**HRO**	**X**	**X**
	Kulbrintemodstand	(Volumenstigning ≤ 12%)	**FO**	**X**	**X**

Signaturforklaring: « **X** » = Kan anvendes / « - » = Kan ikke anvendes

Kun de risici, der fremgår af de tilsvarende symboler på skoen, dækkes. Denne garanti gælder for sko i god tilstand, og vort ansvar vil ikke gælde anvendelser, der ikke er forudset inden for rammerne af nærværende brugsbeskrivelse. Anvendelse af tilbehør, der ikke oprindeligt er tiltænkt, såsom første udskiftelige anatomiske, kan have indflydelse på beskyttelsesfunktionerne, især hvad angår symbolerne A og C.

BRUGSANVISNINGER: Sko til generel brug, til anvendelse på gulve af industrityper til anvendelse indendørs eller udendørs** med risiko for stød og knusning, ifølge mærkningen på skoene og tabellen over skridkrav.
(**) : Hvis der ikke er nævnt et symbol (SRA-SRB-SRC) på produktets CE-etikelt, er disse sko kun beregnet til anvendelse på gulve uden skrid-risiko.

ANVENDELSESBEGRÆNSNINGER: Bør ikke bruges på anden måde end defineret i ovenstående anvisninger. Penetrationsmodstanden i disse sko er målt på laboratorium ved hjælp af en konisk spids med diameter 4,5 mm og en modstandsværdi på 1100 N. Højere modstandskræfter eller søm med mindre diameter øger risikoen for penetration. I sådanne tilfælde bør der overvejes alternative forebyggende forholdsregler. To generiske typer penetrationsmodstandsdygtige inserts fås aktuelt i PV-fodtøj. Disse er af metal eller ikke-metalliske materialer. Begge typer overholder minimumskravene for penetrationsmodstand for den standard, der er markeret på fodtøjet, men hver har forskellige ekstra fordele eller ulemper, herunder følgende: • Metal: Berøres mindre af formen af den skarpe genstand/fare (dvs. diameter, geometri, skarphed), men dækker på grund af skofremstillingsbegrænsninger ikke hele skoens nederste område.- • Ikke-metal: Kan være lettere, mere fleksibelt og giver større dækningsområde sammenlignet med metal, men penetrationsmodstanden kan variere mere afhængigt af formen af den skarpe genstand/fare (dvs. diameter, geometri, skarphed). For flere oplysninger om typen af penetrationsmodstandsdygtige inserts i dit fodtøj, kontakt producenten eller leverandøren, der er angivet i denne vejledning. Skoene indeholder ikke materialer, der er kendt som kræftfremkaldende, giftige eller mulige allergifremkaldende hos følsomme personer. Modstandsegenskaber for penetration og vandabsorption (WRU, S2, S3) vedrører ikke kun overdelsmaterialet, og garanterer for en generel tæthed af skoen.



Uppers begynder at bryde;	Ridset materiale i overdelene;	Overflader med deformation eller slid af sømme	Engang brudt og / eller løsrevet fra overdel;	Slidhøjde på mindre end 1,5 mm;	Kontroller indersiden af fodtøjet manuelt for at registrere eventuelle skader

OPBEVARINGSANVISNINGER: Opbevaring i originalemballage, væk fra lys og fugt.
RENGØRINGS/VEDLIGEHOLDELSESINSTRUKSER: For at holde produktets tekniske egenskaber intakt anbefaler vi stærkt at rengøre fodtøjet grundigt efter hver brug. Anvend en ikke-metallisk børste til fjernelse af jord og støv. Til pletter anvendes en fugtet klud, om nødvendigt tilsat sæbe. Til polering anvendes et standardprodukt, dog under hensyntagen til fabrikantens bemærkninger. Af hensyn til miljøet, bør skoene om muligt repareres i stedet for at blive kasseret. Udslidte sko bortskaffes til genbrugsstationen i Deres område.

FORÆLDELSESPERIODE: Fra fremstillingsdatoen angivet på skoen og under normale brugs- og opbevaringsbetingelser vil disse sko give passende beskyttelse. Generelt er den maksimale varighed af sko helt fremstillet af PVC 5 år for sko i PU og TPU, varigheden er 3 år og for sko med overdel i læder, gummi og termoplastmateriale (SEBS) og EVA, varigheden er 10 år fra produktionsdatoen. **ANTISTATISKE SKO : (A - S1 - S2 - S3 - S4 - S5)** eller **(A - O1 - O2 - O3 - O4 - O5)** : Antistatiske sko bør anvendes, når det er nødvendigt at minimere akkumuleringen af elektrostatiske ladninger ved spredning, og således undgå risiko for for eksempel inflammation fra brændbare substanser eller dampe, og hvis risikoen for elektrisk stød fra et el-apparat eller et element under spænding ikke helt er elimineret. **Det bør imidlertid bemærkes, at antistatiske sko ikke kan garantere en tilstrækkelig beskyttelse mod elektrisk stød, da de kun giver modstand mellem foden og gulvet.** Hvis risikoen for elektrisk stød ikke er fuldstændig elimineret, er det vigtigt med supplerende forholdsregler for at undgå denne risiko. Disse forholdsregler samt supplerende prøver, der er nævnt herefter, bør være en del af rutinekontrollen i programmet for forebyggelse af arbejdsskader. Erfaringen viser, hvad angår antistatiske behov, at afladningsbanen gennem et produkt under normale forhold skal have en modstand, der er mindre end 1000 MΩ på et hvilket som helst tidspunkt af produktets levetid. Der er specificeret en værdi på 0,1 MΩ som værende den nedre grænse for produktets modstand i ny tilstand, for at sikre en vist beskyttelse mod et farligt elektrisk stød eller mod inflammation, i tilfælde af, at et el-apparat bliver defekt, når det fungerer ved spændinger under 250 V. Under visse forhold bør brugerne imidlertid advares om, at den beskyttelse, som skoene giver, vil kunne vise sig virkningsløs, og at der skal anvendes andre midler til at beskytte bæreren på ethvert tidspunkt. Den elektriske modstand i denne type sko kan ændres betydeligt ved bøjning, forurening eller fugt. Denne type sko opfylder ikke sin funktion, hvis den bæres under fugtige forhold. Det er derfor nødvendigt at sikre sig, at produktet kan udføre sin opgave korrekt (spredning af elektrostatiske ladninger og en vis beskyttelse) under sin levetid. Det tilrådes brugeren at udføre et forsøg på stedet, og at verificere den elektriske modstand med jævnlige og regelmæssige intervaller. Sko, der hører til klasse I, kan absorbere fugt, hvis de bæres i længere perioder, og de kan blive ledende under fugtige forhold. Hvis skoene anvendes under forhold, hvor sålerne forurenes, skal de elektriske egenskaber altid undersøges, før man går ind i en risikozone. I sektorer, hvor antistatiske sko bæres, må gulvets modstand ikke annullere den beskyttelse, som skoene giver. Ved brug må intet isolerende element, med undtagelse af en normal strømpe, lægges mellem den øverste sål og bærerens fod. Hvis noget placeres mellem den øverste sål og foden, skal de elektriske egenskaber af kombinationen sko/indlæg verificeres.

UDTAGELIG INDERSÅL: Hvis der på købstidspunktet, er fodtøj forsynet med en aftagelig indersål fra producenten, er det garanteret, at opførelser af fodtøjet er blevet bestemt ved at foretage tests på fodtøj med udtagelig indersål placeret inde. Hvis det bliver nødvendigt at udskifte det aftagelige indersål, skal den udskiftes med et identisk fra producenten for ikke at ændre den certificerede konfiguration. Hvis der på købstidspunktet, er fodtøj ikke har en aftagelig indersål sikrer du opførelser af fodtøjet er blevet bestemt ved at foretage tests på fodtøj uden en sådan udtagelig indersål. Hvis det bruges en udtagelig indersål, forskellig fra den oprindeligt leveret af producenten, bør det være nødvendigt at kontrollere de elektriske egenskaber af kombinationen fodtøj / udtagelig indersål. Det er ikke tilladt nogen ændringer til den oprindelige konfiguration af PV (certificeret konfiguration).

BORTSKAFFELSE: Disse sko er lavet uden giftige eller skadelige materialer.
De kan behandles som ufarligt industriaffald, der er identificeret ved den europæiske affaldskode (EWC): Metalliske materialer: 17.04.07
PU og PVC-belagte såler, elastomere og polymere materialer: 07.02.99